

## Yiiru yidi Ngwoo'ra Ngükäjäär je Äni kitabanu

Luka gwuru gwullu gitab nggee. Gitab nggee giruya ngwuja'ri ngwanni ngwädi ngwe Lukalu kitabanu gidi ngwuja'ri ngwanni ngwujaw. Gitab nggee ginggida awa ngwoo'ra ngwudi Yicu, yiima ye yidi Ligi'rüm lanni Liju'ru, ngwübädiyä ngwuja'ralu ngwanni ngwujaw ngwani nginde, "kündär gani Üräjälüm na Yäwüdiyä 'dar na Jamra 'di aar obani ngwaalu 'dar gidiidlä" (Yiiru 1.8). Ämnä Ngwaalu gwudi ngwikirijin, gwädälü ngwüjänü ngwuru Ngwüyawüd ngwube badalu ngwüji 'dar gidiidlä.

Ligi'rüm liru lanni Liju'ru lüllü kerala liru yiima ngwülli ngwoo'ranu ngwudi Yicu Üräjälüm komon gidi Yi'rinyinä yidi Uni yidi Ngwüyawüd ngwuje üktinä ngwuje ojemeye nono lanni liru yi'ra yidi gi'doonga aar 'di'ri ndi ondaji ngwuja'ri ngwanni ngwujaw ngwanni ngwo ngwüllinä kitabanu nggee. Luka gwinggida awa Ngwaalu ngwapu yiiru ndi elelle gwudi ngwikirijin ngwündäjinä na ndi acajidi gwudi yi'doonga yidi Ngwaalu.

### **Yajang yidi ngwuja'ri**

1. Ja'rimani mama gwani inggidi ngwuja'ri (1.1-26)
2. Ngwuja'ri ngwümi'rädi ngwe Yicu na ngwaru ngwe (1.1-14)
3. Mandi ngwaalu ngwudi Yäwüdä (1.15-26)

4. Inggidi gwudi ngwuja'ri Üräjälüm (2.1—8.3)
5. Inggidi gwudi ngwuja'ri Yäwüdiyä na Jamra (8.4—12.25)
6. Yiiru yanni yapa je Bulij (13.1—28.31)
7. Yiiru yanni yiru gi'ra yi'di'rï ye Bulij (13.1—14.28)
8. O'rajidalu gwanni gwuju Üräjälüm (15.1—35)
9. Yiiru yanni yiru gi'ra rom yi'di'rï ye Bulij (15.36—18.22)
10. Yiiru yanni yiru gi'ra tä'rïl yi'di'rï ye Bulij (18.23—21.16)
11. Ji gwudi Bulij korkon Üräjälüm na Gäyijäriyä na Ruma (21.17—28.31)

*A Yicu 'di'rï ngwallu kerala  
(Murkuj 16.19–20; Luka 24.50–53)*

<sup>1</sup> Mengga gwani Yabuluj, kitabanu ganni gullu nyi gwerre, nggwenggaca gu yi'ralalu 'dar yanni yärrï je Yicu na yanni yenggacing je ngwüjü 'tu'tu gaji ganni gi'di'rung ge yiiru ye <sup>2</sup> 'di a gomon ila ganni giming ge 'di'rï ngwele kerala. Gaji ganni ga'ting ge na 'di'rü, gwondacana ngwo'ra ngwükäjääär je ngwüngün ngwanni ngwäbrüng je Ligï'rïm le lanni Liju'ru.

<sup>3</sup> Anni ma Yicu iyï dirbä ngwayi ngwüdï'rä giyi'ranyanu, ngwujalu ngwätï yomon küü'rï rom (40). Ating enggani ngwäyälü yomonanu yonyadu ndi aar lenge 'didanu ndi ari gwuma 'di'rä giyi'ranyanu. Aar le ondaji ngwuje ondaci ngwuja'ri ngwe ngwudi yeleny yidi Ngwaalu.

<sup>4</sup> Gomon ge'te anni ma aar le ji ndi eny gwüpäng, ngwuje ondaci ngwuje ci nunnu, "Aa'ti ngaa

la gatani Üräjälümïng ngaa be dünicï angidacing gwudi Papa gwanni gwarung gwe gwanni gwu'dingina gwuca je gwe.<sup>5</sup> Ndi ari Yuwana gwünyïnyü yaw ye a be yomon cong ngaa la nyïnyïni Ligï'rïm le lanni Liju'ru."

<sup>6</sup> Anni ma Yicunga mbudidi ngwoo'ra ngwe ngwüngün gwüpäng, aar otacalu aar ci, "Gwani Deleny, jadu gwuru gwanni gwada gwe gwä'räcä Yijiräyil yelenya?"

<sup>7</sup> Ngwuje ci, "Ngaa la'ti äti kaji na giyomon yanni yige'ta je Papa yeleny ye yüngün.<sup>8</sup> A be ma ji ma ara je gu Ligï'rïm lanni Liju'ru üllänü, la je be onjaji yiimala ngaa ru lanni ladi inggidi gwani äny kündär gani Üräjälüm na Yäwüdiyä 'dar na Jamra 'di ngaa obani ngwaalu 'dar gidiidlä."<sup>9</sup> Anni mung ari ngwuja'ri ngwee, ngwü'di'rï ngwäyänü ngwegen ngwallu kerala 'di ngwänï güybä'ränü ngwü'rïnyänälü ngwäyänü ngwegen.

<sup>10</sup> Aar ji ndi ombajidi kerala 'ti'tog anni mung ji ndi allu, puprang no a ngwüji rom (2) ngwugenna ngwureda ngwubidu 'tädälü aar je ci,<sup>11</sup> "Ngwüji ngwee ngwudi Jälilïng, ngaa larra ngaa be dünä ngene ndi ombajidi kerala? Yicu nggwee gwanni gwuma aar 'di'rïyi 'danggalanu gwuma aar gwe ele kerala, gwa ji gwo'ra 'to anaku änggädä gu gwuma ele kerala."

### *A Mitiyaj mandi ngwaalu ngwudi Yäwüdü*

<sup>12</sup> Aar kwodalu aar gatana Gidotra gidi Ngwüminïti aar ila Üräjälüm ga'ti ola ngwaalin-ganu ndi ele anaku ari gu dïmürä didi gomon

giru Kwo'ra tä'rïl.\* <sup>13</sup> Anni ma aar obana aar allu ngwu'dun alu nggwe kimbanu ganni gati aar gu ji. Lanni ju liru lani, Butruj na Yuwana na Yagub na Andrawuj na Bilipüj na Tumaj na Bartumawuj na Mätä na Yagub gjii gidi gur gani Albayu na Jamaan gwanni gwati ligor enyanu gwani gen na Yäwüdä gjii gidi Yagub. <sup>14</sup> Ngindenga 'dar lo'rajidalu gwüpäng anaku äbräjääär gu ndi otaci Ngwaalingalu ngindenga ngwawnga le na Märïyäm nanni gwudi Yicu na ngwenggen.

<sup>15</sup> Giyomon giyoo, a Butruj 'dii'ri ngwükirijinänü, ngwa ru küü'rï nyärläl (120), ngwüdünlä gidiliganu <sup>16</sup> ngwari, "Lani ngweengga, ngwuja'ri ngwanni ngwaru ngwe gitab gwerre ngwäti ngwåyanü anaku aru gu Ligii'rïm lanni Liju'ru ngwulemanu ngwudi Däwüd kur gani Yäwüdä gwanni gwuma ru guy gidi ngwüji ngwanni ngwuma määätä Yicung. <sup>17</sup> Yäwüdä gwuru doo'ra de'te 'dengganu gwacajidar le giyiiru giyee."

<sup>18</sup> (Ngwube ellang giruny ngwiliny ngwe ngwanni ngwuma aar je ätädä gwani yiiru yüngün yiming ye gwurlanu Yicu gwe gwuma gu i'di ngwümi'rälü yïdül ye 'di a ngwanginu ngwüngün ubi a ngwuw 'tädälü mbüny. <sup>19</sup> A gu ngwüji 'dinginalu 'dar ngwudi Üräjälïming aar ätädä giruny nggoo ngwüriny ngwani Akildama ngwuja'ri ngwee ngwani Yärmïyängä, "Giruny gidi Yin.")

---

\* <sup>13:12</sup> 1.12 Ngwaalu ngwaru bränü küü'rï rom na 'di (50) ndi ele yora yalu.

<sup>20</sup> No, a Butruj ari, “Yüllinä kitabanu gidi Mäjimür ndi ari,  
‘A ngwu'dun ngwüngün undanu,  
diji dere da'ti da gu janu.’

A mana ngwaalu ngwu'ter yüllinä 'to ndi ari,  
'A diji di'ter mandi giyiru yüngün.'

<sup>21</sup> Yäy gu no, ya gu jayi ndi ari ar bupi  
dijü danni dacajidar le giyiru giyee gaji ge  
'dar ganni gapu ge Deleny dani Yicu yiiru  
'dengganu, <sup>22</sup> 'tu'tu gomon ganni gïnyïnyä ge  
Yuwana ngwüjü 'di a gaji ila ganni gima ge Yicu  
'dï'rï aar nje gatani ngwallu kerala. Ndi ari diji  
de'te 'dengganu ar le ru ladi inggidi gwani 'dï'rï  
gwüngün."

<sup>23</sup> No aar apa ngwüjü rom (2), Yüjib gwani Barjabaj (gwati aar ci 'to Yuctuj) na Mitiyaj.

<sup>24</sup> Aar otaci Ngwaalingalu aar ari, “Gwani De-  
leny, nga gwuru gwülingidi ligor lidi diji, enggaci  
nje dijü ngwüjü ngwee rom (2) danni dinananga

<sup>25</sup> ndi ape yiiru giyee yidi ükäjï, yanni yima  
je Yawüdä gatani gwuma ele ngwaalu ngwanni  
ngwädi nono.” <sup>26</sup> Aar be gatu yu'ru, aar  
i'dädä ndi Mitiyaj aar ape aar gendaji ngwoo'ra  
ngwükäjääär je ngwuru 'dï na gwe'te (11).

## 2

### *Üllä gwudi Ligi'rïm lanni Liju'ru*

<sup>1</sup> Anni ma gaji ila gidi gomon gidi Yi'rinyinä  
yidi Uni yidi Ngwüyäwüd, ngwoo'ra 'dar ngwudi  
Yicu ngwuju aar ji gwüpäng ngwaalu ngwe'te

pu.\* <sup>2</sup> Puprang no, a yal aranu kerala nono yal yidi dirun diru dudu ngwüllä 'di ngwonyadi ngwu'dunala ngwoo ngwujaar gu ndi jalu. <sup>3</sup> Aar engga ngwungla ngwuru nono gwele lingla lidi läjä ngwüllä ngwubadalu ngwaci ngwüjälä 'dar ngwanni ngwuju ngeno. <sup>4</sup> A je Ligii'rim lanni Liju'ru onjadala ngwuje ätädä yiima aar ondaji ngwuja'ri ngwungla ngwe ngwu'ter.

<sup>5</sup> Giyomon giyoo Üräjälüm, Ngwüyäwüd ngwonyadu ngwanni ngwüdünyädi Ngwaalinga ngwuju. Ngwindi ngwaalu mbüny mbüny giyen güdidlä. <sup>6</sup> Anni ma aar 'dingini yal giyee, A ngwüji ngwonyadu o'rajidalu aar ji 'r'il ndi ari dijji de'te de'te di'dinginu ngwuja'ri ngwudi lingla lüngün ngwündäjinä. <sup>7</sup> A je le ngwaalu elalu aar utalu aar ari, "Ngwüji ngwee 'dar ngwondaju ngwä'tüdi ngwudi Jälilingo? <sup>8</sup> Aar mine arra 'dar ma ar je 'dingini aar ondaji ngwuja'ri ngwudi yïilü yege 'dar anaku rar gu? <sup>9</sup> Alanga liru Ngwübrüti na Ngwumadi na Ngwulami, ngwüji ngwati ji Mijuputumiya na ngwanni ngwati ji Yäwüdiyä na Gäbüdükiyä, na Bunduj na Ajiya, <sup>10</sup> na Birijiyä na Bämbiliyä na Mijir na ndi elada Libiyä gwe ngwaalu gito gito ngwuhaar je Giruwan na ngwüji ngwuru ngwirnü ngwindi Ruma, <sup>11</sup> ngwuru Ngwüyäwüd na ngwanni ngwändi giyobo yidi Ngwüyäwüd. A gu ngwüji janu ngwuru Ngwükirid na Ngwädigü. Ngwu'dinginar je ngwondaju giyiima yidi Ngwaalu ngwungla ngwe ngwege." <sup>12</sup> Aar ji 'r'il a je

---

\* **2:1** 2.1 Yi'rinyänä giyee yati ji ma yomon küü'rï rom na 'di (50) abralu yidi Yi'rinyänä yidi Dambdani.

ngwe ngwaalu elalu aar otajidalu aar ari, "Yiru ange giyee?"

<sup>13</sup> A je be loko ondajaji ngwu'dera nono aar ari, "Lima iyi di'rica donyadu diming je rläliyi?"

### *A Butruj ondaji*

<sup>14</sup> A Butrujinga 'di'rälü ngwoo'ra ngwe ngwoo ngwuru 'di na gwe'te (11), a Butruj ondajala gwulleney ngwondaji ngwari, "Lani ngweengga ngwuru Ngwüyäwüd na nga nga 'dar lanni lati ji Üräjälüm, gerajiiny läni ngaa je enggaci ngaa lenge ngwuja'ri ngwee. <sup>15</sup> Ngwüji ngwee ngwa'ti rlälü anaku ara gu. Ngwaalu ngwona ngwuru dilu danu gaji giru tudini kwo'rongo (9). <sup>16</sup> A be yiru giyee yanni yari ye dijir Dani Yüwil ndi ari, <sup>17</sup> 'Ngwaalu ngwari nu yiru giyee yanni yadi nje  
ärrí giyomon giyä'di yidi gwodaning,  
äny gwa bäläjä ngwüjü 'dar Ligii'rämä nono  
lüny.

A yiji yalu yanni yiru ngwur na yera ya alliji  
yijirä,  
na ngwamal ngwalu ngwäti ngwäy ngwudi  
engga ngwuja'ri,  
na ngwümäyin ngwalu ngwa je ngwulingid  
eny.

<sup>18</sup> Yäy 'di 'to ngwinäd ngwüny ngwanni ngwuru  
ngwur na ngwaw,  
ngwunje bäläjii Ligii'rämä nono giyomon  
giyä'di ngwa alliji yijirä.

<sup>19</sup> Äny gwa ge'te yi'ral yidi allalu ndir kerala  
na yi'remna ya ji yiru 'ter güdiyängälü,  
ngwaalu ngwa ru yin, ngwa ru ligä na ngwa  
ru dili dipa gi'ranu.

<sup>20</sup> Lingen la gwurli la ru dirüm na düüwä da gwurli da ru yïn  
a ya ji giyee gwerre gwerre 'di a be gomon  
ila nggä'di gipa gidi näji gidi Deleny.

<sup>21</sup> Na dijji danni durnidi  
ngwüriny ngwudi Deleny, da gilängidini.”

<sup>22</sup> A Butruj ari, “Gerajar ngwani ngwüji ngwudi Yijiräyil ngaa 'dingini ngwuja'ri ngwee, Yicu gwudi Najrang gwuru dijji dinggida de Ngwaalu ndi ari dükäjing 'danggalanu yiima ye na allalu ndir na yanni yiru yi'remnalu 'ter yanni yärrü je Ngwaalu 'danggalanu nginde gwe, yilängidä je yigo'ro yalu. <sup>23</sup> Yicu nggwee gwügäbicijärä je Ngwaalu yiiru ye yanni yilängidüng ye yorto ye ngwaalinga 'tu'tu gwerre, ngaa ape ngwuy ngwe ngwudi ngwüji ngwuru Garany, ngaa pä kü'rälä ganni gimatindanu ngaa 'rinye. <sup>24</sup> A be Ngwaalu 'di'riyälü giyi'ranyanu yiima ye yüngün gwuma aar gwä'dälü giye'rendenyanu yidi yi'rany ndi ari yi'rany ya'ti äti yiima ndi aar määätädälü. <sup>25</sup> Deleny dani Däwüd dondaja Kirictu gwe kitabunu ngwari,

'Nggwänggädi Delenya ngwäyänü ngwüny yomonalu 'dar.

Ndi ari ngwujicinyalu kaama,  
nunnu aa'ti nggwa lagadalu.

<sup>26</sup> Yäy gu no nggwujayanu giligoranu lüny nyi elnge gwujayanu.  
Nggwangina ngwüny 'to ngwa jici ge'tajing gwudi midi.

- 27** Ndi ari nga gwa'ti gwuny gatanalu gidel didi yi'rany  
 na ndi ari nga gwa'ti gwa gäbïci ngindeng  
 gwunga gwanni Gwuju'ru gwa 'digi'ri.
- 28** Nga gwuminy enggaci gay gidi midi  
 na nga gwuny gäbïci nggwa jayanu gwullen  
 'dunggunga."
- 29** A Butruj ari, "Lani ngweengga, nggwa je  
 ondaci ndi ari nggwicinänü ndi ari papa gwege  
 gwani Däwüd gwuma ayi gwuma aar gatu na  
 dimomo düngün ndo ngene 'di gomon gidi  
 gweneng. **30** A be nginde gwuru dïjir gwülingidi  
 ndi ari gwüm'i rïcä Ngwaalu yi'rany ngwuci nu,  
 gwa alliji gjü güngün ge'te gididu'rala didi  
 yeleny. **31** A Däwüd engga yi'ral yanni yadi  
 ele ndi ji gweere, ngwondaji 'dï'rï gwe gwudi  
 nginde gwanni Gwubrutar yelenya ndi ari  
 gwa'ti gwa aar gatanalu gidelanu didi yi'rany  
 na ndi ari ngwa'ti ngwa 'digi'ri ngwanginu  
 ngwüngün. **32** Ngwaalu ngwuma 'dï'rïyï Yicung  
 nggwee gwumidu na nyii gilee 'dar liru länggädï  
 'didaning nggwee. **33** Gwuma aar 'dï'rïyï gwuma  
 aar näji näjing gwupa ge'te gwalu kaama gidi  
 Ngwaalu gwuma Papa ätädä Ligï'rïmä lanni  
 Liju'ru larung le lima aar nje bäläjä nono gilee  
 länggädängää ngaa 'dingini gweneno. **34** Ndi ari  
 Däwüd gwa'ti 'dï'rü ngwallu kerala ngwube ru  
 gwaru nu,  
 'Deleny dica Delenya düny,  
 Jalu ngene kaama güny  
**35** 'di ngaa gi'tijï güwänälü gunga

nga ro'talu guyoranu yunga.'

<sup>36</sup> Yäy gu no, a gu ngwüjii lenge 'dar ngwudi Yijiräyil ndi ari, Yicu nggwee gwü'rinyitängää, gwuru gwuge'ta Ngwaalu ngwuru Deleny ngwuru gwanni Gwubrutaar yelenya."

<sup>37</sup> Anni ma gu ngwüjii 'dingini ngwuja'ri ngwee no, aar je dugi yigor aar ci Butrujing je ngwoo'ra ngwe ngükäjäär je, "Yiru ange yanni yadi nje ärrí lani ngweengga?"

<sup>38</sup> A je Butruj ci, "Jo'renyanar ara je nyïnyii 'dar ngwürïny ngwudi Yicu Kirictu ara je Ngwaalu düdänijänü gwalu gwanni gwuki, la je be angidaci Ligii'rämä lanni Liju'ru. <sup>39</sup> Ndi ari ngwuja'ri ngwee ngwaru ngwe Ngwaalu, ngwalu ngwuru aar ru ngwudi yiji yalu aar ru ngwudi ngwüjii 'dar ngwanni ngwü'tüdänü Ngwaalu, ngwüjii 'dar ngwanni ngwa je Ngwaalu ngwege ngwuru Deleny urnidi."

<sup>40</sup> A je Butruj ondaci ngwuja'ri ngwe ngwonyadu ngwuje le rimalu ngwuje päcälü, "Gilängidiyär yigo'ro yalu kimaadanu nggee giki gidi dïdlä ndee." <sup>41</sup> Ngwüjii ngwonyadu ngwanni ngwuma ämni ngwuja'ri ngwüngün aar je nyïnyii yaw ye ngwa ru ngwüü'ri tä'rïl (3,000) aar je gendani ngwikirijin komon nggoo.

### *Acajidi gwudi ngwikirijin*

<sup>42</sup> Ati aar jalu yomon 'dar ndi aar 'täji ngwäyanü nda je ngwoo'ra ngükäjäär je enggaci ngwuja'ri aar acajidi gwüpäng ndi eny na ndi acajidi ndi otaci Ngwaalingalu. <sup>43</sup> A yi'ral yanni yati je ngwoo'ra ngükäjäär je ärrí, aar

je iye yedenyo, a ngwoo'ra ngwükäjäär je ape yi'ral yidi allalu ndir na yi'remna yidi yiima yipa. <sup>44</sup> Ngwikirijin 'dar ati aar ji gwüpäng ati aar emadi giyi'ralanu 'dar gwüpäng. <sup>45</sup> Ati aar ellang ngwony ngwegen ngwanni ngwätäär je ati aar ätädä ngwengga ngwanni ngwa'ti äti. <sup>46</sup> Aar äbräjii giyomonalu 'dar ndi o'rajidalu ngwämrä kobo. Ati aar acajidi gwüpäng ndi eny ngwu'dun ngwegen aar emadi ndi eny gwüpäng yigor ye yijayanu yiru 'didanu. <sup>47</sup> Ati aar ortada Ngwaalinga ati aar jayi ngwüjü ngwäy 'dar. Ati je Deleny gendaca ngwüjü ki'doonga gegen yomon 'dar ngwanni ngwuma gilängidinä.

## 3

### *A Butruj u'riyi dirga nono*

<sup>1</sup> Gomon ge'te Butrujinga Yuwana gwe ländädi kobo gaji ge giru tä'ril (3) gidi otaci Ngwaalingalu lingen le ligwurlu. <sup>2</sup> Ngenone gilängir licaar Längir lanni Lijaw, gur giju gu giru dirga anakü lïngidääär gu, gapaar ating jalu yomon reny längirü nono ndi geraci ngwüjü guy ngwanni ngwati ilada ngwämrä kobo. <sup>3</sup> Anni mung engga Butrujing je Yuwana gwe liju gito ndi änii kobanu, ngwuje geraci guy nunnu aar ätä gony gere. <sup>4</sup> A Butruj alliji ngwäy nono ngwombaji jicom na Yuwana 'to. A Butruj ci, "Ombaji nje!" <sup>5</sup> No, ngwuje alliji ngwäy nono ngwuje ombaji, ngwuge'taji ndi ari gwadi aar ätädä gony gere.

<sup>6</sup> A be Butruj ci, "Dab na buta gwa'ti nyi äti, a be yanni yätii nje, ya je ätä. Ngwüriny

ngwe ngwudi Yicu Kirictu gwudi Najrang, nggwang ci 'dii'rü nga ele!" <sup>7</sup> Ngwube 'di'riyälü gaama ge ngwudige'dajala. Puprang no, a yora ji 'däny ngwü'dii'rälü prüd ngwüdünlädälä. <sup>8</sup> Ngwü'dii'ri'tälä yora ye yüngün ngwuje gagitu ngwele. Ngwuje be gwujani aar le ele aar äni ngwämrä ngwudi gobo ngwele ngwü'dii'ri'tälä ngwortada Ngwaalinga. <sup>9</sup> Anni ma ngwüji ngeno engga gwïndälü ngwortada Ngwaalinga, <sup>10</sup> aar lenge ndi ari gur giru ganni gati jalu gilängir lidi gobo licaar Längir lanni Lijaw ndi geraci ngwüjü guy, aar allalu ndir a je le ngwaalu elalu giyi'ral yanni yima ji 'dünggün.

### *Ngwuja'ri ngwudi Butruj kobanu*

<sup>11</sup> Anni ma gur ji ndi mätinädä ndi Butrujinga Yuwana gwe, a ngwüji 'dar allalu ndir, aar je rükädä nono ngwaalu ngwuhaar je Gurd gidi Jiliman. <sup>12</sup> Anni ma Butruj engga ngwüjü aar gu ru no, ngwuje ci, "Lani ngwüji ngwüny ngwudi Yijiräyil, yi'ral yarra giyee ma ara je allijalu ndir? Ange gwuru nje be alliji ngwäy nono no, nono ma yiima na jayi gwäri ru gwu'riya dijü nono ndee ngwele?" <sup>13</sup> Ngwaalu ngwudi Äbräyüm na Ngwaalu ngwudi Ijaag na Ngwaalu ngwudi Yagub, Ngwaalu ngwudi ngwügüürnä ngwege, ngwuma näji dinädä düngün dani Yicu. Nginde gwanni gwuma aang määätä ngaa ätädä ngwelenya nunnu aar 'rinye, ngaa nyi'rini ngindeng ngwäyänü gideleny dani Bilatij anni mung ru gwading gatalu. <sup>14</sup> Ngaa linyi'rinnä ngindeng gwanni Gwuju'ru Gwüdünlälü, ngaa be bupi

ara je Bilatij gätijä guralu ganni gige'ta giimra. <sup>15</sup> Ngaa 'rinye ngindeng gwanni gwuru gay gidi midi gwuma be Ngwaalu 'di'riy়i giyi'ranyanu, nyii liru länggädi yi'ral giyee. <sup>16</sup> Ämni gwe ngwüriny ngwudi Yicu, gwuru gwuma u'riyi guru nono nggee gänggädängää ngaa lenge gima ojeme nono. Yiru ngwüriny ngwe ngwudi Yicu na ämni gwe 'dünggüngün gwanni gwuma u'riyi nono, anaku änggädä gu nga nga 'dar.

<sup>17</sup> A be gweneno lani ngweengga, äny gwülingidü ndi ari yanni yärrä je ngwelenyinga le, yärrä je gu ngaa la'ti lингidü. <sup>18</sup> A be yiru giyee ndi ari awa Ngwaalu ngwuma ätiy়i ngwuja'ri ngwäyänü ngwondacung ngwe ngwijirä 'dar gwerre ngwari, nginde gwüngün gwanni Gwubrutaar yelenya, gwa aar ärri yündä. <sup>19</sup> Jo'renyanar be, ngaa o'raca Ngwaalinga nunnu ara je düdänijänü ndi ke gwalu. Nunnu a gaji gidi obe düwä de ila Gideleny. <sup>20</sup> Gwa je be ükäcä ngindeng gwanni Gwubrutaar yelenya gwanni gwäbräjärä je gwani Yicu. <sup>21</sup> Ndi ari gwa jalu kerala 'di a gaji ila ndi ari a yi'ral 'dar aar gi'tüni iyiyang, anaku ondaca gu Ngwaalu ngwijirä ngwüngün ngwanni ngwuju'ru gwerre. <sup>22</sup> Ndi ari Müjä gwaru nu, 'Deleny diru Ngwaalu ngwalu da je ükcä dijirä nono ükäjäär nyi gu, a nginde gwadi 'tüdä 'danggalanu. Gwa aang 'dengenaci giyi'ral 'dar yanni yadi ara je ye ci ngaa je ärri. <sup>23</sup> Diji danni da'ti da 'dengenaci dijirä ndoo, da aar linyyi ngwüjänü ngwudi Ngwaalu.'

<sup>24</sup> A ngwijjir 'dar ngwanni ngwuma je Ngwaalu ükäjä ngwuja'ri ngwe, ngwätnä Jämüwilingänü na lanni lima gwujana gwodan, londaja yi'ral ye yidi yomon giyee. <sup>25</sup> Na ngaa liru ngwu'rín ngwudi ngwijjir ngaa ru 'to ngwu'rín ngwudi gekajidi gwanni gwugekajidu Ngwaalu ngwügüürnängä le ngwalu. Anaku mii'ricing gu Äbräyimüng yi'rany ngwuci, 'Gilinge ge gunga, nggwa onjaci ngwüjü 'dar gidiyängälü.' <sup>26</sup> A no, Ngwaalu ngwü'di'rïyä dïnädälü düngün dani Yicu ngwükäjä gwerre gwerre 'danggalu nunnu ara je onjaci gwä'rä gwe dïjü de'te de'te 'danggalanu ndi eelle kay güngün ganni giki.'

## 4

### *A Butruj na Yuwana dünä ngwäyanü ngwämrä*

<sup>1</sup> Butruj na Yuwana liju ndi ondaci ngwüjü kobanu anni indi ngwur'dal na Ngwüjändügi na dangida didi ngwangida ngwudi gobo. <sup>2</sup> Aar ila likanu ndi ari Butrujinga Yuwana gwe londaci ngwüjü ndi ari 'dii'rï giyi'ranyanu nggwo Yicu gwe. <sup>3</sup> Aar määätä Butrujing je Yuwana gwe aar je gekajalu korkon 'di a bigänü ru ndi ari ngwaalu ngwuma ru degera kaji nggoo. <sup>4</sup> A be ngwüjii ngwonyadu ngwanni ngwuma 'dingini ngwuja'ri, aar ämni Ngwaalu, ngwanni ngwuru ngwur, aar gendadi 'di aar ru ngwüü'rï tudini (5,000).

<sup>5</sup> Anni ma dilu danu ru, a ngweleny na mbumbunga na ngwoorta ngwudi yobo o'rajidalu

Üräjälüm. <sup>6</sup> A gu dir'dal danni diru gi'ra dani Anan ji na dir'dal dani Giyaba na Yuwana na Älijikändär na 'dar lidi gubu gidi dir'dal danni diru gi'ra. <sup>7</sup> Aar apa Butrujing na Yuwana aar je dünäjii gidiliganu 'denggen aar je otacalu aar je ci, "Yeleny yidi yäru na ngwüriny ngwudi yäru ngwärrä ngwe yi'ral giyee?"

<sup>8</sup> A Butruj 'di'rü gwonyadu Ligii'rämälä lanni Liju'ru ngwuje ci nu, "Lani ngweleny na mbumbunga lidi ngwüjii, <sup>9</sup> manari ngaa lotaci njalu gwene gwani yi'ral yanni yijaw yanni yiminje ärrü gidirga, nje otacalu nunnu du'ru nono awa? <sup>10</sup> Lïngidär be yi'ral giyee nga nga na ngwüjii ngwudi Yijiräyil 'dar ndi ari nyii lärrü yi'ral giyee ngwüriny ngwe ngwudi Yicu Kirictu gwudi Najrang, gwanni gwüpädängää kü'rälä ganni gimamindanu gwuma be Ngwaalu 'di'riyälü giyi'ranyanu. Ngwüriny ngwüngün ngwuru ngwu'riya, guru nono nggee gidünädälä ngväyänü ngwalu. <sup>11</sup> Yicu gwuru gwanni gwondaja gwe gitab ndi ari, 'Go'rr ganni gima aang 'donyadadalu nga nga lanni lati oda, giru gima ru gidingo gidi ngwu'dun.'

<sup>12</sup> Gilang gwa'ti gidiji dere di'ter ndi ari düji dere da'ti gididlä 'dar danni dapu Ngwaalu nunnu aar nje gilängidiyi."

<sup>13</sup> Anni ma aar engga Butrujing gwu'ranu na Yuwana, aar je lenge ndi ari liru ngwüjälü nyidang ngwa'ti bebera, a je le ngwaalu elalu, aar lenge ndi ari ngwüjii ngwee ngwujaar Yicunga le.

<sup>14</sup> Aar 'ti be linggaädi ladi aar je ca ange ndi ari länggädi guru nggoo gima u'ri nono gidünäär le. <sup>15</sup> Aar je 'tüyä poor ngwämrä ngwudi Ngwüyawüd aar jalu ndi otajidalu. <sup>16</sup> Aar ari, "Yiru ange yanni yadi aar je ärrü ngwüjü ngwee? Ndi ari ngwüjü ngwudi Üräjälimiäng ngwülingädi yiima 'dar yanni yiralu 'ter yärräär je ya'ti ya ar je nyi'rini. <sup>17</sup> A be nunnu aa'ti ngwuja'ri ngwee ngwa badalu a je ngwüjü 'dingini ngwonyadu, ar je iyiyi yedenyo ndi ari aa'ti londaci dïjü dere ngwüriny ngwe ngwee."

<sup>18</sup> Aar je apa aar je ondaci ndi ari aa'ti ba be londaji ndi enggaci ngwüjü ngwüriny ngwani Yicu. <sup>19</sup> A je be Butruj na Yuwana ci, "Manari nga nga lïmïnü ndi ara je 'dengenaji nyii be 'donya ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu, enggaci nje yiru giyene yanni yijayana 'danggalu? <sup>20</sup> Nyii la'ti la gwugwundi nyii londaji ngwuja'ri ngwee ngwanni ngwängädi nje nje 'dingini." <sup>21</sup> O're aar je iyiyi yedenyo aar je be gatalu. Aar 'ti mbuji gay gadi aar je ge reraji ndi ari lima je yedeny eny ngwüjü ndi ari ngwuma jayanu aar ortada Ngwaalinga gwani yiima yanni yima ji. <sup>22</sup> Ndi ari gur nggoo gäpädäär yiima giyee ngwu'ri nono, gümä gonyadana ngwüdläyü küyü'ri rom (40).

### *Otaci Ngwaalingalu gwudi ngwükirijin*

<sup>23</sup> Anni ma aar gata Butrujingalu na Yuwana, aar kwoyalu aar o'raci ngwenggen aar je ondaci ngwuja'ri 'dar ngwanni ngwuca je ngwe ngwur'dal ngwanni ngwuru ngweleny na mbumbunga. <sup>24</sup> Anni ma aar 'dingini ngwuja'ri ngwee, aar alliji dula aar otaci Ngwaalingalu aar ari,

“Gwani Deleny nga gwanni gwuge'ta gere na  
dïyäng na yaw na 'dar yanni giyo gu. <sup>25</sup> Nga  
gwondaja Lïgi'rïm le lanni Liju'ru lingla le lidi  
dïgüürnä däri dani Däwüd diru dinäd dunga,  
ngwari,

‘Ngwüjji ngwarra ngwudi yen ma aar 'dï'rï  
güündä?

Na ngwüjji ngwarra ma aar ïräjji ngwäy  
giyi'ral yiru 'tur?

<sup>26</sup> Ngweleny ngwarra ngwudi dïdlä ma aar ji  
mama  
na larra lanni lati ruyi yelenya ma aar  
o'rajidalu  
aar ïnijji Deleny  
aar ïnijji ngindeng gwüngün gwanni  
Gwubrutaar yelenya.’

<sup>27</sup> 'Didanu Yïrüdij na Bilatij Bündi lirucidu  
ngwüjängä le ngwuru Garany na ngwüjji ng-  
wudi Yïjiräyil kündär nggee aar ïnijji dinädä  
dunga danni Diju'ru dani Yicu nginde gwanni  
Gwubrutanga yelenya. <sup>28</sup> Yima aar je ärrï 'dar  
yanni yämädinïyä je nga je ge'te guy ge gunga  
nunnu aar gu ru anaku bupa gu. <sup>29</sup> Gwani  
Deleny, ila be nga engga iyiying yedenyo gwege  
nje gäbïci liru ngwinäd ngwunga nyii 'ranu  
ndi ondaji ngwuja'ri ngwunga. <sup>30</sup> Dingada guy  
gunya nga u'riyi ngwüjü nono nga ape yiima  
yiru yi'remnalu 'ter nga je ärrï yidi allalu ndir  
ngwüriny ngwe ngwudi dinäd dunga danni  
Diju'ru dani Yicu."

<sup>31</sup> Anni ma aar otaci Ngwaalingalu, a ngwaalu  
ngwanni ngwo'rajidaar gwalu lagadalu. A je

Ligi'rüm lanni Liju'ru onjajala aar 'ranu aar ondaji ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu.

### *Ati ngwükirijin emadi ngwong ngwegen*

<sup>32</sup> A ngwükirijin 'dar ru yigor ye'te pu aar ru ya'ranya ye'te pu. Ati 'ti diji dere aru ngwong ngwüngün ngwuru ngwee ngwanni ngwäting je ati aar be emadi ngwong 'dar gwüpäng.

<sup>33</sup> A ngwoo'ra ngwükäjääär je äti yiima yipa ndi enggaci ngwüjü 'di'ri gwe giyi'ranyanu gwudi Deleny dani Yicu. A je gu yimi'rü yidi Ngwaalu ji 'dar yirälü. <sup>34</sup> A gu 'ti diji dere janu dinyangiralu. Ndi ari ngindenga 'dar lanni läti diyängü aar äti ngwu'duna, ngwati aar je ellang aar apa ngwilinya <sup>35</sup> aar je ätädä ngwo'ra ngwükäjääär je aar je gegenaci ngwüjü ngwanni ngwunyan-giralu.

<sup>36</sup> Na gur ge'te gani Yüjib gwati ngwoo'ra ngwükäjääär je ci Birnaba yani ndi ari gwati or'temaji ngwüjü, gwuru Dillawi\* gwülinginä Gabruj. <sup>37</sup> Nginde gwätii diyängü didi kwoy ngwape ngwellang ngwapa ngwilinya ngwuje ätädä ngwo'ra ngwükäjääär je.

## 5

### *Yi'rany yidi Ananiyanga Jäbirä gwe*

<sup>1</sup> A be gur gani Ananiya daw de düngün dani Jäbirä ellang 'to diyängü degen. <sup>2</sup> Ngwube gwä'rini ngwilinya ngwoko a gu daw düngün

---

\* **4:36** 4.36 Ngwullawi ngwü'tüdi kilinge gidi Lawi gjii gidi Yagub. Ngwati gendaci ngwur'dala guy ndi ape yir'dala kobo.

lenge, ngwuje be apa ngwoo ngwi'dälü ngwuje ätädä ngwo'ra ngwükäjääär je.

<sup>3</sup> Anni ma Ananiya äpjii ngwoo'ra ngwükäjääär je ngwilinya, a Butruj ci, "Ananiya, nga gwarra nga be gäbici dijego'ro ngwonyadi ligorala lunga no 'di nga idäji Ligii'rämänü lanni Liju'ru äniji gwe ngwilinyalu ngwoko ngwudi diyäng danni dillängä? <sup>4</sup> Dalu dä'tüdi gwele gaji ganni ga'ta ge na ille? Na anni mung illini, ngwiliny ngwa'ti ju kuyanu galoo? Yiru ange yanni yima gäbici ligor lunga nga je be ärrä giyee yiru gu no? Ya'ti ani ndi ari nga gwuma idäji ngwüjanü, a be Ngwaalu ru ngwuma je idäjanü."

<sup>5</sup> Anni ma gu Ananiya 'dingini no, ngwi'di ngwayi. Anni ma gu ngwüji 'dar 'dingini yi'rany ye yüngün, a je yedeny eny. <sup>6</sup> A ngwamal ngwoko ändä aar pädä ngwureda nono aar ape aar gwe ele ndi gata.

<sup>7</sup> Anni ma aar jalu 'di a gaji ru tä'ril (3), a daw düngün ändä, nginde ya'ting je lingidi yanni yima mbuji duru düngün. <sup>8</sup> A Butruj otacalu ngwuci, "Enggaciny ngwilinya, ngwuru ngwee ngwudi diyäng danni dillängää dur de dunga dani Ananiya?"

Ngwuci, "Yäy ngwuru."

<sup>9</sup> A Butruj ci, "Ngaa larra dur de dunga ngaa be gekajidi ndi idäji Ligii'rämänü lanni Liju'ru lidi Deleny? Änggädi! Lanni lima gata duru dunga lima obana gilängir, la ang apalu 'to la gwe ele." <sup>10</sup> No ngwi'di giyoranu yidi Butruj ngwayi. A ngwamal ändä aar apalu aar gwe ele aar je gatajidalu dur de düngün. <sup>11</sup> A yedeny

eny ngwükirijinä 'dar ki'doonga na ngwüjji 'dar ngwanni ngwuma 'dingini yi'ral ye giyee.

*Ngwoo'ra ngwükäjääär je ngwapu yiima yonyadu*

<sup>12</sup> Ngwoo'ra ngwükäjääär je ngwapu yi'remna yidi yiima yonyadanu na yidi allalu ndir ngwüjanü. Na ngwükirijin 'dar ngwati o'rajidalu kurdanu gidi Jiliman. <sup>13</sup> Aa'ti diji dere ju dindi poor ndi ari ngwuje gu änänü, ati je ngwüjji näji gwulleney. <sup>14</sup> A ngwur na ngwaw ngwonyadu ämni Gideleny dani Yicu aar gendadi yi'ra yegen. <sup>15</sup> Ati ngwüjji apa ngwüjü ngwanni ngwümä aar ngwe 'tüdä ngwayalu aar je ndriyalu giylälälü nunnu ma Butruj millida manari di'rimbil düngün dima ele dijü nono, ngwu'ri nono. <sup>16</sup> Ngwüjji ngwonyadu ngwanni ngwati ji giyündär yanni yijacidaralu Üräjälüm gwe aar apa ngwüjü ngwümä na ngwanni ngwärrü je ngwü'rillä yündä, 'dar ati aar u'ri nono.

*Aar übini ngwo'ralu ngwükäjääär je*

<sup>17</sup> A dir'dal danni diru gi'ra ke yi'rinya na gimaad güngün ki'du gidi Ngwüjändügi. <sup>18</sup> Aar määtä ngwo'ra ngwükäjääär je aar je ge'te gorkon gidi ngwüjji. <sup>19</sup> A be dilunga ndoo a gi'rr gidi Deleny ila ngwigiti längirü lidi gorkon ngwuje 'tüyü poor ngwuje ci, <sup>20</sup> "İndär kobanu ngaa ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwe 'dar ngwudi midi gwanni gwuyang."

<sup>21</sup> Aar 'dengenaci ngwuja'ri ngwaru ngwe gi'rr aar 'di'ri 'tu'tu dilu danu aar ele aar

äni ngwämrä ngwudi gobo aar enggaci ngwüjü ngwuja'ri.

Anni ma dir'dal danni diru gi'ra gimaad ge güngün obana, aar urnidi ngwüjü gwüpäng ngwudi ngwämrä ngwudi Ngwüyawüd, o'rajidalu gwudi mbumbunga lanni liru yi'ra yidi Yijiräyil. Aarükäjäär je korkon aar ngwe ila. <sup>22</sup> A be anni ma ngwangida obani korkon, aar je 'ti mbuju ngenone. Aar kwodalu aar je ondaci aar je ci, <sup>23</sup> “Änyängä limbuja gorkon gilängitänä mama 'dar na ngwangida ngwüdüñü ngwängir. A be anni minyii igitälü, nyii 'ti mbuju dijü dere gidrü.” <sup>24</sup> Anni ma gu gur ganni giru gi'ra gidi ngwangida ngwudi gobo na ngwur'dal ngwanni ngwuru ngweleny 'dingini ngwuja'ri ngwee, a je le ngwaalu elalu aar ari, “Yiru ange yima ji?”

<sup>25</sup> A dijü de'te ila ngwuje ci, “Ngwüjii ngwele ngwuge'ta je korkon, ngwo ndi dünälä ngwämrä ngwudi gobo ndi enggaci ngwüjü.” <sup>26</sup> A dangida danni diru gi'ra ele ngwoo'ra ngwe ngwüngün aar je apa minyol ndi ari liti je yedeny nda je ngwüjii aca yo'rr ye.

<sup>27</sup> Anni ma aar je änijii ngwämrä ngwudi Ngwüyawüd, a je dir'dal danni diru gi'ra otacalu ngwuje ci, <sup>28</sup> “Lica je aa'ti ngaa linggidi ngwüriny ngwee, ngaa lima be bädïyi ngwuja'ralu ngwee pad Üräjälïm ngaa be ari ngaa linje üpiyi yi'rany yidi gur nggee.”

<sup>29</sup> A je be Butrujinga ngwoo'ra ngwe ngwükäjäär je ci, “Yätänä ngwäyanü ndi nyii 'dengenaci Ngwaalinga ndi ari nyii 'dengenaci

dijü dümnä. <sup>30</sup> Ngwaalu ngwudi ngwügüürnä ngwege ngwuma 'dii'riyä Yicungalu giyi'ranyanu gwanni gwüpädängää kü'ri ganni gimamindanu ngaa 'rinye. <sup>31</sup> Gwuma be Ngwaalu alliji gwuming ge'talu kaama güngün, ngwuru Deleny ngwuru Gilang, nginde gwe, ngwüjji ngwege ngwudi Yijiräyil ma aar jo'renyana, ngwa je Ngwaalu düdiniijänü ndi ke gwegen. <sup>32</sup> Änyängä liru linggida ngwuja'ri ngwe ngwee na 'to a ngwe Ligii'rüm lanni Liju'ru inggidi lanni lima Ngwaalu ätädä ngwüjü ngwanni ngwu'dengenaca."

<sup>33</sup> Anni ma gu ngweleny ngwudi ngwämrä 'dingini ngwuja'ri ngwee, a je güündä ape aar bupi ndi 'rinye ngwo'ra ngwükäjääär je. <sup>34</sup> A be gur gegen gani Gämläyil giru Dibärrijii ngwuru doorta didi yobo gati ngwüjji denya, ngwüdünlä ngwämrä ngwudi Ngwüyawüd ngwari aar 'tüyü ngwo'ra ngwükäjääär je poor gwooko 'dogo. <sup>35</sup> Ngwube ci ngwelenya ngwämrä nu, "Lani ngwüjji ngwüny ngwudi Yijiräyil, arnganar giyi'ral giyee yige'ta je ndi ärri ngwüjji ngwee. <sup>36</sup> Ndi ari gaji ga'ti olanu gima ele, gur gani Taduj gi'di'rü ngwari gipa a ngwüjji gwuji ngwaru küü'ri tudini kwo'rongo (400). Gima aar be 'rinye ngwüjji ngwuma badalu 'dar ngwanni ngwugwujana ngwuja'ri ngwegen ngwuma dudi. <sup>37</sup> A be o're a Yäwüdä gwudi Jälilïng 'dii'rä gaji gidü'rädääär ge ngwüjü a ngwüjü ngwonyadu aw giyora, o're aar 'rinye ngindeng ngwüjji ngwüngün ngwuma badi. <sup>38</sup> Yay gu no, giyi'ral giyee nggwa je ola ndi ari o'rarialu ngwüjji ngwee, gäbicär je, manari ya'rany giyee na yi'ral yegen

giyee yärrääär je yidi yigo'ro yegen yiru, ya'ti ya ele gweere. <sup>39</sup> Ma be ari yündii Ngwaalu, 'didanu ya'ti ya je dami, ya be ru ndi ari ngaa lidugudu Ngwaalinga le."

<sup>40</sup> A ngweleny ngwudi ngwämrä 'dengenaci olang gwüngün, aar urnida ngwo'ra ngwükäjääär je aar je pï ngwacal ngwe aar je 'tüci ngwäyänü aar je ci aa'ti londaci ngwüjü mana ngwüriny ngwe ngwudi Yicu. Aar je be gatalu. <sup>41</sup> Aar 'tüdä ngwämrä ngwudi Ngwüyawüd lijayanu, ndi ari lima je yirginä mbuji yädi je ngwäy gwani Yicu. <sup>42</sup> Ngindenga giyomon 'dar ati aar ji kobo na ati aar ele ngwu'dun ngwu'dun ndi enggaci ngwüjü aar je ondaci ndi ari Yicu gwuru gwanni Gwubrutaar yelenya. Aar 'ti ju yere yanni yadi je dünäjii.

## 6

### *Lanni läbrääär je kwo'ra tä'rül (7)*

<sup>1</sup> Giyomon giyoo, ati ngwikirijin gendada ngwanni ngwuma ämnii ndi Yicu. A be ngwikirijin ngwanni ngwuru Ngwüyawüd ngwindii giyen poor, aar 'dï'ri aar äbingini giyinenanu gwani ngwikirijinä ngwanni ngwuru Ngwüyawüd 'dunu ndi ari lati i'dädänü ngwedel ngwe ngwegen ndi aar je gegenaci ngwony ngwudi eny ngwanni ngwati aar je gigini yomon reny. <sup>2</sup> A ngwoo'ra ngwükäjääär je ngwuru 'dï na rom (12) urnidi ngwikirijinä 'dar gwüpäng aar je ci, "Ya'ti ya gu jayi ndi ari nyii i'dädänü yiiru ye ndi ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu nyii ape yiiru yidi eny. <sup>3</sup> Lani ngweengga,

äbrär ngwüjü kwo'ra tä'rİL (7) 'danggalanu ngwulinginna ngwonyadu Lig'i'rİMälä lanni Liju'ru aar bebere, nje ge'te aar ape yiiru giyee.  
<sup>4</sup> Nyii be arngani ndi otaci Ngwaalingalu nyii ape yiiru ndi ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu."

<sup>5</sup> A ngwuja'ri ngwee gäbici ngwükirijinä 'dar aar jayanu, aar äbri guru gani Ijitabanuj gwätüämning Ngwaalu gwupa gwonyadi Lig'i'rİMälä lanni Liju'ru. Ngindenga ngwoo'ra ngwe ngwani BiliPüp na Brukuruj na Nekonor na Temon na Barmanaj na Nekola gwudi Andakiyang gwanni gwändi giyobo yidi Ngwüyawüd. <sup>6</sup> Aar apa ngwüjü ngwee kwo'ra tä'rİL (7) aar je äpijä ngwo'ra ngwükäjääär je aar je ätä guy aar abingaci Ngwaalu gwani ngindenga.

<sup>7</sup> A ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu badalu 'dar, a ngwükirijin gendada ngwonyadu Üräjälüm a ngwur'dal ngwonyadu ämni ndi Yicu.

### *Aar mätä Ijitabanujing*

<sup>8</sup> Ijitabanuj gwuru dïjïj donjaja Ngwaalu yimi'ränü na yiima yüngün ating ärri yi'ral yidi allalu ndir na yi'remna yidi yiima yipa ngwüjänü. <sup>9</sup> A be Ngwüyawüd ngwudi Giruwaning na ngwudi İjikändäriyäng na 'to ngwudi ngwaalu ngwani Kilikiyä na Ajiya, ngwuru ngwudi Ngwämrä ngwudi Gätini Linginalu anaku ati aar je gu ci.\* Aar be 'donya ngwuja'ri ngwudi Ijitabanuj aar le garnati. <sup>10</sup> Aar 'ti be burna ndi dami Ijitabanujing ndi ari nginde gwondaja

---

\* **6:9** 6.9 Ngwüyawüd ngwanni ngwuru ngwinäd gwerre ngwuma be gatu linginalu.

yiima ye yidi bebere gwudi Ligii'rim lanni Liju'ru lätädi Ngwaalu ndi ondaji.

<sup>11</sup> Aar be äniji ngwüjü ngwoko bartad nono nyim nunnu aar ari, "Änyängä li'dingina Ijitanujing ngwaru ngwulem Giyobo yidi Müjä na Ngwaalu."

<sup>12</sup> Yiru giyee yanni yima je gäbici aar gwogaji ngwüjü na mbumbunga na ngwoorta ngwudi yobo aar gwurla Ijitanujing nono aar määtä aar gwe ele Ngwämrä ngwudi Ngwüyäwüd.  
<sup>13</sup> Aar apa ngwu'duru aar ü'riddä yi'duru nono aar ari, "Gur nggee ga'ti dünäjä ngwuja'ri ndi ari ngwulem gwani gobo nggee giju'ru na gwani yobo. <sup>14</sup> Ndi ari gwu'dinginiiny gwaru Yicu gwudi Najrang gwa pä gobalu mbüny gwa gwürlü dümürälü digätijänär nje Müjä."

<sup>15</sup> A ngwüji 'dar ngwanni ngwuju ngwämrä ngwudi Ngwüyäwüd 'dii'riyi ngwäy aar ombaji Ijitanujing ngwugwurli ngwuru ngwäyanü nono gi'rr.

## 7

### *A Ijitanuj ondaji ngwämrä ngwudi Ngwüyäwüd*

<sup>1</sup> A be dir'dal danni diru gi'ra otaci Ijitanujingalı ngwuci, "Ngwuja'ri ngwee ngwaru ngwe ngwüji ngwätä ngwäyäno?"

<sup>2</sup> A je Ijitanuj ci, "Lani ngweengga na papanga, gerajar ngwani ngaa 'dingini! Ngwaalu ngwege ngwanni ngwünäjinä ngwü'täcä digürälü dege dani Äbräyim gaji ganni gjung ge na ngwaalu ngwani Mijuputumiya, gwerre

gwa'tina ïndi ndi ji kündär gani Araan. <sup>3</sup> A Ngwaalu ci, 'Gatana geno gunga na ngwüjü ngwunga, nga ele ngwaalu ngwanni ngwada je enggaci.'

<sup>4</sup> No, a Äbräyim 'dï'rïi ngwugatani geno gidi Ngwukaldan ngwele ngwuji Araan. Anni ma papa gwüngün ayi, a Ngwaalu apa ngenone ngwila ngwuji ngwaalu ngwee ngwjaa gu gweneno. <sup>5</sup> Ngwaalu ngwuma 'ti ätädi Äbräyimüng ngwaalinga yu'rina ngwere ngene, 'di ngwaalu ngwere nggu jalu. A be Ngwaalu mï'rïci yi'rany ndi ari ngwung je ätädä ngindeng na yïjü yüngün gwodan, a be Äbräyim kaji nggoo gwa'ti gu na äti gjälü gere.

<sup>6</sup> Ngwuja'ri ngwuru ngwee ngwanni ngwondaca ngwe Ngwaalu Äbräyimüng ndi ari, 'Ngwügüürnä ngwunga ngwa ji ngwa ru ngwîrnü ken gidi ngwüjï ngwu'ter ngwa aar je ruji ngwînäd ngwa aar je ärrï yïrgïnä ngenone ngwüdläyü küü'rïi tudini kwo'rongo (400). <sup>7</sup> A be äny gwa reraji ngwüjü ngwoo ngwanni ngwärri je yïnädä linje be 'tüyü ken nggoo aar nyi äpijï yobo ngwaalu ngwee.' <sup>8</sup> A be Ngwaalu ätädä Äbräyimüng gekajiding gwudi ü'rïdäni a gwe Äbräyim ü'rïdä gjü güngün gani Ijaag anni ma aar linge ngwätï yomon 'dübä (8). Gwodan aji a Ijaag ü'rïdä gjü güngün gani Yagub, aji 'to a Yagub ü'rï'tädä yïjü yüngün 'dï na rom (12) giyoo yima ru ngwügüürnä ngwege.

<sup>9</sup> Ngwügüürnä gwege ngwee ngwuru

ngwü'düny ndi Yüjib aar ape aar ellada ngwüjü yinäda ken gani Mijir. A be Ngwaalu ru ngwuma gu ge'te guyala. <sup>10</sup> Ngwü'tiyi giyi'ralanu 'dar yanni yiki, ngwätädä bebereng ngwügäbici Browoning gwudi Mijiring ngwujayi ngwäy ngwuge'te ngwümääätä yelenya Mijir na ngwümääätä ngwu'duna ngwudi yeleny yidi Brownon 'dar.

<sup>11</sup> A be aji a ngwamu määätä ngwaalinga 'dar ngenone Mijir na ngwaalu ngwani Kanaan a ngwamu eny ngwüjü gwulleney. Aa'ti ngwügüürnä ngwege mbuju ngwony ngwudi eny. <sup>12</sup> A be anni ma Yagub 'dingini ndi ari yon giyo ngenone Mijir, ngwükäjii yijü yüngün yiru ngwügüürnä ngwege aar ele ngenone yirnü. <sup>13</sup> Anni ma aar kwoyalu gomon gidi gwodaning, a je Yüjib enggaci ligo'ro lüngün ndi ari gwenggen gwegen gwuru, a Brownon 'dingina ngwüjii ngwe ngwudi Yüjib. <sup>14</sup> Ngwükäci Yüjibing ngwükäjidi ndi papa gwüngün gwani Yagub na ngwüjii 'dar ngwudi guba güngün ngwuru 'di kwo'ra tä'r'il na tudini (75). <sup>15</sup> A Yagubinga yiji ye yüngün 'di'rä aar ila Mijir aar gu ji ngenone 'di a gu Yagub ayi ngwügüürnängä le ngwege. <sup>16</sup> Aar je apa aar le ila ngwaalu ngwani Jikim aar je gatu gidimomo gidüyäng danni dillädi Äbräyim yijü yidi gur gani Amur ngwiliny ngwe ngwaalu ngwani Jikim.

<sup>17</sup> Anni ma gaji ji ndi ila gito ganni gadi ge ngwuja'ri ji ngwanni ngwuca ngwe Ngwaalu Äbräyimëng, gaji nggoo a ngwüjii ngwege lingadi aar gendadi aar onyadi Mijir. <sup>18</sup> A be aji a deleny diru 'ter ape yelenya Mijir da'ti lïngidädi Yüjib

gwe yorto ye ngwaalinga. <sup>19</sup> Ngwugwurlanu ngwüjii ngwe ngwege ngwuje ärrii yïrgïnä ngwuje übinälü aar gatani yïjälü yegen mbüny yïlïngïnä girem nunnu aar ayi.

<sup>20</sup> Gaji nggoo aar gu lingeta Müjäng gwujaw yi'remna. Aar ombaji ngwujalu ngwüüwäyü tä'rïl (3) aar änijälü 'dunu ndi mbumbu gwüngün. <sup>21</sup> A be anni ma ngwüjii ngwüngün ape aar gatanalu poor, a gera gidi Brownon mbuji, ngwape ngwü'rüni ngwuruji gjïj güngün. <sup>22</sup> Aar enggaci Müjäng 'di ngwubebere ngwuja'ri 'dar ngwudi Mijiring ngwuru dijii dojema ngwuja'ri na giyiru yüngün.

<sup>23</sup> Anni ma Müjä äti ngwüdläyü küü'rï rom (40), ngwü'di'rï ngwari gwadi ele ndi ombaja ngwüjü ngwüngün ngwuru Yijiräyil. <sup>24</sup> Ngwube mbuji gur giru Dimijir ndi pi guru ge'te giru Diyijiräyil ngwube ruci ngwü'rinyiji Dimijira. <sup>25</sup> A Müjä ji ndi ge'taji ngwüjii ngwüngün ngwa lenge ndi ari gwapu gwe Ngwaalu yiiru nunnu ngwuje gataji düwä. Aa'ti be ngwüjii lingidi yi'ral yorto ye ngwaalinga. <sup>26</sup> Bigänü a Müjä mbuji ngwüjü rom (2) ngwuru Yijiräyil ndi pidi. Ngwari ngwading je gwä'räjidi ngwuje ci, 'Ngaa liru yengga ange gwuru ngaa be pidi?'

<sup>27</sup> A be gur ganni gïpïdi gwenggen ngwudinga Müjäng gay ge'te ngwuci, 'Yärü gwanni gwuge'tanga nga ru deleny däri ndi nje picï yelenya. <sup>28</sup> Nga gwümïnä ndi nyi 'rinye anaku 'rinyitä gu Dimijira lungge?' <sup>29</sup> Anni ma gu Müjä 'dingini no, ngwabri ngwugatani Mijiring ngwele

ngwaalu ngwani Midyan ngwuji yirnü ngenone 'di nggu lingeta yijü rom (2).

<sup>30</sup> Anni mung jalu ngenone 'di ngwäti ngwüdläyü küü'ri rom (40), a gi'rr 'täcalü ngwengga lingla lidi ligä lu'du gida'ri gitäny gito gito Ken gani Jänä. <sup>31</sup> Anni ma Müjä engga yi'ral giyee no, ngwudibi giyi'remna giyoo. Anni mung 'dongga gito nunnu ngwombajidi mama, ngwu'dingini a Deleny diru Ngwaalu ondaca aar ci, <sup>32</sup> 'Äny gwuru Ngwaalu ngwudi ngwügütünä ngwunga, Ngwaalu ngwudi Äbräyim, Ijaag na Yagub.' A Müjä didi'ri nono a yedeny eny ndi ombaji daa'ri. <sup>33</sup> A Deleny ci, 'Gwällädi ngwüdänälü giyora ndi ari ngwaalu ngwoo ngwüdüñädä gu ngwuju'ru. <sup>34</sup> Äny nggwänggädi yirginä yanni yärrinä je ngwüji ngwüny Mijir, äny gwuma 'dingina ärinïng gwegen nyi be üllädä ndi nje gataji düwä, ila ngaükäji gweneno nga o're Mijir.'

<sup>35</sup> Müjä gwuru nggwee gwe'te gwe'te gwanni gwu'donya ngwüji ngwudi Yijiräyil aar ci, 'Yärü gwuru gwanni gwurujanga deleny däri ndi nje pici yelenya?' Gwuru gwurinda Ngwaalu gi'rr ge ganni giju gida'ri ndoo du'du ngwükäji nunnu ngwuru deleny degen ngwuje ü'rälü. <sup>36</sup> Ngwuje 'tüyü Mijir ge'te gwe yi'ral yidi allalu ndir na yi'remna yidi yiima ken gani Mijir ngwe ü'rídä Bar Alamring\* aar ngwe ji ngwüdläyü küü'ri rom (40) gitäny. <sup>37</sup> Müjä gwuru gwanni gwondaca ngwüjü ngwudi Yijiräyil ngwuje ci,

---

<sup>7:34</sup> 7.34 Gwuruj 3.5,7,8,10      \* <sup>7:36</sup> 7.36 Yaw giyee giyo gwenene ngwaalu ngwuhaar je Gana Juwej.

'Ngwaalu ngwa ji ngwa je ükäcä dïjïrä de'te anaku ükäjääär nyi gu 'danggalanu.' <sup>38</sup> A Müjä nggwee gwuru gwujaar ngwüjü ngwe gitäny ngwuru dartan didi gï'rr ganni gondacu Kenala gani Jinä na didi ngwügüürnä ngwege. Aar ätädä ngwuja'ri ngwee ngwudi midi ngwuje apa aar nje enggaci.

<sup>39</sup> A be ngwügüürnä ngwege 'donya ndi 'dengenaci ngwuja'ri ngwudi Müjä aar je obe gora ge aar o're yigor ye yegen aar je gwä'räji Mijir. <sup>40</sup> Aar ci Aruuning, 'Gï'tiji nje ngwaalinga aar nje üktini. A be a'ri nggwee gwani Müjä, gwuminje 'tüyü Mijir, gwa'ti ar gwe lïngïdi yorto ye ngwaalinga yiru ange yima mbuji.' <sup>41</sup> Kaji nggoo aar ga'riji gi'remna giru dab giru nono gindri aar ruji ngwaalu ngwegen aar rciji aar mi'rini nono aar äpijji gony yi'rinyinä gige'taar ngwuy ngwe ngwegen. <sup>42</sup> A je be Ngwaalu gwürläci lu'ra ngwuje gäbici aar ele ndi äpijji yurrumu yobo yidi geralang anaku üllinääär gu kitabanu gidi ngwijir ndi ari,

'Ngwüjji ngwudi Yijiräyil, ngaa lïrcijiny ngaa mi'rini nono

ngwüdläyü küü'rï rom (40) gitänye?

<sup>43</sup> Ngaa be ru manni lanni lüpïänä gä'tä gidi bayil gwani Malag

na guurrum gidi bayil gwani Raban.

Yi'remna yanni yige'ta je ngaa je äpijji yobo.

Yäy gu no nggwa je gäbicijji güwänü galu ga je ape ngaa la ele ken gi'ter' gweere Babil.

**44** Anni ju ngwügüürnä ngwege gitäny lapana  
Gä'tä gidi gekajidi gijaar ge. Gipädi Müjä ngwuru  
nono ganni gänggäding genggaca Ngwaalu.  
**45** Anni ma aar ape, a be aji a ngwügüürnä  
ngwege apana aar ge ila Kanaan a je Jäjiwä ruya  
anni ma je Ngwaalu lïnynyiji ngwüjjü ngwudi  
Kanaaning aar määätä geno. A gu Gä'tä ji Kanaan  
'di a gaji ila ganni gima ge deleny dani Däwüd  
ape yelenya. **46** A Däwüd jayi Ngwaalinga ngwäy,  
ngwube utalu ndi ari aading odaci Ngwaalinga  
ngwudi Yagub ngwu'duna. **47** A be aji a Jiliman  
ru gwanni gwuma odaci ngwu'duna.

**48** A be Ngwaalu ngwupa ngwati 'ti ju  
ngwu'dunanu ngwanni ngwodana ngwuy ngwe  
ngwudi dijji dümnä. Anaku aru gu dijir ndi ari  
Ngwaalu ngwari,

**49** 'Gere giru ngwaalu ngwudi didu'ri didi yeleny  
düny,  
na diyäng diru ngwaalu ngwati nyi gu ge'te  
yoralu yüny.

A Deleny ari, Ngwu'dun ngwuru ange ngwanni  
ngwadi nje odaci?

Na ngwaalu ngwuru ngwo ne ngwanni ng-  
wadi nyi gu jalu nyi obe düwä de?

**50** Äny gwä'tüdi manni gwanni gwuge'ta ng-  
wonyalu ngwee 'dare?"

**51** A je be Ijitabanuj ci, "Ngaa gilee liru ngwüjjü  
ngwunyurtanu ngaa undi giyi'ra! Ngwügüürnä  
ngwalu ngwulingana je ngaa übinii Lig'i'rämälü  
lanni Liju'ru! **52** Dijir dere dindi ne da'ti  
ngwügüürnä ngwalu übinälü? Ngindenga

li'rinyidu 'di aar 'rinye ngwijirä ngwükäjääär je ngwondaju ngwuja'ri ngwe gweere gwani nginde gwanni Gwüdünälü gwadi ila. A gwenene, gwuma gwe gwurlanu gwuma aang 'rinye. <sup>53</sup> Nga nga liru ngwüji ngwanni ngwapu yobo yätädärä je Ngwaalu yi'rr ye, giyo be ya'ta je 'dengenaca."

### *Aar aci Ijitabanujing yo'rr ye ngwayi*

<sup>54</sup> Anni ma ngweleny ngwudi ngwämrä 'dingini ngwuja'ri ngwee, aar kanu gwulleney 'di aar iyinä ngwad gündä. <sup>55</sup> A be Ijitabanuj 'di'riyä ngwäy ngwombajidi kerala, a Ligi'rämä lanni Liju'ru onyadala. Ngwengga näjing gwudi Ngwaalu a Yicu dünäcälä kaama. <sup>56</sup> Ngwari, "Any gwänggädi gere gigitänä nyi engga Giyü gidi Diji dümnä gidünäcä Ngwaalingalu kaama."

<sup>57</sup> A ngindenga 'dar gwü'rübäni ngwuy ngwänä ngwegen aar ürrä dula gwulleney aar 'di'rädä Ijitabanujing nono 'dar gwüpäng. <sup>58</sup> Aar okta aar gwe 'tüdä poor kündär aar aci yo'rr ye. A ngwüji ngwanni ngwü'ridädi ngwuja'ri nono, aar gwalladani ngwuredalu ngwegen aar je gatanalu gito gito kur giru damal gani Jawul.

<sup>59</sup> Anni ma aar ji ndi aci Ijitabanujing yo'rr ye gwani yi'rany, ngwänginini Ngwaalinga ngwari, "Gwani Deleny dani Yicu, mätä ligi'rämä lüny guy ge gunga." <sup>60</sup> Ngwube jürbälü yirku ye ngwurnidi dulu de gwulleney ngwari, "Gwani Deleny, aa'ti la je dü'räci keng nono nggwee." Anni mung gu ari no, ngwayi.

**8**

<sup>1</sup> A Jawul ru gwanni gwämnä ndi ari aar 'rinye Ijitanujing.

*A gi'doonga gidi Ngwaalu badalu*

Komon nggoo aar übinälü gi'dongalu gidi Ngwaalu gwulleney Üräjälüm a ngwükirijin ku badalu pad ngwaalu ngwani Yäwüdiyä na Jamra a be ngwoo'ra ngwükäjääär je ru ngwuma jalu Üräjälüm. <sup>2</sup> A ngwüji ngwudi Ngwaalu ila aar ape Ijitanujing aar gatu aar rüniji gwulleney. <sup>3</sup> A be Jawul ru gwädinä ki'doonga gidi Ngwaalu ngwübänälü. Ating ele ngwu'dun ngwu'dun ngwokta ngwuralu na ngwaw ngwuje ürrä korkon.

*A Bilipüj ele ngwaalu ngwani Jamra*

<sup>4</sup> A be lanni lima abri aar badalu ngwaalu mbüny mbüny aar ondaci ngwüji ngwuja'ri ngwe ngwudi Ngwaalu ngwaalu ngwanni ngwuma aar gu badalu. <sup>5</sup> A Bilipüj 'dii'ri ngwülli kündär ge'te gidi Jamrang, ngwondaci ngwüji ngwuja'ri ngenone ngwani nginde gwanni Gwubrataar yelenya. <sup>6</sup> Anni ma ngwüji 'dingini ngwuja'ri ngwudi Bilipüj aar engga yi'remna yidi yiima yanni yärrüng je, ngindenga 'dar aar geraji ngwänä mama ngwuja'ri ngwondajung je. <sup>7</sup> Gaji nggoo a ngwüji ngwonyadu ngwanni ngwätnä ngwü'rillä nono aar u'ri nono, a ngwü'rillä 'tü 'denggegenanu ngwonyadu dulu de dipa. A lonyadu lanni liru ngwurga a lanni layu ngwangina, aar ju'ri nono. <sup>8</sup> A jayanu ji gwupa kündär nggoo.

*Dima de'te dani Jamaan*

<sup>9</sup> Gur ge'te giru dima kündär nggoo gani Jamaan gati ape yiima gaji golanu ating alliji ngwüjälü ndir ngwudi Jamrang ating iřingini ngwari giru diji dojema. <sup>10</sup> A ngwüji 'dar, ngwanni ngwoko na ngwanni ngwupa geraci ngwänii aar ämnäci aar ari, "Diji ndee diru yiima na yüngün yiru yiima yanni yojemana." <sup>11</sup> A ngwüji gwujani ndi ari ngwuma je yima yüngün yanni yiru yi'remnalu 'ter üktini yima aar je engga gaji golanu. <sup>12</sup> A be anni ma aar änni ngwuja'ri ngwanni ngwujaw ngwuma je Biličüj ondaci ngwani yeleny yidi Ngwaalu na ngwüriny ngwe ngwudi Yicu Kirictu, aar änni Ngwaalu aar nyïnyinii ngwuru ngwur na ngwaw. <sup>13</sup> A Jamaan giligo'ro lüngün ngwämni Ngwaalu 'to a Biličüj nyïnyi. Ngwü'di'ri ating gwujani Biličüjing ngwaalu ngwading gu ele, ati gwe ngwaalu elalu mung engga yi'ral na yiima yanni yati je Biličüj ärri yojema.

<sup>14</sup> Anni ma ngwoo'ra ngwükäjäär je 'dingina Üräjälüm ndi ari ngwüji ngwudi Jamrang ngwuma änni ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu, aar je ükäcä Butrujing je Yuwana gwe. <sup>15</sup> Anni ma aar obana, aar otaci Ngwaalingalu gwani ngindenga ndi ari a je gu Ligi'rim lanni Liju'ru üllänü. <sup>16</sup> Ndi ari gaji nggoo, la'ti je gu na Ligi'rim lanni Liju'ru üllänü. Linyinyäär je 'dogo ngwüriny ngwe ngwudi Deleny dani Yicu. <sup>17</sup> No, a je gu Butrujinga Yuwana gwe gatu ngwuyala a je gu Ligi'rim lanni Liju'ru üllänü.

<sup>18</sup> Anni ma Jamaan engga ndi ari ngwüji ngwanni ngwämni Ngwaalu ngwati je gu

Ligi'rüm lanni Liju'ru üllänü ma je gu ngwoo'ra ngwükäjäär je gatu ngwuy nono. No ngwü'dii'ri ngwape ngwü'rinyä ngwuje geraci Butrujing je Yuwana gwe ngwuje ci,<sup>19</sup> "Ätädiiny yiima giyee 'to, nunnu dijii dere danni dinya gu gatu guy nono, a gu Ligi'rümä lanni Liju'ru üllänü."

<sup>20</sup> A be Butruj ci nu, "Indi ngwü'riny ngwe ngwunga giligä, anni ge'tanga ndi ari a gwadi ellang angidacing gwudi Ngwaalu ngwü'riny ngwe! <sup>21</sup> Nga gwa'ti äti gu'ru giyiiru giyee, ndi ari ligor lunga la'ti dünälü ngwäyänü Ngwaalu. <sup>22</sup> Jo'renyana giyi'ral yunga giyoo yiki nga otaci Delenyalu ndi ari aar ang düdänijänü ndi ge'taji gwudi ligor lunga nggwee gwuru gu no. <sup>23</sup> Ndi ari äny gwänggädängä gwu'ri giligoranu nga ji giyirna yidi yi'ral yanni yiki."

<sup>24</sup> A Jamaan ci Butrujing na Yuwana, "Otacar Delenyalu gwani äny, ndi ari yanni yara ye aa'ti ya ji 'dünggüny."

<sup>25</sup> Anni ma aar enggaca ngwüjü ngwuja'ri ngwudi Deleny, a Butrujinga Yuwana gwe o'ra Üräjälüm, aar eggacana ngwüjü kay ngwuja'ri ngwanni ngwujaw giyündär yonyadu yidi Jamrang.

### *Bilipüj na gur giru Dijiyüpiyä*

<sup>26</sup> A gi'rr gidi Deleny ci Bilipüjing nu, "'Di'rü nga elada kuyala gidi gaama kayalu gidi ulli Üräjälüm ngwelada Gaja." <sup>27</sup> No, a Bilipüj ji mama ngwü'dii'ri ngwele. Kay aar mbudi güül ge giru Dijiyüpiyä giru dujimid dümäti ngwü'rinyä ngwudi yeleny yidi deleny diru daw dani Kandaka didi Yijüpiyäng. Gur nggee giju

kündär gani Üräjälüm ndi otaca Ngwaalingalu.  
 28 Ngwube o'ra ngwuji ndi jalu ngwudu'rala  
 ngwüdü je dimirta ngwuji ndi uli gitab ganni  
 gullu dijir dani Ajaya. 29 A Lïgi'rïm lanni Liju'ru  
 ci Biliipüjing nu, "Donggaca dimirta nga jici gito  
 gito."

30 A Biliipüj gwalajanu ngwujici gito gito  
 ngwu'dingini ndi uli ngwuja'ri ngwudi gitab gidi  
 dijir dani Ajaya. A Biliipüj otacalu ngwuci, "Nga  
 nggwo gwülingidü ngwuja'ri ngwee ngwula je?"

31 Ngwuci, "Ngwaadi nje lenge awa ma aar nje  
 'ti dijii enggacu." Ngwube ci Biliipüjing ngwallu  
 aar gwe jalu.

32 A be ngwuja'ri ngwanni ngwujung je ndi uli  
 ngwuru ngwee,  
 "Gwüktääär nono dangala dadi aar ele ndi ü'rü  
 ngwulem

na nono giranyu gigwogondacu dijü danni  
 diwädädi ngwolalu mbüny,  
 no ngwu'ti iğitü ngwulem ngwüngün.

33 Gwa aar ärrü yinädä aar ärrü yïrginä.  
 Yärü gwanni gwadi ondaji gilinge ge  
 güngün?

Ndi ari gwuma aar düdiyiji lig'o'ro lüngün  
 ngene giđiyängälü."

34 A gur nggoo otaci Biliipüjingälü ngwuci nu,  
 "Eggaciny ngwuja'ri ngwee ngwaru ngwe dijir,  
 ngwondijaja ndi yärü? Dijir dondaja gwani  
 lig'o'ro lüngün gwalla gwani di'ter?" 35 A  
 Biliipüj aalu ngwuja'rala ngwoo ngwudi gitab  
 ngwondaci ngwuja'ri ngwe ngwanni ngwujaw

ngwani Yicu. <sup>36</sup> Anni ma aar ji ndi ele dimirta de, aar obani ngwaalu ngwätü yaw, a gur nggoo ci Biliüpüjing nu, "Yaw yiru pa giyee, yiru ange yadi nyi ümünici ndi nyinyini?"\* <sup>38</sup> Ngwugirinya aar dünäjü dimirta. Aar ülli 'dün giyaanu a Biliüpüj nyinyi.

<sup>39</sup> Anni ma aar 'tüdä giyaanu no, a Ligii'rüm lidi Deleny ape Biliüpüjing aa'ti gur änggädi ba be. A gur nggoo ele diliä düngün gjayantu.

<sup>40</sup> A be Biliüpüj mbüjinii kündär gani Äcidiüd ngwü'dii'ri ngwellalu ndi ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwanni ngwujaw ngwele 'di ngwombani kündär gani Gäyijäriyä.

## 9

### *A Bulij ämni ndi Yicu (Yiiru 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> A be Jawul gwuru gwuma ji ndi iye ngwükirijinä ngwudi Deleny yedenyo ngwari ngwuje 'rinye. Ngwü'dii'ri ngwele gidir'dal danni diru gi'ra <sup>2</sup> nunnu ngwülliji ngwuja'ri ngwe ele ngwämrä ngwudi gündär gidi Dimajiging, nunnu manari gwuma mbuji ngwüji ngwere ngwudi Gay gidi Deleny dani Yicu, ngwur na ngwaw, ngwuje umma ngwe o'ra Üräjälüm.

<sup>3</sup> Anni ma Jawul ji ndi elegidilä düngün ngwuji gito gito kündär gani Dimajig, a buri üllä kerala ngwo'rralu. <sup>4</sup> Ngwi'dii'giidiyängälü ngwu'dingini

---

\* **8:36** 8.36 Yitab yoko gwodan yäti 37 A Biliüpüj ci, "Yere ya'ti manari nga gwämna Ngwaalu 'tu'tu giligoranu." A gur nggoo ci, "Äny gwämna ndi ari Yicu gwuru gwanni Gwubrutaar yelenya gwuru Giiji gidi Ngwaalu."

ngwuja'ri ngwudi díjíi dondaju ngwuci, "Jawul Jawul, nga gwarra miny übinälü?"

<sup>5</sup> A Jawul ci, "Deleny, nga gwani yärü?"

Ngwuci, "Äny gwuru gwani Yicu, gwanni gwübänängälü. <sup>6</sup> 'Dí'rälü nga ele nga äni kündär, la ang be eggaci ndi ari nga gwadi ärrí ange."

<sup>7</sup> Ngwüji ngwanni ngwindäär Jawulinga le aar dünälä aar 'ti ondaju ngwuja'ralu ngwere ndi ari ngwindi ngwe ngwaalalu, aar 'dingini ngwuja'ri aar 'ti be änggädi díjü dere. <sup>8</sup> A Jawul 'dí'rälü gidiyängälü anni mung gatu ngwäyälü ngwüngün, ngwu'ti ombajidalu ndi engga gonyalu gere. Aar okta kuy aar gwe äni Dimajig. <sup>9</sup> Ngwujalu yomon tä'rıl (3) gwürümü ngwäy, ngwu'ti iyü ngwu'ti iti gonyalu gere.

<sup>10</sup> Ngenone Dimajig, doo'ra de'te diju gu dani Ananiya. A Deleny ondaci dilingidu ngwurnidi ngwuci, "Ananiya!"

Ngwangindi ngwuci, "Äny gwangindu gwani Deleny."

<sup>11</sup> A Deleny ci, "Ju mama nga 'dí'rü nga ele kayalu ganni gicaar Gidünälü nga ele nga äni ngwu'dun ngwudi gur gani Yawüdü nga utalu gur ge giindi Tarjuj gani Jawul ndi ari nggo ndi otaci Ngwaalingalu. <sup>12</sup> Dilingidu gima engga guru gani Ananiya ngwandä ngwalliji ngwuy nono ngwüngün nunnu ngwu'ri ngwäy."

<sup>13</sup> A Ananiya ci, "Gwani Deleny, nggwu'dingina ngwüjü ngwonyadu ngwondaja díjíi de ndee na yi'ral ye 'dar yanni yiki yärrüng je ngwüjü ngwunga ngenone Üräjälüm. <sup>14</sup> A nginde gwindü gene yeleny ye ngwur'dal ngwanni ngwuru

ngweleny ndi ari ngwummi ngwüjü ngwanni ngwapu ngwüriny ngwunga.”

<sup>15</sup> A be Deleny ci Ananiyang nu, “İndi! Gur nggee gäbriny ngwuru gora ndi ape ngwüriny ngwüny ngwe ele ngwüjü ngwuru Garany na ngweleny ngwegen na ngwüjii ngwudi Yijiräyil. <sup>16</sup> Gwunyi enggaci ndi ari nginde awa gwa mbuji yündä yipa gwulleney gwani ngwüriny ngwüny.”

<sup>17</sup> A be Ananiya ele ngwänii giidrü ngwu'dun, ngwalliji Jawuling ngwuy nono ngwüngün ngwuci, “Diweengga dani Jawul, Deleny dani Yicu gwanni gwü'täcängälü kayalu anni janga ndi ilada ngene, gwükäjiny nunnu nga ombajidalu mana ara gu Ligii'rim lanni Liju'ru onyadala.” <sup>18</sup> Puprang no, a ngwong ngwe'te ngwuru nono gwele ngwärikii'rä ngwudi ngwuum mi'ra'tadalu ngwäy ngwudi Jawul, ngwu'ri ngwäy ngwombajidalu mana. Ngwü'dii'rälü aar nyïnyi, <sup>19</sup> anni ma aar ätädä ngweny, ngwudege'dani ngwangina ngwüngün.

A Jawul jalu yomon yoko ngwükirijinïngä le Dimajig. <sup>20</sup> Ngwü'dii'ri ngwele ngwondaci ngwüjü ngwonyadu ngwämrä ndi ari Yicu gwuru Giiji gidi Ngwaalu. <sup>21</sup> Ngwüjii 'dar ngwanni ngwu'dingina, a je ngwe ngwaalu elalu aar utalu aar ari, “Gur gä'tüdii nggee ganni gänijä yedenyalu ngwübini ngwüjälü ngwanni ngwapu ngwüriny ngwee ngwani Yicu ngenone Üräjälimo? Nginde gwa'ti indädi ngene ndi ummi ngwüjü ngwe ele ngwur'dal ngwanni ngwuru ngwelenye?” <sup>22</sup> A be Jawul ojemani nono ngwondaji yiima ye ngwügäbici Ngwüyäwüd

ngwanni ngwati ji ngenone Dimajig a ngwe ngwaalu elalu ngwuje enggaci aar lenge ndi ari Yicu gwuru gwanni Gwubrutaar yelenya.

<sup>23</sup> Anni ma yomon ele aar onyadi, a Ngwüyawüd äniji yujimalu gwadi aar 'rinye, <sup>24</sup> a gu be Jawul lenge. Giyomon reny lingen le na dilu de ati aar rbäci ngwängir ngwudi gündär nunnu aadi aar 'rinye. <sup>25</sup> A be ngwoo'ra ngwüngün ape aar ülliyyi kundi'rala gidi gündär dilu de gi'ram ge aar 'tüyü ngwele.

<sup>26</sup> Anni ma Jawul obani Üräjälüm, ating ari ladi acajidi ngwikirijin ngwe ngwudi Yicu a je be yedeny eny 'dünggüngün, aar 'ti ämnä ndi ari nginde gwuma ru dikirijin 'didanu. <sup>27</sup> A be Birnaba ape nggwe ele ngwoo'ra ngwükäjäär je. Ngwuje enggaci ndi ari Jawul gwänggädi Delenya kay gïndïng gu Dimajig na ndi ari awa gwondacu Deleny na ndi ari awa ngenone Dimajig gwondaca ngwüjü gwa'ti yedeny iti ngwüriny ngwe ngwudi Yicu. <sup>28</sup> No, aar le jalu ngwellalu gwügäti linginalu kündär gani Üräjälüm, ngwondaci ngwüjü 'dar gwu'ranu ngwüriny ngwe ngwudi Deleny. <sup>29</sup> Ati aar ondaji aar garnati yomon reny Ngwüyawüd ngwe ngwati ondaji Yigirigiyängä, aar be mënï ndi 'rinye. <sup>30</sup> Anni ma gu ngweengga lenge ngwuru ngwikirijin, aar ape aar gwe ülli Gäyijäriyä aar dinga ngwele Tarjúj.

<sup>31</sup> A be gaji nggoo a adatalu ij yi'doonga yidi Ngwaalu ngwaalu 'dar Yäwüdiyä, Jälil na Jamra, jalu yadatalu. Aar äti yiima a je Ligii'rim lanni Liju'ru ojemeye nono aar gendadi aar jalu yidinyädi Delenya.

### *Aniyaj na Täbijä*

<sup>32</sup> Ati be aji a Butruj 'dii'rii ngwele ngwaalu 'dar. Gomon ge'te ngwele kündär gani Lüdä ndi ombaja ngwükirijinä ngenone. <sup>33</sup> Ngenone ngwumbuji guru gani Aniyaj giru dirga gindru ngwümbür gäti ngwüdläyü 'dübä (8). <sup>34</sup> A Butruj urnidi ngwuci, "Aniyaj, aar ang Yicu Kirictu u'riyi nono. 'Dii'rälü nga apani gilälälu gunga." Puprang no, a Aniyaj 'dii'rälü. <sup>35</sup> A ngwüji 'dar ngwudi Lüdäng na ngwudi Jaruning engga yi'ral giyee, aar o'raca Delenya.

<sup>36</sup> Kündär gani Yapa, dikirijin didi Deleny diju gu dani Täbijä (ngwüriny ngwüngün ma aar je gwürlälu Yigirigiyängä, ngwani Dide), nginde gwati ape yiiru yanni yijaw yomon reny ngwugataji ngwüju düwä ngwanni ngwunyangiralu.

<sup>37</sup> Gaji ge nggoo, ngwümi ngwayi aar uyi aar ape aar ndriyalu kimbanu alu nggwe. <sup>38</sup> Gündär gani Lüdä ga'ti ola ngwaalinganu kündär gani Yapa. No anni ma ngwükirijin 'dingini ndi ari Butruj nggwo ngenone Lüdä, aar ükäjii ngwüju rom (2) 'dünggüngün aar päcälü aar ci, "Üllädä gwänü!"

<sup>39</sup> A Butruj 'dii'rii aar le ele. Anni mung obani, aar ape aar gwe allu kimbanu alu nggwe a ngwedel 'dar o'radi nono aar dugi yal ye, aar enggaci yubana na ngwureda ngwonyadu ngwu'ter ngwanni ngwati je Täbijä ug'ri gaji ganni gati aar le ji gwa'tina ayu.

<sup>40</sup> A je Butruj 'tüyä 'dar poor, ngwülli ngwüjürbälü yirku ye ngwotaci Ngwaalingalu, 'di ngwube gwurlada ngwangina ngwudi

Täbijä ngwari, "Täbijä, 'dii'rälü." Ngwugata ngwäyälü ngwüngün änggädïng gu Butrujing, ngwü'dii'rälü ngwujalu. <sup>41</sup> A Butruj geraci ngwümätä kuy ngwü'dii'riyälü ngwüdüñäjälä. Ngwube urnida ngwükirijinä na ngwedel ngwuje ätädä Täbijing gwumidu. <sup>42</sup> A ngwuja'ri ngwee linginni 'dar kündär gani Yapa a ngwüji ngwonyadu ämni Gideleny. <sup>43</sup> A Butruj jalu ngenone Yapa yomon yonyadu gur ge ge'te gani Jamaan gati 'raji ngwurna.

## 10

### *A Karnulij urnidi Butrujing*

<sup>1</sup> Ngenone kündär gani Gäyijäriyä, gur ge'te giju gu gani Karnulij giru kumndan gidi gi'du gidi gwu'tulunga küü'ri tudini (100) gani Italiya.

<sup>2</sup> Nginde gwuru diji didinyädi Ngwaalinga, ngwüji ngwe 'dar ngwudi ngwu'dun ngwüngün. Gwati gataji ngwuwaya düwä ligor le ating otaci Ngwaalingalu yomon reny.

<sup>3</sup> Gomon ge'te lingen le ligwurlu kaji tä'r'il (3) ngwengga dilingidu, gi'rrä gidi Ngwaalu ngwila ngwuci, "Karnulij."

<sup>4</sup> A Karnulij ombaji yedenyo ngwutalu ngwari, "Yiru ange giyo gwani doorta düny?"

A gi'rr ci, "Otaci Ngwaalingalu gwunga na angidaji ngwuwaya gwunga gwuma obana ngwäyänü Ngwaalu ngwuma ang diwayina.

<sup>5</sup> Gwenene ükäjü ngwüjü aar ele ngenone kündär gani Yapa aar gwä'rä guru gani Jamaan gwanni gwati aar ci Butruj. <sup>6</sup> Nginde gwüllädälü

kur ganni gati 'raji ngwurna gani Jamaan gati ji ngwu'dun ngwe dibirta giläni."

<sup>7</sup> Anni ma gi'rr ele ganni gondacu, a Karnulij urnidi ngwinädä ngwüngün rom (2) na gwu'tulu gwe'te gwüngün gwati denya Ngwaalinga gwanni gwati arnga ngindeng.  
<sup>8</sup> Ngwuje enggaci yi'ral 'dar yanni yänggädïng je ngwuje be ükäjï aar ele ngenone Yapa.

*A Butruj engga dilingidu  
(Yiiru 11.5-14)*

<sup>9</sup> Bigänü nggwoo gilingen lïdünälä anni ma aar ele 'di aar ji gito ndi obani Yapa, a Butruj allu ngwu'dun alu nggwe ndi otaci Ngwaalingalü. <sup>10</sup> A ngwamu enyanu ngwümïñi ngwony ngwudi eny. Anni ma aar ji ndi manica, ngwayati giligor ngwengga dilingidu <sup>11</sup> a gere iigitinä ngwengga gony giru nono direda dipa laranu dimätääär ngwiil ngwüngün kwo'rongo aar ülliÿä gidiyängälü. <sup>12</sup> Däti ngwängä ngwonyadu yi'ranu ngwanni ngwati elalu yora ye kwo'rongo na ngwanni ngwati elalu ngwari ngwe gidiyängälü na yi'rä yidi gerala. <sup>13</sup> A ngwuja'ri ondaja aar ci Butrujing no, "Dï'rü nga je dugi nga je eny ngwüdi."

<sup>14</sup> A be Butruj ci, "Bärii gwani Deleny, äny gwa 'ti iti gony gïrngü giru gomon gere a'tur."

<sup>15</sup> A ngwuja'ri ondaci mana aar ci, "Aa'ti aru ngwong ngwürngü ngwanni ngwuma je Ngwaalu ju'riyi."

<sup>16</sup> Ngwuja'ri ngwee aar gu ari yomonanu tä'rïl (3) a be dired gwä'rïnï puprang kerala.

<sup>17</sup> Anni ma Butruj ji ndi iringi ngwähälü ngwuja'ri ngwee ngwänggädïng je dilingidu, a ngwüji ngwanni ngwükäjä je Karnulij ila aar utalu ngwu'dun ngwe ngwudi Jamaan aar ele 'di aar düni gilängir. <sup>18</sup> Aar urnidi ngwüji ngwudi ngwu'dun aar je otacalu ndi ari Jamaan gwani Butruj nggwo gwüllädälü ngeno.

<sup>19</sup> Anni junna Butruj ndi iringi ngwähälü giyi'ral yanni yänggädïng je, a Lig'i'rüm lanni Liju'ru ci, "Ngwüji ngwo tä'rïl (3) poor ngwatalu nga gwe. <sup>20</sup> 'Dii'rü nga ülli. Aa'ti yedenya ang eny ndi ang ngwe ele, äny gwuru gwükäjä je 'dunggunga."

<sup>21</sup> A Butruj ülli ngwuci ngwüji, "Äny gwuru nggwee gwanni gwümänängää. Giru ange ganni gindädä gu?"

<sup>22</sup> A ngwüji ci, "Karnulij gwuru kumndan gidi gwu'tulunga küü'rï tudini (100) gwükäjä nje. Gwuru dijï didünälü didinyädi Ngwaalinga a gwati Ngwüyawüd 'dar denya. A be gi'rr gidi Ngwaalu ondaci nunnu aar ang urnida nga ele 'dunu 'dunggüngün nunnu ngwu'dingini ngwuja'ri ngwanni ngwätä je." <sup>23</sup> A je be Butruj ape ngwuje ülläjälü yirnü 'dunu.

### *A Butruj ele 'dunu ndi Karnulij*

Bigänü nggwoo, a Butruj 'di'rü aar le ele a je ngweengga ngwoko ngwudi Yapang gwujani.

<sup>24</sup> Bigi nggwoo, aar obani Gäyijäriyä. Aar mbuji Karnulijing gwuju nding je düniçii, gwujaralu ngwüji ngwe ngwüngün na ngwumaad ngwüngün ngwurniding je. <sup>25</sup> Anni ma Butruj ji gito gwadi änä, a Karnulij ila ngwadacalu ngwukwucalu yirku ye gwani denya. <sup>26</sup> A

Butruj 'dī'rīyälü ngwuci, "'Dī'rälü, äny gwuru dījī dümnä 'dogo."

<sup>27</sup> Anni ma aar gwe ondaji a Butruj äni ngwumbuji ngwüjü ngwo'rajidalu gidrü ngwonyadu. <sup>28</sup> Ngwuje ci, "Nga nga liliŋgidi ndi ari yiru drü giyobo gidiŋi diru Diyäwüd ndi aar acajidi ngwaalu ngwe'te pu dījī de diru Garany ngwelaci yirnü. A be Ngwaalu ngwuminy enggaci ndi ari aa'ti nggwa ci dījü dere dīrngü. <sup>29</sup> No anni minyii gu ükäjidä, äny gwuma ila ligor le lijaw. Nggwa je otacalu ndi ari yiru ange yükäjidä gu 'dünngüny?"

<sup>30</sup> A Karnulij ci, "Yomon kwo'rongo (4) yanni yima ele äny gwuju 'dunu ndi otaci Ngwaalingalugilingen ligwurlu liru tä'rıl (3) kaji nggee no, a dījī ila digenna ngwureda gwaru nggäm nggäm aar nyi dünäcälü. <sup>31</sup> Ngwari, 'Karnulij, Ngwaalu ngwuma 'dingini ngwuja'ri ngwunga ngwanni ngwati ang ngwe otacalu na gwuma enggada angidacing gwunga ngwüjii ngwanni ngwunyan-giralu. <sup>32</sup> Ükäjidä kündär gani Yapa ngwu'dun ngwudi gur gani Jamaan gwanni gwati 'raji ngwurna nggwo ngwu'dun ngwe gidibirta giläni. Gur nggo gu gani Jamaan gwanni gwati aar ci Butruj, gwüllädi gwälü yirnü.' <sup>33</sup> No a gu be ükäjidä puprang, a yijaw ndi ari nga gwuminy 'dengenaca nga gwuma ila. Gwenene änyängä 'dar gilo ngene ngwäyänü Ngwaalu, ladi 'dingini ngwuja'ri 'dar ngwanni ngwondacara je Deleny ndi nje enggaci."

*A Butruj ondaji*

<sup>34</sup> A Butruj aalu ngwuja'ri ngwe ngwondaji ngwari, "Äny gwuma lenge gweneno yi'ral ye yorto ye ngwaalinga ndi ari 'didanu Ngwaalu ngwati 'ti utanu. <sup>35</sup> Ngwube ämni ngwüjü giilü 'dar ngwanni ngwati denya ngindeng aar ärrü yi'ral yanni yidünälü. <sup>36</sup> Nga nga lilingidi ngwuja'ri ngwanni ngwükäcä je Ngwaalu ngwüjü ngwudi Yijiräyil, ngwondaju ngwuja'ri ngwe ngwanni ngwujaw ngwani adatalu Yicu Kirictu gwe, gwanni gwuru Deleny didi ngwüjü 'dar. <sup>37</sup> Nga nga lilingidi yi'ral yanni yiju ngwaalu 'dar Yäwüdiyä, 'tu'tu Jälil anni ondaja Yuwana ngwuja'ri ngwe ngwani nyinyini. <sup>38</sup> Nga nga lilingidi ngwuja'ri ngwanni ngwu'dingina ngwe ngwudi Yicu gwudi Najrang, ndi ari awa gwubroutu Ngwaalu Lig'i'rüm le lanni Liju'ru na yiima. Na ndi ari awa gwulandalu ngwärri yi'ral yanni yijaw, ngwu'riyi ngwüjü nono 'dar ngwanni ngwätinä dijego'ranu, yiima ye yidi Ngwaalu 'dünggüngün.

<sup>39</sup> Änyängä liru länggädi yi'ral 'dar yanni yärrüng je ken gidi Ngwüyäwüd na kündär gani Üräjälüm. Aar päädä kü'rü ganni gimamindanu aar 'rinye. <sup>40</sup> A be anni mung jalu yomon tä'rïl (3), a Ngwaalu 'dï'riyälü giyi'ranyanu aar gäbici ngwü'tädälü ngwenggani. <sup>41</sup> Gwa'ti ngwüjü änggädi 'dar, ngwü'täcing jälü 'dogo ngwanni ngwänggädi ngwanni ngwäbrä je Ngwaalu gwerre. Änyängä lanni gwiti nyii le nyii le iyi gaji ganni giming ge 'dï'rälü giyi'ranyanu. <sup>42</sup> Nginde gwondaci nje ndi ari nyii ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu nje enggaci ndi ari

Yicu gwuru gwanni gwuge'ta Ngwaalu ndi pii  
ngwüjü yelenya ngwanni ngwumidu na ngwanni  
ngwayu. <sup>43</sup> Ngwijir 'dar ngwondaju nginde  
gwe, ndi ari gwanni gwämni 'dünngüngün gwa  
Ngwaalu düdänijänü ndi ke gwüngün ngwüriny  
ngwe ngwudi Yicu Kirictu."

*A Lig'i'rüm lanni Liju'ru ülli ngwüjänü ngwuru Garany*

<sup>44</sup> Anni ma Butruj jina ndi ondaji, a Lig'i'rüm  
lanni Liju'ru ülli ngwüjänü 'dar ngwanni  
ngwu'dinginu ngwuja'ri ngwüngün. <sup>45</sup> A  
ngwükirijin ngwanni ngwü'rü'tänä ngwuru  
Ngwüyawüd ngwanni ngwëndäär Butrujinga  
le aar dibi, ndi ari Ngwaalu ngwuma angidaji  
ngwüjü ngwuru Garany Lig'i'rüm lanni Liju'ru  
'to. <sup>46</sup> Ndi ari ngwu'dinginaar je ngwondaju aar  
orta Ngwaalinga ngwungla ngwe ngwu'ter.

A be Butruj ondaji ngwari, <sup>47</sup> "Ngwüjü ngwee  
ngwuma gu Lig'i'rüm lanni Liju'ru üllänü nono  
alanga je 'to, yäru gwuru gwadi je ümünici ndi  
aar je nyïnyi yaw ye?" <sup>48</sup> Ngwuje ondaci ndi ari  
aar nyïnyinii yaw ye ngwüriny ngwe ngwudi Yicu  
Kirictu. A ngwüjü ci aar le jalu yomon cong.

## 11

*A Butruj enggaci ngwüjü Üräjälüm*

<sup>1</sup> A ngwoo'ra ngwükäjääär je na ngweengga  
'dar ngenone Yäwüdiyä 'dingini ndi ari ngwüjü  
ngwanni ngwuru Garany ngwuma ämni 'to ng-  
wuja'ri ngwudi Ngwaalu. <sup>2</sup> Anni ma Butruj  
o'ra Üräjälüm, a ngweengga ngwanni ngwubupa  
ngwüjü aar ü'rü'tänii, aar garnati Butrujinga le

aar ci, <sup>3</sup> “Nga gwarra nga be ele ngwu'dun ngwudi ngwüjii ngwa'ti ü'rï'tänä ngaa ngwe eny.”

<sup>4</sup> A je Butruj ondaci ngwuja'ri 'dar anaku raar gu 'tu'tu gwerre ngwuje ci. <sup>5</sup> “Nggwuju kündär gani Yapa ndi otaci Ngwaalingalu nyi ayi giligor nyi engga dilingidu gony giru nono direda dipa laranu dülliyyäär kerala dämätäär ngwiil kwo'rongo ngwüllälü 'di ngwobana 'dünggüny.

<sup>6</sup> Anni minyi gu ombajidanu nyi gu mbuji ngwängänü ngwati elalu yora ye kwo'rongo ngwudi diyängälü, ngwudi pooring, ngwanni ngwati elalu ngwari ngwe na yi'rä yidi geralang.

<sup>7</sup> Nyi be 'dingini aar nyi ngwuja'ri ci, “Dï'rälü gwani Butruj a je dugi a je eny ngwüdi.’

<sup>8</sup> Nyi be ci, ‘Bärii gwani Deleny! Gomon gere a'tur nggwa'ti ngilla gony gere gïrngü ngwulemanu ngwüny.’

<sup>9</sup> A ngwuja'ri ondaja mana kerala aar nyi ca, ‘Gong ganni gima ge Ngwaalu ari giju'ru, aa'ti ga ge ari gïrngü.’ <sup>10</sup> A gu ngwuja'ri ngwe ari yomonanu tä'rïl (3) aar be gwä'rï direda ngwo're kerala mana.

<sup>11</sup> Kaji nggoo, a ngwüjii ngwanni ngwükäjä je Karnulij 'dünggüny ngwuru tä'rïl (3) ngwïndi ngwaalu ngwani GÄyijäriyä, aar obana gïlängïr lidi ngwu'dun ngwanni ngwuji nyi gu. <sup>12</sup> Aar nyi Ligï'rïm ondaci ndi ari aa'ti nggwa 'donya ndi nyii ngwe ele. Ngweengga ngwee ngwuru nyärläl (6) ngwuji nyii ngwe ngenone gwüpäng, nyii ngwe ele nyii äni ngwu'dun ngwudi Karnulij. <sup>13</sup> Aar nje ondaca ngwuja'ri anaku änggädïng gu gi'rä ganni gi'täcälü 'dunu 'dünggüngün ngwuci, ‘Ükäjidä kur gani Jamaan

gwati aar ci Butruj nga urnida nggwo kündär gani Yapa. <sup>14</sup> Nginde gwa ang be enggaci ngwuja'ri ngwanni ngwada je gilängidiyi ngwüji ngwe ngwudi ngwu'dun ngwunga.'

<sup>15</sup> Anni minyi ji ndi ondaci ngwüjü, a je gu Lig'i'rüm lanni Liju'ru üllänü anaku ülliüng gu 'to 'dengganu gwerre. <sup>16</sup> No nyi diwayini ngwuja'ri ngwanni ngwuhaar nje ngwe Deleny ndi ari, 'Yuwana gwünyinyü ngwüjü yaw ye a be nga nga la nyinyinii Lig'i'rüm le lanni Liju'ru.' <sup>17</sup> Ma be ari langidaca je Ngwaalu Lig'i'rümä anaku angidacaar nje gu 'to, lanni lämnä Gideley dani Yicu Kirictu, nyi be ani yärü ndi ari nyümäniçi Ngwaalinga."

<sup>18</sup> Anni ma aar 'dingini ngwuja'ri ngwee no, aar 'ti äti ngwuja'ri ngwadi aar ngwe ari aar ortada Ngwaalinga, aar ari, "Yiru gu be no, Ngwaalu ngwuma ätädä ngwüjü 'to ngwanni ngwuru Garany gay nunnu aar jo'renyana aar mbuji miding."

### *Gi'doonga gidi Ngwaalu Andakiya Jüriyä*

<sup>19</sup> Ngwikirijin ngwanni ngwuma 'dii'ri aar badalu gwani übinälü anni ma aar 'rinye Ijitanujing, aar ele ngwaalu ngwani Bunijiya na Gabruj na Andakiya gündär gidi Jüriyäng ati aar ondaci ngwüjü ngwuru Ngwüyäwüd 'dogo ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu. <sup>20</sup> A be loko lanni liru ngwikirijin liru lidi Gabrujing na Giruwan anni ma aar ele Andakiya ati aar ondaci 'to ngwüjü ngwuru Garany ngwuja'ri ngwanni ngwujaw ngwani Deleny dani Yicu. <sup>21</sup> A je gu Ngwaalu

gii'tijii yiima yüngün a ngwüjii ngwonyadu ämni  
aar o'raci Delena dani Yicu.

<sup>22</sup> A ngwuja'ri ngwee ele 'di a je ngwükirijin  
'dingini ngwudi Üräjälämäng, aar ükäjii Birna-  
bang Andakiya. <sup>23</sup> Anni mung obani ngenone,  
ngwumbuji yimi'rü yidi Ngwaalu yiju ngwüjii,  
ngwujayanu gwulleney ngwuje or'temaji 'dar  
nunnu aar mätänälü 'di'didanu yigor ye yegen  
'dar Gideleny dani Yicu. <sup>24</sup> Birnaba ngwuru  
diji dijaw gwonyadu Ligi'rämälä lanni Liju'ru na  
ngwäti ämning Ngwaalu. A ngwüjii ngwonyadu  
gendada Gideleny.

<sup>25</sup> A Birnaba 'di'rü ngwele kündär gani Tarjuj  
ndi mänä guru gani Jawul. <sup>26</sup> Anni mung  
mbuja, ngwapa nggwe ila Andakiya. Aar  
gu jalu ngenone didläyü de'te pu ati aar  
jalu ngwükirijinägä le aar enggaci ngwüjü ng-  
wonyadu ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu. Andakiya,  
ngwaalu ngwuru ngwanni ngwuma aar gu ätädä  
ngwüjü ngwudi Ngwaalu ngwüriny yirnü aar je  
ci ngwükirijin.

<sup>27</sup> Gaji nggoo a ngwijir ngwoko ngwüllü  
Üräjälüm aar ila Andakiya. <sup>28</sup> A de'te  
'denggenanu dani Agabuj, ngwü'dü'rü  
ngwüdünlä yiima ye yidi Ligi'räm lidi Ngwaalu  
ngwalliji yijirä ndi ari ngwamu ngwadi ji  
ngwupa ngwaalu 'dar ken. Aji a ngwamu ngwee  
ji 'didanu gididlä gaji ganni gima ge deleny ape  
yelenya dani Kiludiyuj. <sup>29</sup> A ngwoo'ra ngwudi  
Yicu mäjidi ngwü'rinyä ngwanni ngwa je dijii  
mbuji nunnu aar je ükäcii ngwengga ngwudi  
Yäwüdüyäng aar je ngwe gataji düwä. <sup>30</sup> A

ngindenga lima gu mäjidi 'didanu 'dar aar je ükäci mbumbung je Üräjälüm angidacing gwegen aar je ätädä Birnabang je Jawul gwe aar je äpijji.

## 12

### *A Butruj 'tüdä korkon yiima yidi Ngwaalu*

<sup>1</sup> Gaji nggoo a deleny dani Yirüdij\* 'dii'ri ngwummi ngwükirijinä ngwudi gi'doonga gidi Ngwaalu ngwuje übinälu. <sup>2</sup> Ngwümääätä Yagubing gwanni gwuru gwenggen gwudi Yuwananga ngwu'rinye galal ge. <sup>3</sup> Anni ma Yirüdij engga ndi ari yi'ral giyee yima jada Ngwüyawüdänü, ngwü'di'ri ngwümääätä Butrujing 'to. Yi'ral giyee yiju gaji gidi Yi'rinyinä yidi Ligi'ra. <sup>4</sup> Anni mung määätä, ngwape ngwänijji korkon, ngwube ge'te ngwangida ki'du ki'du yi'ranu kwo'rongo ki'du ge'te pu ati aar gu düni aar angida. Nunnu ma Yi'rinyinä yidi Dambdani abralu, ngwube apada ngwelenyanu nunnu aar gu päädä yelenya.

<sup>5</sup> A Butruj ji korkon a be ngwükirijin jalu ngwäy ngwe aar otaci Ngwaalingalu ligor le 'di'didanu gwani nginde.

<sup>6</sup> Dilu de gwa'tina Yirüdij äpädi ngwaalu ngwudi pii yelenya, a Butruj ji ndi ndri gwänü ngwangidanu rom (2) gwugekanalu yu'rung ye rom (2), a ngwangida dünlä aar angida längirü. <sup>7</sup> A 'dür no, a gi'rr ila gidi Deleny ngwüdünlä ngenone, a buri o'rralu ngwaalu

---

\* **12:1** 12.1 Yirüdij nggwee, gwuru dígüürnä didi deleny dani Yirüdij gwanni gwuru mbumbu gwondacaar gwe kitabanu gidi Luka 1.5.

ngwanni ngwuju gu Butruj, ngwümi'ri kimeranu ngwu'ritiya. Ngwuci, "'Dii'rälü puprang." A yu'rung yanni yigekaning yalu aar gwanna ngwuy aar i'dii.

<sup>8</sup> A gi'rr ci, "'Dii'rü nga rüjinänü dired de nga genne ngwüdänü." A Butruj 'di'ri ngwärri yi'ral yanni yica ye gi'rr, ngwo're ngwuci, "Pänä direda nono didi gennala dunga nyi gwujana."

<sup>9</sup> A Butruj 'di'rälü ngwugwujani aar gwe ele 'di aar 'tü poor, ngwu'ti be lïngïdï yiru ange giyo ngwüdädigïnï ngwu'ti lïngïdï ndi ari ngwuja'ri ngwätï ngwäyänü ngwanni ngwärri je gi'rr, ngwuji ndi ari gwänggädi yi'ral dilingidu. <sup>10</sup> Aar ge ila 'di aar gatana ngwangida ngwanni ngwudi gwerre gwerreng na gwudi gwodaning aar ila 'di aar obana gilängir liru laaba lidi 'tü kay gati elada kündär. A je längir iğitiji gwu'ren aar gu 'tü. Anni ma aar ü'rü gayanu ge'te, a gi'rr gatani ngwele.

<sup>11</sup> A Butruj 'rita ligor ngwari, "Nggwuma lenge 'didanu gweneno ümämänü gwa'ti ndi ari ngwuja'ri ngwanni ngwuju, ngwätï ngwäyänü ndi ari Deleny diru dükäjü gi'rrä güngün nunnu ngwila aar nyi gwalla Yırüdijing ngwomonanu ngwüngün na giyi'ralanu yere yanni yige'ta je Ngwüyawüd giyigoranu."

<sup>12</sup> Anni mung gu lenge yi'ral giyee no, ngwele 'dunu ndi Märiyäm gwuru nanni gwudi Yuwana gwani Murkuj ngenone ngwïkirijin ngwo'radi gwalu ngwonyadu aar ji ndi otaci Ngwaalingalu.

<sup>13</sup> A Butruj ila ngwüpädä längirü poor a dïnäd ila diru gera dani Räwüdä ndi iğiti dïmbürä.

<sup>14</sup> Anni mung 'dingini ngwuja'ri ngwudi Butruj

gwondaju poor, ngwujayanu 'di ngwo're kay ngwu'ti iğitü dimbürä. Ngwo're ngwondaci ngwüjü ndi ari Butruj nggwo gilängir. <sup>15</sup> A ngwüjii ci gjüü, "Nga gwari gi'ra milang." Anni mung 'donyalu 'tibüny ndi ari Butruj gwuru, aar ci, "Gi'rr ga ru güngün."

<sup>16</sup> A Butruj jina ndi pi längirü gwur'tal, anni ma ngwüjii iğitàdälü aar engga, a je ngwe ngwaalu elalu. <sup>17</sup> A je Butruj ci guy ge gwugwundar ngwuje enggaci ndi ari awa gwü'tiyä Delenya korkon. Ngwuje be ci, "Ondacar Yagubing je ngweengga ngwe ngwu'ter ngwuja'ri ngwee." Ngwü'tü ngwele ngwaalu ngwu'ter.

<sup>18</sup> Dilu danu a'ti yigor pi ngwangidanu aar utalu ndi ari yiru ange yima ji ndi Butruj. <sup>19</sup> Anni ma Yırüdij ükäßi ngwuja'ri aar mìnä 'dar aar 'ti mbuju, ngwü'tiyä ngwuja'ri aar apa ngwangida ngwoo aar je otacalu aar je 'rinye.

### *Aar mi'rï Yırüdijïng dümdï de ngwayi*

A be Yırüdij 'dï'rï ngwugatani ngwaalinga ngwani Yäwüdiyä ngwele kündär gani Gäyijäriyä ngwujalu ngenone gwooko. <sup>20</sup> Gwapu güündä ngwüjii ngwudi yündär yidi Jür na Jäyidä. Aar be o'rajidi gwüpäng aar bupi gweneno nding je 'dengenaci. Anni ma je dïnäd didi Delenya dani Yırüdij, dating gu gatada ngwäyänü dani Bilactuj gi'tüü gay, aar ci Delenya dani Yırüdij linana ndi aar le o'rajidi aar jalu ladatalu. Ndi ari ngindenga lati je Delenya dani Yırüdij äpijä yona.

<sup>21</sup> A gomon ganni gige'taar, a Yırüdij genne ngwureda ngwudi yeleny ngwujalu gididu'rala

didi yeleny ngwube ondaci ngwüjü. <sup>22</sup> A ngwüjü ortada aar ürrü dula aar ari, "Dijii dä'tüdi ndee danni dümnä dondaju ngwaalu gwuru ngwondaju." <sup>23</sup> Kaji nggoo ge'te ge'te anni mung 'dingini ngwuja'ri no, ngwu'ti näjä Ngwaalinga, a gi'rr gidi Deleny agada dimdi nono ngwümi ngwondoma 'di ngwayi.

<sup>24</sup> A ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu gendadi aar badalu ngwaalu 'dar.

<sup>25</sup> Anni ma Birnabanga Jawul gwe medaja yiiru yegen Üräjälüm, aar o'ra aar apana Yuwanang gwanni gwati ani 'to Murkuj.

## 13

### *Aar ükäjii Birnabang je Jawul gwe*

<sup>1</sup> Ngenone ki'doonga gidi Andakiyang, ngwijir na ngwoorta ngwee ngwuju gu, Birnaba, Jammaan gwani Nejer, Lukiyuj gwudi Giruwaning, Maniyan gwanni gwuraar Yirüdij gwe gwuru deleny gimaad 'tu'tu yogo ye na Jawul. <sup>2</sup> Anni ma aar ji ndi äpjii Ngwaalinga yiiru aar määätä ngwäädä, a je Ligi'rüm lanni Liju'ru ci, "Äbrijiiñy Birnabang je Jawul gwe, aar ele ndi aar nyi äpjii yiiru yanni yornaci nje." <sup>3</sup> No a ngwikirijin otaci Ngwaalingalu aar määätä ngwäädä aar je ätä guy aar je ge'te kay aar ele.

### *Ngenone Gabruij*

<sup>4</sup> No ngindenga rom (2), a je Ligi'rüm lanni Liju'ru dinga aar ele aar obani kündär gani Jälüküyä, aar ü'rü yaanu ngenone aar ele ngwaalu giyaanu ngwani Gabruij. <sup>5</sup> Anni

ma aar obani kündär gani Jalamaj, aar ondaci Ngwüyawüd ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu ngwämrä ngenone. Aar ji Yuwananga le gwanni gwati ani Murkuj, ngwuje gataji düwä.

<sup>6</sup> Aar landalu 'dar kündär giyaanu gidi Gabrjing 'di aar obani kündär giyaanu gani Pabuj. Ngenone aar mbudi dimanga le diru Dïyawüd dati alliji yïjirä yi'duru dani Bar Yicu, <sup>7</sup> dati mbüjinï gideleny danni dïmätï yelenya ngwaalu giyaanu dani Järgiyüp Bulij gwuru gur gibebera gwulleney, ngwükäjïdï ndi Birnabanga Jawul gwe nunnu gwubupa ndi 'dingini ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu 'denggen. <sup>8</sup> A be Aliyimaj nggwoo gwuru dima (ngwürïny ngwüngün ngwani gu no Yigirigïyängä) ngwuje be jici kay ngwuje ü'rï'tü ngwäy ngwunani ndi ümïniçi delenya ndoo ndi ämni Ngwaalu. <sup>9</sup> A be Jawul, gwanni gwani 'to Bulij, gwonyadu Lïgi'rïmälä lanni Liju'ru ngwombaji Aliyimajing ngwäyänü 'ti'tog ngwuci, <sup>10</sup> "Nga nggwee gwudi dijego'rr, nga ru güwän gidi yi'ral 'dar yanni yijaw! Nga gwonyadu i'däjingänü nga onyadi mïmïnäjänü. A'tur nga gwä'tüdi gwadi dünäji yi'rinya ngwuja'ri ngwanni ngwüdünlü ngwudi Deleny? <sup>11</sup> Gwene ara gwe Deleny ji guy ge nga gwa rïmï ngwäy gwene nga jalu gaji gooko nga gwa 'ti gwengga buri gwudi lingen." Puprang no a dumbil na dirïm gätinï ngwäy, ngwakalu ngwuy ngwe ngwümïnï dijü ndi okta kuy. <sup>12</sup> Anni ma gu deleny didi ngwaalu ngwoo engga yi'ral giyee yima ji, ngwämnï Ngwaalu ndi ari gwïndï gwe ngwaalalu ngwuja'ri ngwinggidaar ngwe ngwudi Deleny.

### *Andakiya gwudi Bijidiyäng*

<sup>13</sup> Ngenone Pabuj, a Bulij na ngwoo'ra ngwanni ngwindäär le, aar ü'rü yaanu aar ele kündär gani Berga ngwaalu ngwani Bämbiliyä, a je gu be Yuwana gatani ngwo're Üräjälüm. <sup>14</sup> Ngenone Berga, aar 'dii'ri aar elada gweere 'di aar obani Andakiya gwudi Bijidiyäng. A gomon Kwo'ra tä'ril, aar äni ngwämrä aar jalu. <sup>15</sup> Anni ma aar uli Yobo yidi Müjä na Yiijir yidi Ngwijir kitabanu, a je be ngweleny ngwudi ngwämrä ükäci ngwuja'ri aar je ci, "Ngweengga, manari ngaa läti ngwuja'ri ngwere ngwada je ondaji a ngwe or'temaji ngwüjü, ondajar je."

<sup>16</sup> A Bulij 'dii'rälü ngwüdünlä, ngwalliji guyala ngwari, "Nga nga liru ngwüji ngwudi Yiijiräyil na nga nga ngwüji ngwuru Garany ngaa lanni lati orta Ngwaalinga, 'dinginiiny! <sup>17</sup> Ngwaalu ngwudi Yiijiräyil ngwäbrü ngwügürnä ngwege, ngwügäbici ngwüjü aar gendadi aar onyadi kaji ganni gijaar ge Mijir. Yiima ye yidi gu'ran güngün, ngwuje 'tüyä poor ken gidi Mijiring. <sup>18</sup> Ngwuje mätijji liguri ndi elelle gwe-gen, ngwuje arnga ngwüdläyü küü'rü rom (40) gitäny. <sup>19</sup> Ngwuje lïnyijji ngwüjü giyen kwo'ra tä'ril (7) ngwaalu ngwani Kanaan ngwuje apada diyängü degen ngwätädä ngwüjü ngwüngün ngwudi Yiijiräyil yu'rina. <sup>20</sup> Yi'ral 'dar giyee yiju ngwüdläyü küü'rü tudini kwo'rongo na küü'rü rom na 'di (450).

Anni ma ngwüdlä medadi ngwee, a je Ngwaalu ätädä ngwüjü aar pici yelenya 'di a gaji ila ganni gima ge dijir ila dani Jämüwil. <sup>21</sup> A be aji a ngwüji 'dii'ri aar ari ngwümänü delenya. A je

Ngwaalu ätädä delenya dani Jawul gwuru gjiji gidi Kij gilängir lidi Biniyämìn ngwape yelenya ngwüdläyü küü'ri rom (40). <sup>22</sup> Anni ma Ngwaalu äbri delenya dani Jawul, ngwuje äpijä Däwüding ngwuru deleny degen. A Ngwaalu ngwondaju ngwuja'ri ngwe ngwani nginde ngwari, 'Äny gwumbuju Däwüding gwuru gjiji gidi Yici gwuru dijji danni dümänä ligor lüny, nunnu aar nyi ärriji yi'ral 'dar yanni yimini nje nding je ärri.' <sup>23</sup> Yicu gwuru gwanni gwuru digüürnä didi Däwüd gwanni gwuma Ngwaalu ruji Gilang gwudi ngwüjji ngwudi Yijiräyil, anaku arung gu. <sup>24</sup> Gaji ganni ga'ti ge na Yicu indi, Yuwana gwindi ngwondaci ngwüjü 'dar ngwudi Yijiräyil ngwuja'ri ngwani jo'renyani na nyinyini yaw ye. <sup>25</sup> Anni ma Yuwana ji gito ndi medaji yiiru yüngün, ngwutalu ngwari, 'Nga nga lanijiny yärü? Äny gwä'tüdi gwani nginde nggwä'di. Nggwä'tüdi, a be nginde nggwo gwindi gwodan, nggwa'ti mbetu ngwäyanü ndi nyi gwä'dädä ngwüdänälü ngwüngün.'

<sup>26</sup> Ngwuje ci, "Ngweengga, yiji yidi Äbräyim, na 'dar liru Garany lati denya Ngwaalinga, yiru ndi ari ngwuja'ri ngwee ngwudi gilang ngwükäcäär nje. <sup>27</sup> Aa'ti be ngwüjji ngwudi Üräjälämëng na ngweleny ngwegen lingidi ndi ari Yicu gwuru Gilang aar 'ti lingidi ngwuja'ri ngwanni ngwaru ngwe ngwijir. Gwuma aar gwe obalu a gu ngwuja'ri ru ngwanni ngwari ngwe ngwijir ngwati aar je uli yomonalu 'dar komon ganni giru Kwo'ra tä'r'il. <sup>28</sup> A be ngingenga gwuma aar 'ti mbojaja yi'ral nono yere

ndi aar gu 'rinyada, aar be ondaci Bilatijing ngwu'rinye. <sup>29</sup> Anni ma aar ärrï yi'ral 'dar anaku ondaja gu gitab gwerre gwani nginde, aar ülläjälü kükä'rälä ganni gimamindanu aar gwürïci gidimomo. <sup>30</sup> A be gwuma Ngwaalu 'dï'rïyälü gidimomanu gwumidu. <sup>31</sup> A nginde ngwü'täcä ngwüjälü yomonanu yonyadu ngwanni ngwindääär ngwe ngwaalu ngwani Jälil aar ila Üräjälïm. Ngindenga liru gwenene lanni gilo gwondajaar gwe ngwüjänü ngwege.

<sup>32</sup> Londaca je ngwuja'ri ngwanni ngwujaw ngwuca ngwe Ngwaalu ngwügürnä ngwege <sup>33</sup> Ngwaalu ngwuminje gäbïci ngwuja'ri ngwuma ji kaji nggee gege lanni liru yïjï yegen, 'dï'rïyï gwe Yicungalu. Anaku üllinääär gu kitabanu gidi Mäjämür ki'raany ganni giru rom (2) ndi ari,

'Nga gwuru Gïjï güny,

gwene äny gwuma ru Mbumbu gwunga.'

<sup>34</sup> Yiru gu giyee ndi ari gwü'dï'rïyä Ngwaalalu giyi'ranyanu gwumidu a gwa'ti gwayi mana a'tur yondaja ye ngwuja'ri ngwee ndi ari,

'Nggwa ang ju'riyi gwa ang onjaci 'didanu anaku ci nyi gu Däwüding.'

<sup>35</sup> Yondaja gu no ngwaalu ngwu'ter ndi ari, 'Gwa'ti gwa ang gatani gwunga gwanni Gwuju'ru gwa 'dege'ralu gidimomanu.'

<sup>36</sup> A be Däwüd anni mung medaji yiiru yidi Ngwaalu kimaad güngün gwuma ayi gwuma gwujani ngwügürnä gwuma aar gwürïci gwuma

'digi'ri gidimomanu. <sup>37</sup> A be gwanni gwuma Ngwaalu 'dii'riyälü giyi'ranyanu gwumidu gwuma 'ti 'digi'ru gidimomanu.

<sup>38</sup> Yäy gu no, lani ngwänggärï, lïngïdär ndi ari yiru giyee yanni yïgäbïci nje ara je be ondaci ndi ari Yicu gwuru gwanni gwurnidaar gwe ndi düdänijï ngwüjänü ndi ke gwegen. <sup>39</sup> Ngwüjï 'dar ngwa aar je düniyälü Yicu gwe giyi'ral 'dar yanni yiki ma aar ämni Ngwaalu ndi ari düniyälü gwa'ti giyobo yidi Müjä. <sup>40</sup> Arnganar be ngwuja'ri ngwanni ngwaru ngwe ngwijir aa'ti ngwa je mbuji,

<sup>41</sup> 'Ombajar je be, lanni lati münä ngwuja'ranu, übïdärälü ngwuja'ri ngwee 'di nga ayi, ndi ari äny gwadi ärrï yi'ral ye'te giyomon yalu ndi ari ya'ti ya gu ämni a'tur,  
'di manari a je dïjï dere ondaci.'"

<sup>42</sup> Anni ma Bulijinga Birnaba gwe ji ndi 'tüdä ngwämrä, a je ngwüjï ci kwodaralu komon Kwo'ra tä'rïl nggä'dï gidi gwodaning ngaa ondaji ngwuja'ri ngwe ngwee. <sup>43</sup> Anni ma ngwüjï 'tü aar badi, a ngwüjï ngwonyadu ngwanni ngwuru Ngwüyawüd na ngwuru Garany ngwanni ngwändi giyobo yidi Ngwüyawüd ngwüdinyädi Ngwaalinga 'dii'ri aar gwujani Bulijing je Birnaba gwe, a je Bulijinga Birnaba gwe or'temaji nunnu aar mätinälü 'di'däny giyimi'rü yidi Ngwaalu.

<sup>44</sup> Anni ma aar o'ra komon Kwo'ra tä'rïl nggoo gidi gwodaning aar ila 'dar anaku raar gu ndi aar dingini ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu ngwanni ngwadi je Bulijinga ondaji. <sup>45</sup> A be anni ma Ngwüyawüd engga ngwüjü ngwuma

ila ngwonyadu a je yigor enyanu aar 'dii'ri aar garnati aar ke yi'rinya ngwuja'ri ngwudi Bulij aar lo. <sup>46</sup> Ngwuja'ri ngwee aar gäbici Bulijinga je Birnaba gwe aar ojeme nono aar 'ranu ndi ondaci aar ari, "Yädi gu ndi ara je ondaci nga nga gwerre gwerre ngwuja'ri ngwe ngwudi Ngwaalu. A be anni ma je 'donya, ngaa lima obalu yigo'ro ye yalu ndi ari ngaa la'ti äwdii ndi äti miding gwudi gwur'taling la je be gatani lele ngwüji ngwuru Garany nje ondaci. <sup>47</sup> Ndi ari Deleny dondaciny ngwari,

'Äny gwurujanga buri gwudi ngwüji ngwuru Garany,

nunnu nga ape gilanging a gwe ele ngwüji giididlä 'dar'"

<sup>48</sup> Anni ma ngwüji ngwuru Garany dingini ngwuja'ri ngwee, aar jayanu aar näji ngwuja'ri ngwudi Deleny na 'dar lanni lutaar janu nunnu aar midi miding ngwudi gwur'taling aar ämni Ngwaalu. <sup>49</sup> A ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu badalu ngwaalu 'dar ngenone.

<sup>50</sup> A be Ngwüyäwüd gwogaji ngwayu ngwanni ngwuru yi'ra ngwüdinyädi Ngwaalinga na ngwüji ngwanni ngwuru yi'ra kündär aar 'dii'ri aar übini Bulijing jalu Birnaba gwe aar je linyny aar je 'tüyä poor ngwaalu ngwegen. <sup>51</sup> A je Bulij na Birnaba protada dibu'ra nono didi yora yegen dati 'donya gwegen aar 'dii'ri aar ele kündär gani Ayikuniya. <sup>52</sup> A ngwoo'ra jayanu a je gu Ligii'rim lanni Liju'ru onyadala.

## 14

### *Bulijinga Birnaba gwe kündär gani Ayikuniya*

<sup>1</sup> A Bulijinga Birnaba gwe 'dii'rii ngenone Ayiku-niya aar äni ngwämrä ngwudi Ngwüyäwüd anaku äbräjääär gu. Ngenone aar ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu yiima ye 'di aar gäbici ngwüjü ngwonyadu aar ämni Ngwaalu ngwuru Ngwüyäwüd na ngwuru Garany. <sup>2</sup> A be Ngwüyäwüd ngwoko ngwanni ngwuma 'donya ndi ämni, aar 'dii'rii aar gwogaji ngwüjü ngwuru Garany aar je änici 'dimänänü aar je gwürlü ya'ranya aar gwurla ngwikirijinä nono. <sup>3</sup> No a Bulijinga Birnaba gwe jalu ngenone gaji golanu aar ondaci ngwüjü li'ranu ngwuja'ri ngwani Deleny, a je Deleny gendaci yiima ngwuja'ri ngwudi yimi'rü yüngün ngwuje gäbici aar ärrü yi'remna yidi yiima na yidi allalu ndir. <sup>4</sup> A ngwüji ngwudi gündär nggoo ü'riddinänü rom (2). Ngwüji ngwoko aar ji Ngwüyäwüd ngwe na ngwoko aar ji ngwoo'ra ngwe ngwükäjääär je. <sup>5</sup> A ngwüji ngwuru Ngwüyäwüd na ngwuru Garany aar ke yi'rinya aar rucidi ngwelenyinga le ngwegen ndi aar je ärrü yïrginä aar je aci yo'rr ye. <sup>6</sup> A be anni ma aar gu lenge, aar 'dii'rii aar abri aar ele giyündär yidi Lijitrang na Därbi yidi Layikuniyang na yündär 'dar yijicidaar ye. <sup>7</sup> Aar gu ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwanni ngwujaw.

### *Giyündär yidi Lijitrang na Därbi*

<sup>8</sup> Ngenone Lijitra, gur gjiju gu gjalu gayu yora giru dirga anaku lïngitäär gu gati 'ti indi. <sup>9</sup> Ngwugeraji ngwuja'ri läni ngwiji je Bulij ndi ondaji. A Bulij ombaji jicom ngwulenge

ndi ari gäti ämning Ngwaalu ndi u'ri nono. <sup>10</sup> Ngwurnidi ngwuci, "Dünädälä yora ye yunga." Ngwuja'ri ngwe ngwee, a gur 'di'rälü prüd ngwugatu yora ngwele. <sup>11</sup> Anni ma ngwüjji engga yi'ral giyee yima je Bulij ärrü, aar ürri dula lingla le legen lidi Layikuniyang aar ari, "Ngwaalu ngwuma rudini düjji dümnä ngwuma üllä 'dengge." <sup>12</sup> Aar ätädä Birnabang ngwüriny aar ci Jeyoj, na Bulij aar ci Armaj, ndi ari gwuru gi'ra ndi ondaji. <sup>13</sup> Gito gito kündär nggoo, gobo giju gu gidi bayil ngwani Jeyoj, a dir'dal didi gobo apa yindri aar 'räjänä yibobo ngwur'ta aar ngwe ila gilängiränü lidi gündär a dir'dal na ngwüjji ngwonyadu aar bupi ndi aar je rcijji aar mii'rini nono.

<sup>14</sup> A be anni ma ngwoo'ra ngwükäjääär je Bulijinga Birnaba gwe, 'dingini ngwuja'ri ngwee, aar dirita ngwuredanu aar 'tüdä aar abrada ngwüjji nono poor aar mii'ri dula aar je ci, <sup>15</sup> "Ngwüjji ngaa larra ma aang ärrü yi'ral giyee? Änyängä liru 'to ngwüjji ngwümnä nono nga nga. Läpääje ngwuja'ri ngwanni ngwujaw ar je ondaci nunnu ngaa gwurla giyi'ral giyee yiru 'tur ngaa o'raca Ngwaalinga ngwanni ngwumidu, ngwanni ngwuge'ta gere aar ge'te diyängü na yaw na ngwony 'dar ngwanni ngwo gu. <sup>16</sup> Gwerre, Ngwaalu ngwügäbicä ngwüjji aar elada giyigor yegen. <sup>17</sup> Aar 'ti be gäbicä lig'o'ro lüngün ndi änälü nunnu aa'ti ngwüjji lingga. Ngwube ing-gidi giyomon 'dar inäng gwüngün ndi ari nggwo. Ati ara je nijji giranyu kere ngaa kwoy yuula kaji gegen, ara je agaci ngwonyalu ngwonyadu ngaa eny ngaa pe ngaa jayanu." <sup>18</sup> Aa'ti ngwoo'ra

ngwükäjääär je burna ngwuja'ri ngwe ngwee ndi dünäjii ngwüji ndi aar je rcijii aar je gätijälü, a gu ngwoo'ra ngwükäjääär je arri 'di aar je dünäjii.

<sup>19</sup> A be Ngwüyäwüd ngwoko ngwindi Andakiya na Ayikuniya aar gwä'räji ngwüji kuy gegen aar aci Bulijing yo'rr ye aar oktalü aar gwe 'tüdä aar gatu kundi'rr poor gidi gündär aar ji ndi ari gwuma ayi. <sup>20</sup> A be ngwükirijin o'rada nono, ngwüdi'rälü aar o're kündär. Bığänü ngindenga Birnaba gwe aar 'di'ri aar ele Därbi.

*A Bulijinga Birnaba gwe o'ra Andakiya gwudi Jürięng*

<sup>21</sup> A Bulijinga Birnaba gwe ondaci ngwüjü ngwudi Därbing ngwuja'ri ngwanni ngwujaw a ngwüji ngwonyadu ämni aar ru ngwükirijin. Aar be kwodalu giyündär yani Lijitra na Ayikuniya na Andakiya. <sup>22</sup> Ndi o'ra gwegeen aar or'temaja ngwükirijinä aar je ojemeye nono ndi ari aar mätinälu 'di'danu ndi ämni Ngwaalu. Aar ari, "Yündä yonyadu yinje mbuji nunnu ar äni giyelenyanu yidi Ngwaalu." <sup>23</sup> A Bulijinga Birnaba gwe 'di'ri aar äbri mbumbung je giyi'doonga yidi Ngwaalu 'dar aar je ge'te aar ru yi'ra yidi yi'doonga yidi Ngwaalu yegen, anni ma aar määtä ngwädä aar otaci Ngwaalingalu aar je gi'tüji Delenya kuyanu danni dima aar gu ämnädä. <sup>24</sup> Anni ma aar ila Bijidiyä, aar gatana aar ila aar obana Bämbiliyä. <sup>25</sup> Anni ma aar ondaca ngwüjü ngwuja'ri ngwe ngwanni ngwujaw ngenone kündär gani Berga, aar ila aar üllä kündär gani Ataliya.

<sup>26</sup> Ngenone Ataliya, aar ü'rü yaanu aar o're Andakiya, kündär ganni gi'di'räär gu a je ngwükirijin ükäjä aar je ge'ta kuyanu gidi yimi'rü yidi Ngwaalu gwani yiiru giyoo yima aar je medaja ngeno. <sup>27</sup> Anni ma aar obana Andakiya, aar gwä'räji ngwükirijinälü gwüpäng aar je enggaci yi'ral 'dar yanni yima je Ngwaalu ärrü ngindeng je le, na awa ndi ari ngwuma iğitiği ngwüjü ngwuru Garany gay aar ämni Ngwaalu. <sup>28</sup> Aar jalu ngenone ngwükirijinängä le 'di a gaji olanu.

## 15

### *O'rajidalu gwanni gwuju Üräjälüm*

<sup>1</sup> A ngwüjü ngwoko üllä Yäwüdüyüä, aar ülldä Andakiya aar ji ndi enggaci ngwükirijinä aar je ci, "Manari ngaa lima 'ti ü'ri'tänä anaku ari gu dümürä didi Müjä, ngaa la'ti la gilang." <sup>2</sup> A ngwuja'ri ngwee gäbici Bulijing je Birnaba gwe aar büdi ngwayı 'ti'tir ndi aar le garnati. No a gi'doonga gidi Ngwaalu ge'te Bulijing je Birnaba gwe ngwükirijinängä le ngwoko nunnu aar allu Üräjälüm aar otaca ngwo'ralu ngwükäjääär je na mbumbunga yi'ral ye giyee. <sup>3</sup> A je gi'doonga gidi Ngwaalu ge'te kay, anni ma aar ji ndi ele ngwaalu ngwudi Bunijiyang na Jamra, aar ondaci ngwüjü ndi ari awa ngwüjü ngwanni ngwuru Garany ngwuma gwurli ngwuma ru ngwükirijin. A ngwuja'ri ngwee gäbici ngweengga aar jayanu gwulleney. <sup>4</sup> Anni ma aar obani Üräjälüm, a je gi'doonga gidi Ngwaalu na ngwoo'ra ngwükäjääär je mbumbunga le ge'talu yirnü, a je Bulijinga

Birnaba gwe enggaci yi'ral 'dar yanni yima je Ngwaalu ärrä ngindeng je le.

<sup>5</sup> A be ngwilkirijin ngwoko ngwanni ngwuru Ngwübärrijii aar dünälä aar ari, "Ngwüjjii ngwuru Garany ngwa ü'rï'tänii aar 'dengenaji Yobo yidi Müjää."

<sup>6</sup> A be ngwoo'ra ngükäjääär je na mbumbunga jalu gwüpäng ndi otajidalu giyi'ral giyee. <sup>7</sup> Anni ma aar otajidalu 'di a gaji olanu, a Butruj 'dï'rälü ngwuje ondaci, "Ngweengga, ngaa lïlïngïdï ndi ari gaji gwerre gima ele, Ngwaalu ngwäbri nyi nunnu a ngwüjjii ngwuru Garany 'dingini gïlinglalu lüny ngwuja'ri ngwanni ngwujaw aar ämni Ngwaalu. <sup>8</sup> Ngwaalu ngwanni ngwüllingidï ligor lidi dijji, ngwinggidu ndi ari ngwuming je ämni anni mung je ätädä Ligï'rïmä lanni Liju'ru, nono ätädääär nje gu. <sup>9</sup> Ngwaalu ngwa'ti nje ge'taja gay ge'te ngindenga le ndi ari gwügä'rïdï yigor yegen yanni yiki ämni gwe gwegen gwanni gwuma aar gwe ämni 'dünggüngün. <sup>10</sup> A be gweneno, ange gwuru ngaa be idäji Ngwaalinga üpi gwe ngwilkirijinä ngwuru Garany yunggu giyigo'ro yanni ya'ti ar je burna na ngwügüürnängä ngwege ndi üpinii. <sup>11</sup> Bäri! Alanga lämnä ndi ari yimii'rü ye yidi Deleny dege dani Yicu a ligilängidinä, anaku gilängidinääär gu 'to."

<sup>12</sup> A ngwüjjii 'dar ki'doonga gwugwundi aar geraji Birnabang je Bulij gwe läni ndi ondaji gwani yi'remna yidi yiima na allalu ndir gwanni gwärrü Ngwaalu ngwüjänü ngwuru Garany ngindeng je le. <sup>13</sup> Anni ma aar medaji ngwuja'ri, a Yagub 'dï'rï ngwüdünlä ngwondaji ngwari,

“Gerajiny läni ngweengga. <sup>14</sup> Jamaan gwani Butruj gwondaci nje ndi ari awa Ngwaalu gwerre gwerre ngwinggida ligor lüngün uti gwe ngwüjü ngwüjänü ngwuru Garany ngwuje ge'taji 'dünggüngün. <sup>15</sup> Yijir yanni yallija je ngwijir yädi ngwuja'ri ngwee anaku üllinääär gu ndi ari, <sup>16</sup> 'Ma aar ele giyee äny gwo'ra  
nggwa gwä'räjä yelenyalu yidi deleny dani Däwüd.

Yanni yima ke yinje oda mana,  
a yinje gwä'räjälä mana yanni yipänälü,  
<sup>17</sup> ndi ari ngwüjii ngwanni ngwuma i'dälü, aar mënii Delenya,  
na ngwüjii 'dar ngwanni ngwuru Garany ngwanni ngwapu ngwürïny ngwüny,  
a gu Deleny ari danni dati ärrï yi'ral giyee'  
<sup>18</sup> yanni yima linginni 'dar 'tu'tu gwerre giidlä.”

<sup>19</sup> A Yagub ari, “Yäy gu no, ngwängädi ndi ari aa'ti a la üpi ngwüjü ngwuru Garany ngwanni ngwo ndi o'raca Ngwaalinga yi'ral yin. <sup>20</sup> Ar je be ükäci ngwuja'ri ar je ci aar gäbici enying ngwony ngwudi didülä na yijin aar gäbici enying ngwüdi ngwudi ngwony ngwugogornyanana na yin. <sup>21</sup> Ndi ari Yobo yidi Müjä yündäjinä yomon 'dar 'tu'tu gwerre giyündär 'dar aar je uli ngwämrä giyomon 'dar yidi gomon Kwo'ra tä'ril.”

*Ngwuja'ri ngwüllijääär je ngwikirijinä ngwuru Garany*

<sup>22</sup> A ngwoo'ra ngwükäjääär je mbumbunga le na gi'doonga 'dar gidi Ngwaalu jalu aar gwalli ngwüjjü rom (2) 'denggegenanu, Yäwüdä gwani Barjabaj na Jiliwanij, ndi ari liru yi'ra ngweenganu, aar je ükäj Birnabanga le na Bulij aar ele Andakiya. <sup>23</sup> Aar je ätädäni ngwuja'ri ngwee,

"Ngwuja'ri ngwee ngwindi 'dänggäri liru ngweengga ngwalu ngwuru ngwoo'ra ngwükäjääär je na mbumbunga.

Ngwükäcärä je liru ngwükirijinä ngwuru Garany kündär gidi Andakiyang, na ngwaalu ngwani Jüriyä na Kilikiyä.

Laganna je.

<sup>24</sup> Änyängä li'dingina ndi ari ngwüjjii ngwoko ngwindi 'dänggäri ngwa'ti nje ükäjü ngwuja'ri ngwe ngwere, ara je lagajanu ara je lagaci ya'ranyanu yalu ngwuja'ri ngwe ngwondajaar je.

<sup>25</sup> Nyii be jalu nyii gekajida ndi ari nyii gwalla ngwüjjü ngwoko ara je ükäcä. Aar ila Bulijinga le na Birnaba liru ngwumaad ngwärri <sup>26</sup> lanni ligätii yigo'ro yegen mbüny gwani ngwüriny ngwudi Delenya dani Yicu Kirictu. <sup>27</sup> Yäy gu no, lükäcä je Yäwüdäng je Jiliwanij gwe ndi ari ara je ondaci ngwulem ngwe ngwuja'ri ngwanni ngwüllijäärä je ngene.

<sup>28</sup> Ndi ari yiru gu Giligii'rim lanni Liju'ru na 'dänggäri ndi ari aa'ti la üpiyi ning gwere ba be aar be ru giyee 'dogo nda je ärri. <sup>29</sup> Gäbicär enying ngwony ngwudi mi'rini nono ngwudi didülä na yin na ngwüdii ngwudi ngwong ngwugogornvana na yijin. Ngaa la elelle mama manari ngaa lima gäbici yi'ral giyee.

Jar balu."

<sup>30</sup> Aar 'dii'ri aar ülli Andakiya, aar gwä'räji gi'dongalu gidi Ngwaalu gwüpäng aar je ätädä ngwuja'ri ngwoo ngwüllinä. <sup>31</sup> Anni ma ngwüji uli ngwuja'ri, a je ngwuja'ri or'temaji aar jayanu gwulleney. <sup>32</sup> A Yäwüdängä Jiliwanij gwe lanni liru ngwijir ondaci ngweengga aar je or'temaji aar je ojemeye nono ngwuja'ri ngwe ngwonyadu. <sup>33</sup> Anni ma aar jalu ngenone Andakiya yomon yonyadu, a je ngweengga ge'ta kay onjaci gwe gwudi adatalu aar o'ra ngwüji ngwanni ngwükäjä je.\*

<sup>35</sup> A be Bulijinga Birnaba gwe jalu ngwüjingä le ngwonyadu Andakiya, aar gu enggaci ngwüjü aar je ondaci ngwuja'ri ngwudi Deleny.

### *A Bulijinga Birnaba gwe badatanu*

<sup>36</sup> Aji a gaji ele cong, a Bulij ci Birnabang no, "Nda 'dii'ri nda kwoyalu ndi nda ombaja ngweengga giyündär 'dar yanni yondaja nda gu ngwuja'ri ngwudi Deleny nda je ombaja ndi ari gilo lindi awa." <sup>37</sup> A be Birnaba nani ndi aar apani Yuwanang gwani Murkuj, <sup>38</sup> a be Bulij engga ndi ari ya'ti gu jaw ndi aar apani ngindeng ndi ari ligataning je ngwo're kay ngwaalu ngwani Bämbiliyä aar 'ti le ju giyiiru. <sup>39</sup> Aar gu garnati gwur'tal 'di aar badatanu. A Birnaba apani Murkujing aar gwe ü'rü yaanu aar ele Gabruij. <sup>40</sup> A be Bulij apani Jiliwanijing aar gwe 'tü aar ele. A je ngwikirijin ge'te kuyanu gidi yiim'i'rü yidi Deleny. <sup>41</sup> Ngwele Jüriyä na Kilikiyä, nggu ojemeye yi'donga nono yidi Ngwaalu.

---

\* <sup>15:33</sup> 15.33 Yitab yoko yati ari, <sup>34</sup> A be Jiliwanij nani ndi jalu ngenone.

## 16

### *A Timijawujinga ele Bulij gwe na Jiliwanij*

<sup>1</sup> A Bulij 'di'ri ngwele Därbi ngwube aji ngwele Lijitra gwuju gu doo'ra de'te didi Yicu dani Timijawuj, nanni gwüngün gwuru Dïyäwüd gwuru dikirijin a be papa gwüngün ru Digirig.

<sup>2</sup> Ngweengga ngwudi Lijitrang na Ayikuniyang ngwati ondaji ndi ari Timijawuj gwati elelle dilä dijaw. <sup>3</sup> Anni ma Bulij ru gwadi apani Timijawujing gidilä düngün, ngwü'rídä gwani Ngwüyäwüd ngwanni ngwati ji ngwaalu ngwoo ndi ari ngwülingidü 'dar ndi ari papa gwüngün gwuru Digirig. <sup>4</sup> Ndi ele dilä degen kündär kündär, aar ätädä ngwüjü ngwuja'ri ngwanni ngwaru ngwe ngwoo'ra ngwükäjäär je mbumbunga le Üräjälüm nunnu aar ngwe elelle. <sup>5</sup> No, ati yi'doonga yidi Ngwaalu ojeme nono ndi ämni Ngwaalu aar gendani giyi'ra yomon reny.

### *A dilingid eny Bulijing ngwenggaci guru gidi Majiduniyang*

<sup>6</sup> A Bulijinga ngwoo'ra ngwe ngwanni ngwindäär ngwe, aar ele dilä ngwaalu 'dar ngwudi Birijiyäng na Galatiya. A je Ligii'rüm lanni Liju'ru etaci ndi ondaji ngwuja'ri ngwe ngwudi Ngwaalu ngwaalu ngwani Ajiya. <sup>7</sup> Anni ma aar obani ki'raany gidi ngwaalu ngwani Majiya, aar nani ndi änii ngwaalu ngwani Bijiniyä, a je be Ligii'rüm lidi Yicu üminici.

<sup>8</sup> No, aar ele aar millidi Majiya gwe aar ulli kündär gani Truwaj. <sup>9</sup> Ngenone dilu de, a dilingid eny Bulijing ngwengga dilingidu guru gidi Majiduniyanggidünädälä ngwuggeraci guy

ngwuci, "Dambida Majiduniya nje gataji düwä." <sup>10</sup> Anni ma Bulij engga yi'ral giyee dilingidu, nyii 'dii'ri nyii ji mama puprang ladi ele ngwaalu ngwani Majiduniya, nyii ge'te ndi ari Ngwaalu ngwüminii nje ndi ondaci ngwüjü ngenone ngwuja'ri ngwe ngwüngün ngwanni ngwujaw.

### *A Liđiyä ru dikirijin kündär gani Biliđi*

<sup>11</sup> Ngenone Truwaj, nyii ji mama ladi ü'rü yaanu bälükä gwe nyii ada ngwaalinga ngwani Jamutraj na bïgänü nyii obani kündär gani Niyabulij. <sup>12</sup> Ngenone nyii o're nyii 'dii'ri nyii ele 'di nyii obani Biliđi ngwaalu ngwümati gu ngweleny ngwudi Rumang yelenya kündär ge'te gipa gidi Majiduniyang. Nyii gu jalu ngenone yomon yoko.

<sup>13</sup> Komon ganni giru Kwo'ra tä'rïl, nyii 'tü poor kündär nyii ele gidibirta, nyii ge'taji ndi mbuji ngwaalinga ngwudi otaci Ngwaalingalu. Nyii jalu nyii ondaci ngwayu ngwanni ngwo'radalu ngenone. <sup>14</sup> A nje daw de'te 'dingini ngwawanu dani Liđiyä dati ji kündär gani Tiyatira dati ellang ngwureda ngwu'ri dati äpijji Ngwaalinga yobo. A Deleny iğiti ligor lüngün ndi ämni ngwuja'ri ngwondaja je Bulij. <sup>15</sup> Anni ma aar nyinyini yaw ye ngwüji ngwe ngwudi ngwu'dun ngwüngün, aar nje urnidi giyirnü. Ngwari, "Manari ngaa lari äny gwuma ru dikirijin 'didanu Gideleny, ilar ngaa jalu 'dunu 'dünggüny." Ar nje päcälü 'di nyii ele.

### *A Bulijinga Jiliwanij gwe ji korkon*

<sup>16</sup> Gomon ge'te anni minyii ji ndi ele ngwaalu ngwudi otaci Ngwaalingalu, nyii mbudi geranga

le giru dünäd gätii ngwäy ngwati ngwe engga yi'ral yanni yadi ji gweere. Ating mbüjjii ngworta ngwüngün ngwü'rinyä ngwonyadu äti gwe ngwäy. <sup>17</sup> A gera nggee gwujani Bulijingalu na änyängä, ating ärii dula ngwari, "Ngwüjii ngwee ngwuru ngwinäd ngwudi Ngwaalu ngwanni ngwupa ngwudi geralang, ngwondaca je aar je enggaci gay gidi gilang."

<sup>18</sup> Ati aar nje gwoda no 'di ngwonje yomon. 'Di a ligor ape Bulijing ngwugwurlalu ngwugirinya dï'rillä ngwuci, "Ngwüriny ngwe Yicu Kirictu, 'tüdi 'dünggüngünänü!" Gaji nggoo ge'te ge'te a dï'rillä gatalu.

<sup>19</sup> Anni ma ngwoorta ngwüngün engga ndi ari gay gidi mbuji ngwü'rinyä gima längitini, aar määätä Bulijing je Jiliwanij gwe aar je ogtalu aar le ele ngweleny ngwaalu ngwudi ngwiliny.

<sup>20</sup> Aar je apada ngweleny ngwudi gündär aar ari, "Ngwüjii ngwee ngwuru Ngwüyawüd ngwuma gatu ngwüjü ngwege kündär giyränü <sup>21</sup> ngwondaja dümürä de diru drü 'dengge ndi ape liru Ngwuruman."

<sup>22</sup> A ngwüjii o'rajidi aar 'dï'rä Bulijing je nono Jiliwanij gwe a ngweleny ngwudi gündär ari aar je gwalla ngwureda aar je pii. <sup>23</sup> Anni ma aar je pii gwulleney aar je ape aar je gatu korkon aar ci dangida diru gi'ra ngwuje arngaci mama. <sup>24</sup> Anni ma gu dangida 'dingini no, ngwuje ape ngwuje gatu giidrü gweere aar je gwü'ränggili yora.

<sup>25</sup> Dilu de diligeny danu a Bulijinga Jiliwanij gwe ji ndi otaci Ngwaalingalu aar elnge delnga didi Ngwaalu, a je ngwüjii ngwujaar le korkon

ji ndi geraji ngwäni. <sup>26</sup> No a ngwaalu lagadalu gwulleney 'tu'tu kor'dalu gidi gorkon. Puprang no, a ngwängir 'dar ngwudi gorkon gwallanalu aar iğitini a yu'rung 'dar yigekana ye ngwüjälü ü'ri'tüni. <sup>27</sup> A dangida 'rita. Anni mung engga ngwängirü ngwudi gorkon ngwujalu mbüny, ngwugwalli galala gwadi dügini ngwayi nunnu gwuju ndi ari ngwüji ngwuma 'tü korkon ngwuma abri. <sup>28</sup> A be Bulij aw dulu de gwulleney ngwuci, "Aa'ti a gwärri ligo'ro lunga yi'ral yere, änyängä 'dar gilo ngene!"

<sup>29</sup> A dangida utalu ndi aar ätä ligä ngwule än'i puprang gidrü, ngwudidi'ri yedenyo ngwadaci Bulijingal Jiliwanij gwe guyoranu. <sup>30</sup> Ngwuje be okta poor ngwuji otacalu, "Lani ngwoorta, äny gwadi ärri ange nunnu nyi gilängidini?"

<sup>31</sup> Aar ci, "Ämnä Gideleny dani Yicu, nga gwa be gilängidini, nga na ngwüji ngwunga." <sup>32</sup> Aar be ondaci ngwuja'ri ngwudi Deleny ngwüjingä le 'dar ngwüngün. <sup>33</sup> Kaji nggoo dilu de ndoo, a dangida ape Bulijing je Jiliwanij gwe ngwuje uyi ngwämä nono. No aar je nyinyi gomon nggoo ngwüji ngwe ngwüngün. <sup>34</sup> Ngwuje ape 'dunu ngwuje ätädä aar eny. A nginde jayanu gwulleney ndi ari nginde gwuma ämni Ngwaalu ngwüji ngwe ngwüngün 'dar.

<sup>35</sup> Anni ma ngwaalu u'ri, a ngwelency ngwudi gündär ükäjidä ngwoo'ra ngwengen gidangida aar ci, "Gätii ngwüjälü ngwoo."

<sup>36</sup> A dangida ci Bulijing nu, "Ngwelency ngwari ara je gatalu nga nga Jiliwanij gwe. Gweneno, ngaa la be ele. İndär be ladatalu."

<sup>37</sup> A be Bulij ci ngwüjü ngwoo ngwükäjäär je nu, "Lipidii nje ngwäyänü ngwüjii aar nje 'ti pidiyä yelenya gwerre gwerre nyii be ru Ngwuruman, aar nje gatu korkon. A be gweneno aar be ru ladi nje linynyi yu'rimi? Bäri! Aar ila ngindenga yigo'ro ye yegen aar nje 'tüyä poor aar nje ge'te kay." <sup>38</sup> A ngwüjii ngwoo ngwükäjäär je o're aar ondaci ngwelenya, anni ma aar 'dingini ndi ari Bulijinga Jiliwanij gwe liru Ngwuruman, aar allalu mi'dung. <sup>39</sup> Aar ila aar ci juba, aar je 'tüyä korkon aar je päcälü ndi ari aar ele aar gatani gündärä.

<sup>40</sup> Anni ma Bulijinga Jiliwanij gwe 'tüdä korkon, aar ele ngwu'dun ngwudi Lidiyä, ngenone aar gu mbudi ngwikürijinängä le aar je or'temaji aar be 'tü aar ele.

## 17

### *Bulijinga Jiliwanij gwe kündär gani Täjlänükü*

<sup>1</sup> Anni ma Bulijinga Jiliwanij gwe 'tüdä giyündäränü yani Amibulij na Abuluniya, aar ila kündär gani Täjlänükü, ngenone ngwämrä ngwuju gu ngwudi Ngwüyäwüd. <sup>2</sup> Anaku äbräjä gu Bulij, ngwele ngwänii ngwämrä, gomon Kwo'ra tä'r'il, yomonanu tä'r'il, aar ngwe ombaji kitabanu gidi Ngwaalu. <sup>3</sup> Ngwuje enggaci aar je engga ngwäy yanni yüllinä kitabanu ndi ari gwanni Gwubrutaar yelenya gwa yündä mbuji 'di gwayi gwa 'di'rä giyi'ranyanu. Ngwuje ci, "Yicu nggwee gwondaca je gwe, gwuru gwanni Gwubrutaar yelenya." <sup>4</sup> A Ngwüyäwüd ngwoko

gatu yigoralu ngwuja'ri aar gwuji Bulijing je Jiliwanij gwe, na 'to lonyadu lanni liru Ngwügirig lati denya Ngwaalinga ngwaw ngwanu ngwoko ngwulinginna ngwonyadu.

<sup>5</sup> A be yigor eny Ngwüyawüdänü, aar gwä'ränni ngwüjü nono ngwindi giyebedalu mbüny aar o'rajidi ki'du aar 'dï'ri güündä ge kündär. Aar odena ngwu'dun ngwudi gur gani Yajun aar ji ndi ari Bulijinga Jiliwanij gwe gilo gu nunnu aar je 'tucä ngwüjü poor. <sup>6</sup> A be anni ma aar je 'ti mbuju, aar 'dï'ri aar okta Yajuningalugwügä le ngwoko aar le ila ngweleny ngwudi gündär aar ürrü dula aar ci ngwelenya, "Ngwüjü ngwee ngwärrü yi'ral yanni yiki ngwaalu 'dar 'di aar obana ngene nunnu aar nje lagaci yi'ralanu 'to. <sup>7</sup> A je be Yajun ülläjälü 'dunu 'dünggüngün. Ngwügäti ngwuja'ri mbüny ngwudi Deleny didi ngwelenyinga Ruma dani Gayijar aar ari deleny de'te pu ndo di'ter dicaar Yicu." <sup>8</sup> Anni ma ngwüjü ngwonyadu na ngweleny ngwudi gündär 'dingini ngwuja'ri ngwee, a je güündä ape. <sup>9</sup> Aar gäbici Yajuning na ngwüjü ngwoko ge'te ngwü'rinyä aar je gatalu aar ele.

### *Aar dinga Bulijing je kündär gani Biriyyä*

<sup>10</sup> Anni ma dilu de ru, a ngwükirijin ape Bulijing je Jiliwanij gwe aar je dinga aar ele kündär gani Biriyyä. Anni ma aar obani ngenone, aar 'dï'ri aar ele ngwämrä ngwudi Ngwüyawüd. <sup>11</sup> Ngwübiriyyä ngenone ngwujayana drü ngwüjü ngwudi Täjlänükäng, ndi ari ngwämna ngwuja'ri

puprang yigor ye yibüdänü ati aar ombaji ngwuja'ri kitabanu gidi Ngwaalu yomon reny ndi ari ngwuja'ri ngwanni ngwondaja je Bulij ngwuru gu 'didanu. <sup>12</sup> A Ngwüyäwüd ngwonyadu ämni na 'to ngwaw yi'ra yonyadu ngwulinginna ngwuru Ngwügirig na ngwur ngwonyadu ngwuru Ngwügirig.

<sup>13</sup> Anni ma Ngwüyäwüd ngwudi Täjlänükïng lenge ndi ari Bulij nggwo ndi ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwe ngwudi Ngwaalu ngenone Bïriyä 'to, aar 'dï'ri aar ele ngenone ndi gwogaji ngwüjü. <sup>14</sup> Puprang a ngwïkirijin ape Bulijing aar dinga ngwele kïmämü gidi yaw, a be Jiliwanijinga Timijawuj gwe jalu Bïriyä. <sup>15</sup> A ngwüji ngwanni ngwuma aar ele Bulijinga le, aar ape aar gwe obani Ätinä aar be o'ra aar apana ngwuja'ri ndi Bulij ndi ari a Jiliwanijinga Timijawuj gwe borna puprang aa'ti la jani.

### *Kündär gani Ätinä*

<sup>16</sup> Anni ma je Bulij ji ndi dünici kündär gani Ätinä, ngwuke nono anni mung engga gündärä gonyadu gu yi'remnanu. <sup>17</sup> Ngwü'di'ri aar jalu ngwämrä na ngwaalu ngwudi ngwiliny giyomon giyomon aar ondaji Ngwüyäwüd ngwe na Ngwügirig ngwanni ngwüdinyädi Ngwaalinga na ngwüji ngwanni ngwati ila ngenone. <sup>18</sup> A ngwubalbaj 'dï'ri ngwuhaar je Ngwübikirii\* na

---

\* **17:18** 17.18 Ngwubalbaj ngwuhaar je Ngwübikirii ngwati ari yi'ral yanni yijaw ngene gïdidlä, yani jayanu.

Ngwujoyeg<sup>†</sup> aar le garnati. A loko utalu aar ari, "Gwadi araa nggwee gwonyadu ngwuja'ranu?" A loko gatu ngwuja'ri aar ari, "Nggwo gwuru nono mung ondaji bayil gwe gwündi poor." Laru gu no ndi ari Bulij gwondaju ngwuja'ri ngwe ngwujaw ngwani Yicu na ngwani 'di'rī giyi'ranyanu. <sup>19</sup> Aar be ape aar gwe ele ngwaalu ngwudi o'rajidalu ngwani Ariyubaguj, aar gu ci nu, "Enggaci nje 'di ngwuja'ri ngwee ngwuyang ngwuru ange ngwondaji je nje lenge? <sup>20</sup> Nga nggwo gwondaja ngwuja'ri ngwu'dingini nje yörnü ngwunani nje ndi nje lenge ngwuru ange." <sup>21</sup> (Ngwüji 'dar ngwudi Ätinäng na ngwüji 'dar ngwu'ter, ngwanni ngwati ji ngenone, ngwati 'ti ärrü yi'ral yere ngwati jalu 'dogo yomon reny ndi ondaji aar 'dingini ngwuja'ralu ngwere ngwanni ngwündi girem ngwuru ngwuyang.)

<sup>22</sup> A be Bulij 'di'rälü ngwüdü näci ngwüjälä ngwudi ngwämrä kündär gani Ariyubaguj ngwari, "Nga nga gilee lidi Ätinäng, nggwänggädä je ngwaalu 'dar ngaa liru ngwüji ngwudi yobo. <sup>23</sup> Ndi ari anni landinyalu nyi ombajidalu mama ngwong ngwudi yobo yalu, 'di nyi mbuji dagada düllinä ngwuja'ri ngwee ngwaru, NGWAALU NGWANNI NGWA'TI LINGINNA. Ngwaalu ngwanni ngwata je ortada ngaa je 'ti be lïngidü, ngwuru ngwanni ngwada je ngwe ondaci gweneno."

<sup>24</sup> Ngwuje ci, "Ngwaalu ngwanni ngwuge'ta dïidläyü aar ge'te ngwony 'dar ngwanni ngwo gïdïdlä, ngwuru Deleny didi gere na diÿäng,

---

<sup>†</sup> **17:18** 17.18 Ngwubalbaj ngwuhaar je Ngwujoyeg ngwati ari jayi drü na dünälü na määtä lingina, yiru yanni yipa gu'ru gïdïdlä.

Ngwaalu ngwanni ngwati 'ti ju ngwu'dunaru ngwodana ngwuy ngwe ngwudi dïjï dümnä.

<sup>25</sup> Ngwati 'ti ïrnïdï gony ge gere ndi ari aar je gendaci guy, nono ma aar ni nyangiralu, ngwuru Ngwaalu ngwanni ngwätädä ngwüjü 'dar miding aar je ätädä lingina na yi'ral 'dar. <sup>26</sup> Dïjï de de'te pu dige'teng nggu 'tüyä yïilü 'dar yidi ngwüjï anaku rar gu, nunnu aar ji ngwaalu 'dar gïdidlä. Nginde gwuru gwanni gwati lenge gaji ganni gïgï'tijïng je ngwulenge ngwaalinga mama ngwanni ngwügi'tijïng je nunnu aar gu ji. <sup>27</sup> Ngwaalu ngwärrü yi'ral giyee nunnu a ngwüjï mïnï aar gwe utalu aar mbuji. Ngwaalu ngwa'ti ola ngwaalinganu ma ar je mïnï ngwujalu gito gito 'dengge 'dar. <sup>28</sup> Anaku aru gu dïjï de'te ndi ari, 'Nginde gwe a limidu ar gwe ele ar gwe ji.' Anaku aru gu ngwüjämbïr ngwoko ngwalu ndi ari, 'A liru gilinge güngün 'to.'

<sup>29</sup> Yäy gu no anni rar gilinge gidi Ngwaalu, aa'ti a la ge'te ndi ari Ngwaalu ngwanni ngwuru läjï'rïm ngwuru nono yi'remna yiru dab aar ru buta na yo'rr, nono ma je dïjï dümnä ge'te aar je ja'rima ngwuy ngwe. <sup>30</sup> Gwerre ngwa'ti gi'tijä yogonga giyee ngwäy a be gwenene gwondaca ngwüjü 'dar ngwaalu 'dar ndi ari aar jo'renyana. <sup>31</sup> Ndi ari ngwuma ge'te gomon ganni gading ge otaci ngwüjälü 'dar gïdidlä übïdänü gwe dïjï de danni däbrïng ngwuge'te. Gwuma enggaci ngwüjü 'dar yima aar je engga ngwäy ngwe ndi ari gwäbrüng ngwuge'te, anni ngwuming 'di'rïyälü giyi'ranyanu."

<sup>32</sup> Anni ma aar 'dingini ngwuja'ri ngwani 'dï'rï giyi'ranyanu, a loko calu mireny, a be loko ari,

“Änyängä linana ndi ar ang dingini ngwuja'ri ngwee mana.” <sup>33</sup> A gaji nggoo, a Bulij 'dii'ri ngwugatani ngwämrä kündär. <sup>34</sup> A be ngwüjii ngwoko ämni aar gwuji Bulijing. 'Denggenanu gur gani Diyaniyuj ngwelenyanu ngwudi ngwaalu ngwani Ariyubaguj ngwudi o'rajidalu, na daw de'te 'to dani Damarij, a loko li'ter.

## 18

### *A Bulij ele kündär gani Küründüj*

<sup>1</sup> Anni ma yi'ral medadi giyee, a Bulij gatani Ätinäng ngwü'dii'ri ngwele Küründüj. <sup>2</sup> Ngenone aar mbudi gur ge giru Dïyawüd gani Äkilla gilinginä ngwaalu ngwani Bunduj, gindär daw de düngün girem dani Bärjikillä ngwaalu ngwani Italiya aar ila Küründüj. Ndi ari deleny didi ngwelenyinga Ruma dani Kiludiyuj di'tüyä ngwuja'ri ndi ari a Ngwüyawüd 'dar gatani Rumang. A Bulij 'dii'ri ngwele nding je ombaja. <sup>3</sup> Aar le jalu aar le ape yiiru ndi ari yiiru yüngün yiiru ye'te ye'te nono yegen lati ug'ri ngwureda ngwudi yä'tä. <sup>4</sup> Ating be 'tü komon giru Kwo'ra tä'r'il ngwele ngwämrä aar otajidalu, ngwüminii ndi gwä'rä Ngwüyawüd na Ngwügirig.

<sup>5</sup> Anni ma Jiliwanijinga Timijawuj gwe obana lindi ngwaalu ngwani Majiduniya, a Bulij ge'taji ligo'ro lüngün 'dar ndi ondaci Ngwüyawüd ngwari Yicu gwuru gwanni Gwubrutaar yelenya. <sup>6</sup> A be anni ma Ngwüyawüd 'donya ngwuja'ri ngwondaja je Bulij, aar ondaji ngwuja'ri ngwa'ti jaw, a Bulij 'dii'ri ngwuje düdirä ngwureda nono ngwüngün ngwuje ci, “Ngguma gwalli ngwuy

'danggalu, yidi yigo'ro yalu yiru, 'tu'tu komon gidi gweneng, nggwele Karany."

<sup>7</sup> A be Bulij 'di'rï ngwugatani ngwämrä ng-wele ngwu'dun ngwudi gur gani Titüj Yujituj gwuru Garany gwati orta Ngwaalinga, ngwu'dun ngwüngün ngwuju gito gito ngwu'dun ngwudi ngwämrä. <sup>8</sup> A gur gani Kirijibuj giru gi'ra gidi ngwämrä ngwoo aar ämni ngwüji ngwe ngwudi ngwu'dun ngwüngün Gideleny. Na ngwüji ngwu'ter ngwonyadu ngwudi Küründüjing ng-wanni ngwuma 'dingini aar ämni Ngwaalu aar je nyïnyï yaw ye.

<sup>9</sup> Dilung de'te a Deleny dani Yicu ondaci Bulijing dilingidu ngwuci, "Aa'ti yedeny yang eny, or'temaja nga ondaji aa'ti nga gwa gwugwundi. <sup>10</sup> Nda gilo a dijji dere da'ti dang akani nono, äny nggwo gwätii ngwüjü ngwonyadu kündär nggee." <sup>11</sup> No, a Bulij jalu ngenone 'di ngwape didläyü na ngwüuwäyü nyärläl, ndi enggaci ngwüjü ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu.

<sup>12</sup> Anni mätii deleny dani Galilu yelenya ng-waalu ngwani Akayiya, a Ngwüyawüd ngwudi Küründüjing gekajidi 'dar gwüpäng aar odena Bulijing nono aar määätä aar gwe ila ngwaalu ngwudi pi yelenya. <sup>13</sup> Aar ü'rïdä yi'ral nono aar ari, "Gur nggee gati gwä'rï ngwüjü aar äpijji Ngwaalinga yobo gay ge ga'ti aar indi yobo ye yege."

<sup>14</sup> Anni ma Bulij ji gito gwadi ondaji, a deleny dani Galilu ci Ngwüyawüd nu, "Adinari ngaa länggädädi guru nggee yi'ral nono yere yanni yiki gwulleney, yaadi gu aw nda je 'dingini. <sup>15</sup> A be anni rar 'dogo ngwuja'ri, na ngwüriny aar ru

yani yobo yalu, ya je be ombaji yigo'ro ye yalu. Nggwa'ti gwa pi yelenya giyi'ral yiru gu no." <sup>16</sup> Ngwuje be linyanya ngwaalu ngwudi pi yelenya aar 'tüdä poor. <sup>17</sup> A ngwüjii ngwoo ngwonyadu gwurlada guru nono gani Jujitanuj giru gi'ra gidi ngwämrä aar pi gito gito ngwaalu ngwudi pi yelenya a je gu 'ti deleny dani Galilu ge'taja ngwäyänü.

### *A Bulij o're Andakiya*

<sup>18</sup> A Bulij jalu ngenone Küründüj gwooko, ngwube gatani ngwükirijinä ngwü'rü yaanu ngwele Jüriyä, aar ele Bärjikillä gwe na dur düngün dani Äkillä. A be gwerre gwerre nding ele, ngwüwädinä gi'ra kündär gani Kanggiriya gwani pi yi'rany ngwuja'ri ngwanni ngwaru ngwe.

<sup>19</sup> Aar obana Abijuj, a gu Bulij gatani Bärjikillängä je dur de düngün dani Äkillä ngwü'tü ngwele ngwämrä ndi aar ondaji Ngwüywüd ngwe. <sup>20</sup> Aar ci gwaadi aar le jalu ngenone yomon yonyadu ngwube 'donya. <sup>21</sup> A be anni mung 'di'ri ngwele, ngwuje be cani nu, "Manari Ngwaalu ngwuma ämni äny gwa o'ra." Ngwü'di'ri ngwugatani gündärä gani Abijuj ngwele. <sup>22</sup> Anni mung ülli kündär gito kümämü gani Gäyijäriyä, ngwallu ngwaganna gi'donga gidi Ngwaalu Üräjälím, ngwube ülli Andakiya.

<sup>23</sup> Anni mung jalu yomon cong ngenone Andakiya, ngwü'di'ri ngwele giyündär mbüny mbüny ngwaalu ngwani Galatiya na Birijiyä, ating gu or'temaji ngwükirijinä.

### *Abuluj kündär gani Abijuj*

<sup>24</sup> Gaji nggoo a gur ge'te giru Diiyawüd gani Abuluj gidi gündär gani Ijikändäriyä gubu kinene ngwulenge ngwuja'ri ngwudi gitab gidi Ngwaalu mama. Ngwube ila kündär gani Abijuj. <sup>25</sup> Nginde genggacaar ngwulenge ngwuja'ri 'dar ngwani gay gidi Deleny. Ngwondaji yiima ye gwuleny ngwenggaci ngwüjü ngwuja'ri ngwani Yicu mama. Ngwube lenge 'dogo nyinyinëng gwudi Yuwana. <sup>26</sup> Ngwü'dü'rii gwu'ranu ngwondaji ngwämrä. Anni ma Bärjikillängä dur de düngün dani Äkillä 'dingini, aar 'dü'rii aar urnidi aar le ele 'dunu 'denggen aar enggaci gay mama gidi ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu.

<sup>27</sup> Anni ma Abuluj mënï ndi ele Akayiya, a ngwükirijin or'temajani aar ülliji ngwükirijinä ngwudi ngenoneng nunnu aar ülläjälü yirnü. Anni mung obani, ngwugataji ngwükirijinä düwä ngwanni ngwuma ämni yimi'rü ye yidi Ngwaalu. <sup>28</sup> Ndi ari ati aar garnati Ngwüyawüd ngwe ndi ondaji ngwäyänü ngwüji ating je dami ngwuja'ri ngwe ngwuje enggaci kitabanu ndi ari Yicu gwuru gwanni Gwubrutaar yelenya.

## 19

### *Bulij kündär gani Abijuj*

<sup>1</sup> Anni ma Abuluj ji kündär gani Küründüj, a Bulij 'dü'rii ngwugatani ngwele gay ge ngwü'rü ngwaalinganu ngwobani kündär gani Abijuj. Ngenone, ngwumbuji ngwükirijinä ngwoko <sup>2</sup> ngwuje otacalu, "Anni ma aang ru ngwükirijin, ngaa lima ape Lig'i'rämä lanni Liju'ro?"

Aar ci, “Bärii, änyängä la'ti 'dingina ndi ari Lügi'rüm lanni Liju'ru gilo.”

<sup>3</sup> A je Bulij ci, “A mene nyïnyïnï gwuru ange gwünyïnyïnä gwe?”

Aar ci, “Nyïnyïnï gwudi Yuwana.”

<sup>4</sup> A je Bulij ci, “Nyïnyïnï gwudi Yuwana gwuru gwudi jo'renyani giyi'ral yanni yiki. Gwondacu ngwüjü nunnu aar ämni nginde gwanni gwaru nggwe nggwo gwïndï gwani Yicu.” <sup>5</sup> Anni ma aar dingini ngwuja'ri ngwee, aar je nyïnyï ngwürïny ngwe ngwudi Yicu. <sup>6</sup> Anni ma je Bulij gatu guy nono, a je gu Lügi'rüm lanni Liju'ru üllänü, ngwuje ätä yiima aar ondaji ngwungla le ngwu'ter aar alliji yiijirä 'to. <sup>7</sup> Ngwüjii ngwuru yi'ranu 'dï na rom (12) ngwanni ngwuju ngenone.

<sup>8</sup> A Bulij ele ngwänï ngwämrä ngenone aa'ti yedeny itü ngwondaji aar anati ngwüjii ngwe nding je gwä'räjä giyelenyanu yidi Ngwaalu. Nggu jalu ngenone 'di ngwape ngwüüwäyü tä'rïl (3). <sup>9</sup> A be ngwüjii ngwoko 'donya ngwuja'ri aar 'donya ndi ämni aar 'dï'rï aar ondaji aar ci Gayalu mireny nggee gidi Deleny dani Yicu. No, a Bulij 'dï'rï ngwuje gatani ngwapani ngwükirijinä ati aar ngwe jalu yomon reny ngwu'dun ngwudi o'rajidalu ngwudi Tiyiranuj ati aar gu otajidalu. <sup>10</sup> Agu yi'ral ele giyee 'di aar ape ngwüdläyü rom (2), ndi ari a Ngwüyäwüd 'dar na Ngwügirig ngwanni ngwati ji ngwaalu ngwani Ajiya, aar 'dingini ngwuja'ri ngwudi Deleny.

<sup>11</sup> A Ngwaalu ätä Bulijing yiima ngwuge'te yiima yiralu 'ter. <sup>12</sup> 'Di ati ngwüjii ape ngwureda

ngwudi brütinii nono na ngwured ngwanni ngwating je gennala ngwudi yiiru ngwanni ngwa akani ngwangina nono ngwudi Bulij aar je äpijji ngwüjü ngwümä aar je gatu nono a je dümdü abri aar u'ri nono na ngwü'rillä 'tü 'denggenanu.

<sup>13</sup> A Ngwüyäwüd ngwoko 'dï'rï aar landalu ndi 'tüyi ngwü'rillä aar gwurli aar ari ladi girinya ngwü'rillä ngwanni ngwätinä ngwüjü nono ngwüriny ngwe ngwudi Yicu. Ati aar je ci, "Ngwüriny ngwe ngwudi Yicu gwanni ngwati gwe Bulij ondaci ngwüjü, nggwucanga 'tüdä poor." <sup>14</sup> Ati gu yiji kwo'ra tä'rïl (7) yidi dir'dal danni diru gi'ra didi Ngwüyäwüd dani Jikapa arri yi'ral giyee. <sup>15</sup> A je be dï'rillä ci, "Äny gwülingidü Yicung nyi lenge Bulijing gwani yärü a be nga nga lani yärüngä?" <sup>16</sup> A je gur nggo gätinä dï'rillä nono, dami 'dar ngwuje mi'rï 'di aar 'tüdä poor aar abri ngwanginu ngwanu liru yinä.

<sup>17</sup> Agu Ngwüyäwüd 'dar 'dingini yidi Abijujing na Ngwügirig. A je yedeny eny 'dar, a ngwüji denya ngwüriny ngwudi Deleny dani Yicu gwullen. <sup>18</sup> A lonyadu lanni lima ämni kaji nggoo, aar ila aar 'täjü yi'ralalu yegen yanni yiki. <sup>19</sup> A ngwuma ngwonyadu ürrä yitab yegen yidi yima aar je u'diyi ngwäyanü ngwüji. Anni ma aar i'rä ngwilinya ngwudi yitab giyee, aar je mbuji dinar diru ngwüü'rï 'dï tudini (50,000).\* <sup>20</sup> Gay ge nggee, a ngwuja'ri ngwudi Deleny gendadi aar badalu yiima ye yipa.

---

\* <sup>19:19</sup> 19.19 Dinar de'te pu dati de dijji ape yiiru gilingen.

<sup>21</sup> Anni ma yi'ral medadi giyee, a Bulij 'dii'ri ngwari gwadi ele Üräjälüm, ngwumillidi ngwaalu ngwe ngwudi Majiduniyang na Akaiya. Ngwari, "Anni minyi ja ngenone, nggwele 'to kündär gani Ruma." <sup>22</sup> Ngwükäjii ngwüjü ngwüngün rom (2) ngwanni ngwati gendaji guy Timijawujinga Arictuj gwe aar ele Majiduniya ngwube jalu gwooko ngwaalu ngwani Ajiya.

### *Ürrü dula kündär gani Abijuj*

<sup>23</sup> Kaji nggoo a ngwuja'ri ngwani Gay gidi Deleny dani Yicu apa yi'ral yikalu gikidang. <sup>24</sup> Dijindala dani Dimitruj dati toy buta ngwuge'te yi'remna yidi bül gwudi bayil gwuru daw gwani Artimaj, ati gu ngwujindala mbojaji ngwü'rinyä ngwonyadu. <sup>25</sup> Ngwurnida ngwujindala gwüpäng na 'dar li'ter lanni lati ape yiiru nono yegen, ngwuje ci, "Ngwo'ra, ngaa liliingidi ndi ari a lati bile ngwü'rinyä yiiru ye giyee. <sup>26</sup> Ngaa gilo be länggädi ngaa 'dingini ndi ari gur nggee gani Bulij gwuma gwä'ri ngwüjü ngwuming je dudiyi ngwonyadu ngwudi Abijujing ya'ti ani 'dogo ngwüjü ngene Abijuj aar be ani ngwaalu 'dar ngwudi Ajiyang. Ngwari yi'remna yidi bayil gwuge'ta ngwüjü ngwuy ngwe gwä'tüdi bayil a'tur. <sup>27</sup> Yanni yikana ya'ti ani 'dogo ndi ari ngwüjü ngwa kiyi yiiru yege yi'rinya aar be ru 'to ndi ari gobo gidi bayil gwuru daw gwupa gwani Artimaj gwa'ta be ga ru gu'ru na 'to bayil giligo'ro lüngün gwanni nggwo ngwäpüjä ngwüjü ngwudi Ajiyang na ngwüjü gididlä 'dar yobo, gwa'ta be gwa ngwüjü aniji yiima."

<sup>28</sup> Anni ma ngwüjii 'dingini Ngwuja'ri ngwee, a je güündä ape aar ürrü dula aar ari, "Artimaj gwuru gwanni gwupa gwudi Abijujing!"

<sup>29</sup> Puprang no, a ngwüjii 'dar kündär 'dii'ri güündä. Aar määätä Gayujing na gur gani Arictakuj lidi Majiduniyang lïndäär Bulijinga le aar le odena ngwaalu ngwudi o'rajidalu. <sup>30</sup> A Bulij bupi ndi ü'rü ngwüjü ngwäy, a be ngwikirijin ümünici. <sup>31</sup> Na 'to ngweleny ngwudi Ajiyang ngwuru ngwumaad ngwudi Bulij aar ükäci dijü de'te ngwuja'ri ngwe aar pácälü ndi ari aa'ti gwa gata gora ki'doongalu.

<sup>32</sup> Aa'ti ngwüjii lïngidi yi'ral ye yorto ngwaalinga, a ngwoko ürrü dula giyi'ral giyee, na ngwoko ürrü dula giyi'ral yi'ter. A ngwüjii ngwonyadana ngwu'ti lïngidi ndi ari giru ange ganni gäpädi je ngenone. <sup>33</sup> A Ngwüyäwüd dinga guru ki'ra gweere gani Älijikändär, a ngwüjii ngwoko ürrä dula nono aar ondaci gwadi araa. Ngwalliji guyala nunnu aar gwugwundi ngwuje enggaci yanni yadi ye ruci ligo'ro lüngün. <sup>34</sup> A be anni ma ngwüjii lenge ndi ari giru Dïyäwüd, aar ürrü dula 'dar 'di a lingen ele ngwuru rom (2) aar ari, "Artimaj gwuru gwupa, gwuru bayil gwudi Abijujing!"

<sup>35</sup> Gwodanalu, a je gur ganni gati ülliijii delenya didi kündär burni ndi ondaci aar gwugwundi. Ngwuje ci, "Ngwüjii ngwudi Abijujing, ngwüjii giididlä ku ngwülingidi ndi ari gündär gidi Abijujing giru dangida didi gobo gidi bayil gwupa gwani Artimaj na ngwuru dangida didi gi'remma güngün ganni gi'dü kerala. <sup>36</sup> Yi'ral giyee

yilinginna übläti gwere gwa'ti gu. A be yijaw ndi aang adatalu ngaa je 'ti büdäcä ngwäy ngaa je ärrï yanni yiki. <sup>37</sup> Ngaa lima apa ngwüjü ngwee rom (20 a ngwe ila ngene ngwa'ti iti yu'rimi kobo aar 'ti aru ngwuja'ri ngwere ngwuki gibayil gwege. <sup>38</sup> Manari Dimitruj na ngwujindala ngwüngün, läti yi'ral yere ngwüjü nono ngwee, ngwaalu ngwo ngwudi pi yelenya a ngweleny ji, gäbicär je aar apada yi'ral yegen ngenone. <sup>39</sup> Ma be ari yere giyo yätää je yi'ter, ya gu be ru ndi ari a ngweleny jalu aar je ombaci. <sup>40</sup> Yi'ral giyee yärrinä gu no gwene, ya gäbicë ngwelenya ngwunje üpäci yi'ral nono yani yärä. A la'ti läti ngwuja'ri ngwadi ar ngwe ari ndi o'rajidalu nggwee manari liminje otacalu." <sup>41</sup> Anni mung gu ari ngwuja'ri ngwee, ngwuje bädïyi aar ele.

## 20

### *Millidi Majiduniya na Akayiya*

<sup>1</sup> Anni ma ngwüji adatalu a Bulij ükäjidi ngwükirijin ngwuje or'temaji, ngwuje ci jar balu ngwü'di'ri ngwele Majiduniya. <sup>2</sup> Ngwele ngwulandalu ngwaalu ngwoo ngwor'temaji ngwüjü ngwuja'ri ngwe ngwonyadu. 'Di gwodanalu ngwobani ngwaalu ngwani Gïrig ngwuhaar je 'to Akayiya. <sup>3</sup> Nggu jalu ngenone ngwüüwäyü tä'rïl. Anni ma ngwuji kay gwadi ele ngwü'rü yaanu ngwele Jüriyä, a Ngwüyüwüd iniji ndi aar 'rinye ngwü'rïdini ki'ra ngwukwoyalu gay ge gidi Majiduniyang. <sup>4</sup> Aar ele Jupatar gwe gwuru gjii gidi gur gani Baruuj kündär gani Bïriyä, na Arictakuj na Jikanduj kündär gani Täjlänükü, na

Gayuj kündär gani Därbi, a gu Timijawuj janu 'to. Na Tiyakuj na Trubimuj lidi ngwaalu ngwani Ajija. <sup>5</sup> Ngwüjü ngwee 'dar ngwumadinu aar nje düniči kündär gani Truwaj. <sup>6</sup> Nyii be 'dii'ri nyii ü'rü yaanu kündär gani Biliipi anni ma Yi'rinyinä yidi Ligi'ra medadi a anni ma yomon ru tudini, njee borna Truwaj nyii gu jalu ngenone yomon kwo'ra tä'ril.

### *Aar 'dii'riy়i guralu gayu*

<sup>7</sup> Komon ganni giru gi'ra giyomon Kwo'ra tä'ril, nyii o'rajidalu gwüpäng ndi acajidi ndi eny, a Bulij ondaci ngwüjü na ndi ari gwubupa ndi ele bigänü, ngwondaji 'di a diligeny danu ru. <sup>8</sup> Ngwu'dun ngwanni ngwo'radi nyii gwalu alu nggwe, ngwäti ngwamba ngwonyadu. <sup>9</sup> A damal de'te dani Yitayuj jadalu gibu'rinyar, a be anni ma Bulij ji ndi ondaji 'di a gaji olanu, ngwir'dätälä ngwundri yaranu 'di ngwumi'ra 'tu'tu ngwu'dun ngwuru yoranyanu rom (2) alu nggwe ngwaalu güdüyüngälü aar apalu gayu. <sup>10</sup> A Bulij ülli, nggu gatu rumala ngwümätäni nono. Ngwuje ci, "A je 'ti yedeni itü, nggo gimidu!" <sup>11</sup> Ngwube kwoyalu mana ngwallu ngwu'dun alu nggwe aar acajidi ndi eny. Anni mung ondaji 'di a ngwaalu u'ri ngwü'dii'ri ngwele. <sup>12</sup> A ngwüjü ape damal ndoo 'dunu dimidu aar gu or'temaji gwulleney.

### *A ngwüjü ngwudi Abijjing ge'te Bulijing kay*

<sup>13</sup> Nyii ele nyii elada gweere gibälükä nyii ele giyaanu kündär gani Acuj, ganni gadi nyii gu ape Bulijing gibälükänü. Nginde gwuge'ta gu yi'ral giyee mama no ngenone ndi ari gwadi

gu ele yora yalu. <sup>14</sup> Anni minyii le mbudi ngenone Acuj, nyii ape nyii alliji gibälükänü nyii ele elada Mítillin. <sup>15</sup> Bığänü nggwo nyii ele giyaanu ngenone nyii obani kündär giyaanu gani Keyoj. Bıği nggwoo nyii dambu kündär giyaanu gani Jamuj, na bığänü nggwoo nyii obani Milatuj. <sup>16</sup> Bulij gwümi'rİNä ki'ra ndi ü'rü yaanu ngwugatani Abijujing ndi ari aa'ti gwa jana ngenone Ajiya. Ndi ari gwübüdädü ndi ari mung burni ngwobani Üräjälüm gwerre gwerre ndi gomon i'di gidi Yi'rinyinä yidi Uni.

<sup>17</sup> Ngenone Milatuj, a Bulijükäjidi ndi mbumbunga lanni liru yi'ra ki'doonga gidi Ngwaalu gidi Abijujing. <sup>18</sup> Anni ma aar obani, ngwuje ci, "Ngaa lilingidi ndi ari äny gwelella awa gaji ganni gijar le anni indi nyi 'danggalu ngwaalu ngwani Ajiya. <sup>19</sup> Äny gwäpijä Ngwaalinga yiiru ligo'ro le lüllänü gwullen 'di nyi ari, aar nyi gu 'to Ngwüyawüd iditäji inijä gwe gwupa. <sup>20</sup> Ngaa lilingidi ndi ari äny gwa'ti gwagillalu nda je enggaci ngwuja'ri ngwere ngwanni ngwada je gataji düwä nga je be ondaci pooralu nyi ondaci ngwüji ngwu'dun ngwu'dun. <sup>21</sup> Äny gwuma enggaci Ngwüyawüd nyi enggaci ngwüjü ngwuru Garany ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu nunnu aar jo'renyana aar o'raca Ngwaalinga aar ämni Gideleny dege dani Yicu.

<sup>22</sup> A be gweneno, Lig'i'rüm linyaci yiima ye ndi nyi ele Üräjälüm, ya'ti nje lингиди yanni yiny mbuji ngenone. <sup>23</sup> Yilingidi nje 'dogo ndi ari kündär gere, Lig'i'rüm lanni Liju'ru

gilo ligirinyädi ndi ari yirna na yündä giyo yidüniciny. <sup>24</sup> A be ligor la'ti nyi pícä ligo'ro lüny, aar nyi be pici yiiranu ndi ari nyi ye 'dii'ri nje medaji yanni yätädäär nje Deleny dege dani Yicu. Yiru ndi ari nyi enggaci ngwüjü ngwuja'ri ngwanni ngwujaw ngwudi yimi'rü yidi Ngwaalu.

<sup>25</sup> Gweneno nggwülingidi ndi ari gwere gwa'ti 'danggalanu lanni liminje ondaci yeleny ye yidi Ngwaalu lo're liny engga mana. <sup>26</sup> Yäy gu no, gwene nggwa je ci, ndi ari nggwügwälli ligo'ro lüny giyin yidi ngwüji 'dar. <sup>27</sup> Ndi ari äny gwa'ti gwagillalu nda je enggaci buping 'dar gwani Ngwaalu. <sup>28</sup> Arnganar yigo'ro yalu ngaa arngani yi'donga yidi Ngwaalu 'dar yanni yima aar je Ligirrim lanni Liju'ru gi'tiji ngaa ru ngwangida ngwegen. Rüdär ngwoo'ra ki'doonga gidi Ngwaalu ganni giming ü'rälü yin ye yüngün. <sup>29</sup> Nggwülingidi ndi ari manari nggwuma ele, lila lanni liru ngwümüd ngwuki drü 'danggalanu ngwa giridini gi'donga ge gidi Ngwaalu. <sup>30</sup> 'Di ki'danu galu ngwüji ngwa 'dii'rä ngwanni ngwa gwürlü ngwuja'ranu ngwanni ngwuru 'didanu nunnu a je ngwe ngwikirijin gwujani. <sup>31</sup> Yäy gu no, arnganar be! Diwayinar ndi ari ngwüdläyü tä'ril (3) nggwa'ti dünä a'tur nda je girinya nga nga 'dar dilu de na lingen le yal ye ngwäy.

<sup>32</sup> Gweneno, nggwa je ge'te kuyanu gidi Ngwaalu na ngwuja'ranu ngwudi yimi'rü yüngün, ngwanni ngwa je giki 'dii'däny aar je ättä yu'rina ngwüjingga le 'dar ngwudi Ngwaalu. <sup>33</sup> Buta na dab yaa direk dijü dere da'ti nyi ämii'rädänü. <sup>34</sup> Nga giyigo'ro yalu lингidi ndi ari ngwuy ngwe

ngwüny ngwee, ngwape nyi ngwe yiiru nyi iye  
ligo'ro lüny na lanni liji nyii le. <sup>35</sup> Giyi'ral  
'dar yanni yärri nje, nggwenggaca je ndi ari ar  
ape yiiru ar ye gataji ngwüjü düwä ngwanni  
ngwami'ratu. Diwayinar ngwuja'ri ngwanni  
ngwaru ngwe Deleny dege dani Yicu ligo'ro le  
lüngün ndi ari, 'Onjaji gwati ji ndi ätä ndi ari  
ngwuji ndi ape.'

<sup>36</sup> Anni mung ari ngwuja'ri ngwee, aar  
le jürbälü 'dar aar otaci Ngwaalingalu.  
<sup>37</sup> Ngindenga 'dar aar ari aar mätäni Bulijing  
nono aar aganni aar ci ïndi be. <sup>38</sup> Aar ümi  
giyigor gwece gwece anni arung gwa'ta be gwa  
aar engga ngwäyänü mana. Aar gwujani 'di aar  
le obani gibälükä.

## 21

### *A Bulij 'dii'ri ngwele Üräjälüm*

<sup>1</sup> Anni minyii 'tänü gweere nje gatani, nyii  
ülli nyii ele bälükä gwe giyaanu nyii ele kündär  
giyaanu gani Kwuj. Bigänü nyii ele kündär  
giyaanu gani Rüdij a ngenone, nyii ele kündär  
gani Patara. <sup>2</sup> Nyii mbuji bälükä gwadi ü'rü  
yaanu ngwudambu ngwaalu ngwani Bunijiya,  
nyii gu änänü nyii ele. <sup>3</sup> Anni minyii ombati  
Gabrujing ngwäyänü, nyii millida kuyala gidi  
gaama, nyii ele dilä giyaala nyii ele Jüriyä. Nyii  
üllälü kündär gani Jür gadi gu bälükä nggwo  
gwïndi nyii gwe ülläji ngwonyalu ngwapaning je.  
<sup>4</sup> Nyii mbuji ngwïkirijinä ngenone, nyii ngwe jal  
yomon kwo'ra tä'ril (7). Ligï'rim le, aar ondaci  
Bulijing nunnu aa'ti gwele gwa allu Üräjälüm. <sup>5</sup> A

be anni ma gaji gäri ila, nyii 'dii'ri nyii ele gay ge gäri nyii elada gweere. A ngwükirijin 'dar ngwur na ngwaw ngwegen na yiji yegen aar nje gwujani nyii le 'tu kündär poor, ngenone kümämü nyii jürbälü yirku ye ndi otaci Ngwaalingalu. <sup>6</sup> Anni minyii 'dii'ri nyii agannajidi, nyii äni gibälükänü nyii ele a ngindenga kwoyalu 'dunu.

<sup>7</sup> Nyii ele dilä nyii gatani gündärä gani Jür nyii üllälü kündär gani Bitilimiyaj, ngenone nyii gu aganni ngwükirijinä nyii ngwe jalu gomon ge'te pu. <sup>8</sup> Bığänü nggoo nyii 'dii'ri nyii ele 'di nyii obani kündär gani Gäßijäriyä, nyii jalu ngwu'dun ngwudi Biliüpüj gwanni gwati ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwanni ngwujaw, gwuru diji ngwüjänü kwo'ra tä'rıl <sup>7</sup>) ngwanni ngwäbräär je ndi gendaji ngwuy giyiiru. <sup>9</sup> Gwäti yera kwo'rongo (4) yiru yu'taar, yati alliji yijirä.

<sup>10</sup> Anni minyii ji ngenone yomon yi'ranu yoko, a dijir de'te dani Agabuj, ngwüllä Yäwüdiyä. <sup>11</sup> Aar nje ilada nono, ngwape lägü lidi Bulij ngwule gekani ngwuyalu ngwüngün na yora ngwari, "Ligirrim lanni Liju'ru laru nu, 'Anaku no Ngwüyawüd ngwudi Üräjälümäng ngwa giki dijü didi lägü gilee no da aar ätädä ngwüjü ngwuru Garany."

<sup>12</sup> Anni minyii 'dingini ngwuja'ri ngwe, änyängä na ngwüjü ngwanni ngwuju ngenone nyii päci Bulijingalu ndi ari aa'ti gwele Üräjälüm. <sup>13</sup> Ar nje Bulij ci, "Nga nga larra ngaa be runi ngaa gäbicë ligor lüny ngwuji jigü'rr? Äny gwüjädi ndi ari aa'ti liny giki 'dogo, gäbicär aar

nyi 'rinye ngenone Üräjälüm gwani ngwüriny ngwudi Deleny dani Yicu." <sup>14</sup> Anni mung 'ti ämnä ngwuja'ri ngwärü, nyii gäbici nyii ari, "Yanni yimänä je Ngwaalu aar gu ru."

<sup>15</sup> Anni ma ngwuja'ri medadi ngwee, nyii 'dii'ri nyii ji mama nyii allu Üräjälüm. <sup>16</sup> Ngwükirijin ngwoko ngwudi Gäyijäriyäng aar nje gwujani aar nje apa ngwu'dun ngwudi Manijun, ngwadi nyii gu ji. Nginde gwuru gwudi Gabrujing ngwuru dikirijin ngwükirijinänü ngwanni ngwumadinana.

### *A Bulij obana Üräjälüm*

<sup>17</sup> Anni minyii obana Üräjälüm, aar nje ngwükirijin ge'te güyirnü yipa. <sup>18</sup> Bığänü nggwoo a Bulij na änyängä 'dar nyii ele ndi ombaja Yagubing, na nyii mbuji mbumbung je 'dar lidi gi'doonga liju. <sup>19</sup> A je Bulij aganni ngwuje ütici yi'ral yi'ra 'dar yanni yima je Ngwaalu ärrü ngwüjänü ngwuru Garany yiiru ye yüngün.

<sup>20</sup> Anni ma aar 'dingini yi'ral giyee, aar ortada Ngwaalinga. Aar be ci Bulijing nu, "A gwänggädi gwani mengga, ndi ari awa Ngwüyawüd ngwüü'rü ngwonyadu ngwanni ngwuma ämni, a ngindenga 'dar liti je yigorunu gwani yobo. <sup>21</sup> Licaar je ndi ari nga gwati enggaci Ngwüyawüd 'dar ngwanni ngwo ngwüjänü ngwuru Garany ndi ari aar gatani Yobo yidi Müjä, nga je ci aar 'ti ü'rü'tädi yijü yegen aar 'ti elella dümürä de dege. <sup>22</sup> Aladi ärrü ange? Yiru gu ndi ari ladi gu 'dingini ndi ari nga gwuma ila, <sup>23</sup> no, ärrä je giyee yanni ya ar ang ye ci, ngwüjü kwo'rongo (4) ngwo ngwuji nyii ngwe ngwanni

ngwümi'rüdi yi'rany. <sup>24</sup> Apa je a ngwe acajidi giidimürä a ngwe gä'rini nono ngaa je gi'tiji aar wädini. Nunnu a gu ngwüji lenge 'dar ndi ari ngwuja'ri ngwanni ngwu'dinginaar ngwe gwani nga ngwa'ti äti ngwäyänü ndi ari nga giligo'ro lunga nga nggwo gwümäti yobo yündä ye. <sup>25</sup> A be gwani ngwüji ngwuru Garany ngwanni ngwuma ru ngwükirijin, liminje ülliji ngwuja'ri ngwäri ndi ari aar gäbici enying ngwony ngwudi mi'rini nono ngwudi dïdülä na yin na ngwüdi ngwudi ngwong ngwugogornyan aar gäbici yijinä."

<sup>26</sup> Anni ma bigänü ru, a Bulij 'di'ri ngwape ngwo'ra aar ngwe gä'rini. Ngwube 'tü ngwele kobo ndi inggida gomon ganni gadi ge yomon yidi gä'rini medadi na nunnu aar gatu gonyalu gidi mi'rini nono ngindenga 'dar.

### *Aar määätä Bulijing*

<sup>27</sup> Anni ma yomon kwo'ra tä'rïl ji gito yadi medadi, a Ngwüyäwüd ngwoko ngwindi ngwaalu ngwani Ajiya aar enggada Bulijing kobo. Aar gwogaja ngwüjü ngwonyadu aar määätä.

<sup>28</sup> Aar ürri dula aar ci ngwüjü, "Ngwüji ngwudi Yijiräyil gendaci nje guy! Gur giru nggee ganni gati enggaci ngwüjü ngwaalu 'dar aar iniji ngwüji ngwege na gwani yobo na gobo nggee. Ngwube o're ngwapana ngwüjü ngwuru Garany ngwe ändä kobo lima rngiyi ngwaalinga ngwee ngwuju'ru."

<sup>29</sup> Laru gu no ndi ari gwele länggädi Trubimujing gwudi Abijuing kündär liju Bulij gwe aar be ji ndi ari gwapanan Bulij nggwe ändä kobo.

<sup>30</sup> A gündär 'dī'ri 'dar a ngwüjii abrada ngwaalinga nono 'dar aar määätä Bulijing aar oktalu kobanu aar 'tüyä puprang no aar längiti längirü.  
<sup>31</sup> Gaji ganni gima aar ge ru gadi 'rinye, a ngwuja'ri obani kumndan gidi gwu'tulunga gwudi Rumang ndi ari gündär 'dar gidi Üräjälümüng nggo gi'dü'rü yärä. <sup>32</sup> No, a kumndan apani ngwubegenga na gwu'tulunga aar ngwe ülli ngwüjii. Anni ma ngwüjii engga kumndaning nggoo na gwu'tulunga, aar düni ndi pi Bulijing.

<sup>33</sup> A kumndan nggoo määätä Bulijing ngwuci gwu'tulung je gikar yu'runganu rom (2). Ngwube utalu ndi ari nginde gwani yärü na yiru ange yanni yärrüng je. <sup>34</sup> A ngwüjii ngwoko ari yi'ral giyee na loko ari yi'ral yi'ter, anni ma 'ti kumndan mbuju yi'ral yanni yäti ngwäyänü yi'di'räää gu ngwüjii yärä, ngwari aar ape Bulijing aar gwe ele gidilagany. <sup>35</sup> Anni ma Bulij ji kimle gito ladi allu gidilagany, a ngwüjü 'dī'rïyäni yärä yikana aar äni Bulijinganu 'di a gwu'tulunga apala. <sup>36</sup> Ngwüjii ngwanni ngwuma je gwujani aar ürrü dula aar ari, "Rïnyitär."

### *A Bulij ondaci ngwüjü*

<sup>37</sup> Anni ma gwu'tulunga ru ladi ape Bulijing aar gwe äni gidilagany, ngwuci kumndaning, "Gäbïcïny ngaa ondaci ngwuja'ri ngwe ngwoko?"

A gur ci, "Nga gwati ondaji Yigirigiyängä?  
<sup>38</sup> Nga gwä'tüdï Dimijir danni di'dü'rïyä yärä ngwoktani ngwääärä ngwüü'ri kwo'rongo (4,000) aar ngwe ele poor ngwa'ranu kaji ganni gima ele?"

<sup>39</sup> A Bulij ci, “Äny gwuru Dïyäwüd, didi gündär gani Tarjuj ngwaalu ngwani Kïlikïyä, gwudi gündär gä'tüdälü no. Gäbiciny nyi ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwoko.” <sup>40</sup> Anni ma kumndan 'dengenaci, a Bulij 'dï'rälü ngwüdüni kïmlala ngwalijaci ngwüjü guyala nunnu aar gwugwundi. Ngwuje ondaci Yärmïyängä.

## 22

<sup>1</sup> A je Bulij ci, “Lani ngweengga na mbumbunga, geraciny ngwänï gweneno ngwuja'ri ngwuruciny ngwe ligo'ro lüny.” <sup>2</sup> Anni ma aar 'dingini ngwuje ondaci Yärmïyängä, aar adatalu jicom.

<sup>3</sup> Ngwuje be ci, “Äny gwuru Dïyäwüd nggwülinginä Tarjuj ngwaalu ngwani Kïlikïyä, a be nggwü'dï'rälü kündär nggee. A doorta ru düny dani Gämälyïl gwanni gwenggaciny aar nyi ola mama yobo ye yidi ngwügürnä ngwege, na nyi ru dïji dïti ligoranu gwani Ngwaalu nono ngang je gweneno. <sup>4</sup> Äny gwuru gwanni gwübünä ngwüjälü ngwudi Gay nggee gidi Deleny dani Yicu gwulleney nje ruji yi'rany, ati nje ummi ngwur na ngwaw nje ürrä korkon <sup>5</sup> Dir'dal danni diru gi'ra na ngwämrä ngwudi Ngwüyüwüd 'dar ngwa inggidi ngwuja'ri ngwee 'to. 'Di nyi ape ngwuja'ri 'denggen nyi ngwe ele ngweengga ngwegen ngenone Dimajig, nyi ele ngenone nunnu nyi umma ngwüjü ngenone nje gika nyi ngwe ila Üräjälïm nunnu aar je reraji.”

*A Bulij ondaji gwani gwurla gwüngün  
(Yiiru 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> “Anni minyi ele 'di nyi jici Dimajiging gito, a 'dür kayanu lingen le lidünälä a buri gwubidu pupi'rul italu kerala aar nyi o'rralu. <sup>7</sup> Nyi i'dii gidiyängälü, nyi 'dingini aar nyi urnidi ngwüriny ngwüny, ‘Jawul Jawul! Nga gwarra miny übinälü?’

<sup>8</sup> Nyi utalu nyi ci, ‘Nga gwani yärü gwani Deleny?’

Aar nyi ca, ‘Äny gwuru gwani Yicu gwudi Najarang gwanni gwübänängälü.’ <sup>9</sup> Ngwüji ngwanni ngwuji nyii ngwe, aar engga buri aar 'ti be lингidü yal yüngün gwanni gwuji nyi ndi ondaci.

<sup>10</sup> Nyi be ci, ‘Yiru ange yanni yadi nje ärri gwani Deleny?’

Aar nyi be Deleny ci, ‘Dii'rü nga ele Dimajig. Ngenone la ang be enggaci yi'ral 'dar yanni yiğii'tinä ndi ari nga je ärri.’

<sup>11</sup> Lanni lindü nyii le aar nyi okta kuy nyii ele Dimajig ndi ari enyanu gwudi buri gwuminy rümüy়i ngwawy.

<sup>12</sup> Gur ge'te ngenone gani Ananiya gidinyädi Ngwaalinga ngwila ndi aar nyi ombaji gümäti yobo gidinyädi Ngwüyawüd 'dar ngwanni nwati ji ngenone. <sup>13</sup> Ngwila aar nyi dünäcälü aar nyi ci, ‘Gwani mengga gwani Jawul ombajidalu!’ Gaji ge nggoo ge'te ge'te nyi ombajidalu nyi engga.

<sup>14</sup> Ngwube ari, ‘Ngwaalu ngwudi ngwügüürnä ngwege ngwäbrängä nunnu nga lenge buping gwüngün na nga engga ngindeng gwüngün gwanni Gwüdünlü nga 'dingini ngwuja'ri ngwulemanu ngwüngün. <sup>15</sup> Nga ru gwanni gwadi inggidi ngwüji 'dar nga je ondaci gwani yi'ral

yanni yima je engga nga je 'dingini. <sup>16</sup> A be gwenene giru ange gïdünïcängä? 'Dï'rü aar ang nyïnyï yaw ye nga oyaji kengalu mbüny nga urnidi ngwüriny ngwe ngwüngün.'

<sup>17</sup> Anni minyi o'ra Üräjälïm, nyi ji ndi otaci Ngwaalingalu kobanu nyi be äyïnï giligor <sup>18</sup> nyi engga Delenya aar nyi ondaci ngwari, "Dï'rü puprang gwenene nga gatani Üräjälïmïng, ndi ari ngwüjï ngwa'ti ngwa ang 'dengenaci ngwuja'ri ngwani äny.'

<sup>19</sup> Nyi gwä'räcänü nyi ci, 'Gwani Deleny, ngwüjï ngwülingidï ndi ari äny nggwändi ngwämrä 'dar nyi pi ngwüjü nje ürrä korkon ngwanni ngwämnä 'dunggunga. <sup>20</sup> Gaji ganni gima aar ge 'rinye Ijitabanujing gwanni gwondaja nga gwe, äny gwuju nyi ämni ndi aar 'rinye lanni li'rïnyïti ligätijänïny ngwuredalu nje ombaci.'

<sup>21</sup> Aar nyi ci, 'İndi äny gwadi angükäji ngwaalu ngwolanu ngwüjï ngwuru Garany.' "

<sup>22</sup> A ngwüjï geraci ngwänï 'di anni mung ari ngwuja'ri ngwoo. Aar ürrï dula aar ari, "Äbrär dijü ndee kayanu da'ti äwdï ndi midi!" <sup>23</sup> Aar ürrï dula aar gagitu ngwureka ngwegen mbüny aar gagitu diyängü kerala. <sup>24</sup> A kumndan ondaji ndi ari aar ape Bulijing aar gwe ele gidilagany. Ngwari aar pi lacal le aar otacalu aar ombaji ndi ari ngwüjï ngwarra ma aar ürrädä dula nono no. <sup>25</sup> Anni ma aar gekajalu gwadi aar pi, a Bulij ci kumndan gidi gwu'tulunga küü'rï tudini (110), "Ii yädi gu 'danggalu ndi pi dijü diru Diruman da'ti aar na mbojaja yi'ral nono yere?"

<sup>26</sup> Anni ma gu kumndan gidi gwu'tulunga küü'rï tudini (100) 'dingini no, ngwele kumndan gegen ganni gipana ngwuci, "Yiru ange yanni yada je ärrï? Gur nggee giru Diruman!"

<sup>27</sup> A kumndan nggoo ele ndi Bulij ngwotacalu ngwuci, "Ondaciny nga gwuru Dirumane?"

Ngwuci, "Yäy."

<sup>28</sup> A be kumndan ci, "Äny gwuge'ta ngwilinya ngwonyadu nunnu nyi ru Diruman."

A be Bulij ci, "A be nggwülinginä gu."

<sup>29</sup> Gaji nggoo lanni licaar je aar otacalu aar o're kay a yedeny ape kumndan nggoo anni mung engga ndi ari gima äniji Bulijing giyirna gwuru Diruman.

<sup>30</sup> Anni ma dilu danu ru, a kumndan nani yi'ral 'didanu yanni yupäjä je Ngwüyüwüd Bulijing nono, nggwallalu giyirna ngwükäjidi ngwur'dal ngwanni ngwuru ngweleny na 'dar lidi ngwämrä ngwudi Ngwüyüwüd nunnu aar o'rajidalu. Ngwube apa Bulijing ngwuje dünäci ngwäyanü.

## 23

### *A Bulij ondaji ngwämrä ngwudi Ngwüyüwüd*

<sup>1</sup> A Bulij ombaji ngwämrä ngwudi Ngwüyüwüd ngwäyanü ngwuje be ci, "Lani ngwänggäri, äny gwilijä Ngwaalinga ligor le lijayanu 'di gomon gidi gweneng." <sup>2</sup> No a dir'dal danni diru gi'ra dani Ananiya, ondaci ngwüjü ngwüdüünäcä Bulijingalu ndi ari aar mi'rï Bulijing ngwulemanu.

<sup>3</sup> A be Bulij ci, "Ngwaalu ngwa ang mi'rï ngang nggwee gwuru nono gundu'ru gibii'rijüdääär gilu ge gibidu! Awa nga be jalu nga ari nga

gwüpícíny yelenya anaku aru gu yobo nga je be  
kiyi ligo'ro le lunga ndi ci ngwüjü aar nyi pi?"

<sup>4</sup> A ngwüjii ngwanni ngwüdünäcä Bulijingalu  
aar ci, "Nga gwarra nga be lo dir'dala danni diru  
gi'ra didi Ngwaalu?"

<sup>5</sup> A je be Bulij ci, "Nggwa'ti gu lingga'i lani ng-  
weengga ndi ari dir'dal diru danni diru gi'ra, ndi  
ari yüllinä kitabanu yaru nu, 'Aa'ti nga gwondaji  
yi'ral yiki gideleny didi ngwüjii ngwunga.'"

<sup>6</sup> Anni ma Bulij lenge ndi ari ngwüjii  
ngwülägädänü ngwoko ngwuru Ngwüjändügi  
na ngwoko ngwuru Ngwübärrüji, ngwondaji  
dula ngwämrä ngwudi Ngwüyawüd ngwari,  
"Lani ngwänggäri, äny gwuru Dibärrüji gjii  
gidi Dibärrüji. Any gwüdünädälä ngene ndi aar  
nyi pi'diyi yelenya ndi ari äny gwätii ge'tajing  
ndi ari lanni lima ayi la 'di'rü giyi'ranyanu  
limidu." <sup>7</sup> Anni mung ari ngwuja'ri ngwee, a  
Ngwübärrüjingä garnati Ngwüjändügi ngwe, a  
ngwämrä ü'riddinänü rom (2), a Ngwübärrüji ji  
'ter na Ngwüjändügi ji 'ter. <sup>8</sup> (Ngwüjändügi  
ngwati ari ngwuja'ri ngwani 'di'rü giyi'ranyanu  
na ngwuja'ri ngwani yi'rr na ngwügi'rüm  
ngwa'ti. A be Ngwübärrüji ämni ngwuja'ri  
ngwee ku.)

<sup>9</sup> A ngwüjii 'di'rü güündä a ngwoorta ngwoko  
ngwudi yobo ngwuru Ngwübärrüji aar 'di'rü aar  
ondaji dula aar ari, "Gur nggee ga'ti nyii mbojaja  
yi'ral nono yere yiki. Nda manari ligi'rüm na  
gi'rr giru gondaca?" <sup>10</sup> A ngwüjii büdi ngwäy  
'ti'tir ndi garnati, 'di a yedeny eny kumndaning

ndi ari ngwüjii ngwa okta Bulijinganu ngwondaci gwu'tulung je ndi ari aar ele aar je apada yiima ye aar gwe ila gidilagany.

<sup>11</sup> Dilunga ndoo, a Deleny dani Yicu dünaçii Bulijing gito gito ngwondaci ngwor'temaji ngwuci, "Undu ngwäy! Anaku ma gu ondaci ngwüjü ngene Üräjälüm gwani äny, nga gwondaci ngwüjü 'to gwani äny kündär gani Ruma."

### *A Ngwüyäwüd iñiji Bulijing gwadi aar 'rinye*

<sup>12</sup> Dilu danu, a Ngwüyäwüd äniciidii ngwuja'ri giyigo'ro yegen aar pii yi'rany ndi ari la'ti la eny aar iyii 'di aar engga ndi ari lima 'rinye Bulijing.

<sup>13</sup> Lanni ländii ndi iñiji nggwee lonyadana yi'ra küü'ri rom (40). <sup>14</sup> Aar 'di'ri aar elada ngwur'dal ngwanni ngwuru ngweleny na mbumbunga aar je ci, "Änyängä lümi'rüdi yi'rany ndi ari nyii la'ti la allini gony gere ngwulemanu 'di nyii 'rinye Bulijing. <sup>15</sup> Gwenene nga nga na ngwämrä ngwudi Ngwüyäwüd, pácär kumndaningalu nunnu ara je äpijä Bulijing ngaa ari gwadi aang otacalu ngwuja'ri ngwüngün mama. Nyii gilo liju mama ndi nyii 'rinye kay gwerre gwerre nding obana ngene."

<sup>16</sup> A gu gjii gidi gwenggen gwudi Bulij gwuru gera 'dingini iñijing nggwee ngwele gidilagany ngwondaci Bulijing.

<sup>17</sup> A Bulij urnidi kumndaning ge'te gidi gwu'tulunga küü'ri tudini (100) ngwuci, "Apa damal ndee nga de ele kumndan galu däti ngwuja'ri ngwadi ngwe ci." <sup>18</sup> Ngwape ngwude ele kumndan ngwuci, "Bulij korkon gwurnidi

nyi gwari ngaa äpijä damal ndee dätü ngwuja'ri ngwadi aar ang ngwe ci."

<sup>19</sup> A kumndan määätä kuy ngwude 'tänü, ngwotacalu ngwuci, "Yiru ange yätä je ondaci nje?"

<sup>20</sup> A damal ci, "Ngwüyäwüd ngwugekajidu ndi aar ang ükäcä nunnu nga je äpijä Bulijing ngwämrä ngwudi Ngwüyäwüd bïgänü ndi ari aar otacalu mama gwani ngwuja'ri ngwüngün.

<sup>21</sup> Aa'ti be la je ämnäci ngwuja'ri ngwegen ndi ari gilo lonyadana yi'ra küü'rï rom (40) gwürbäcäär. Lïm'i'rïdi yi'rany lari la'ti la eny aar iyï 'di aar 'rinye. Gilo liju mama gwenene lïdünicängä nga je ämnäci yi'ral giyee."

<sup>22</sup> A kumndan dinga damal ngwele ngwugirinya ngwuci, "Aa'ti nga gwondaci dijü dere ndi ari nga gwondaciny ngwuja'ri ngwee."

### *Aar dinga Bulijing Gäyijäriyä*

<sup>23</sup> A be kumndan urnidi yi'ra rom (2) yüngün yidi gwu'tulunga küü'rï tudini (100) ngwuje ci, "Ge'tar gwu'tulung je küü'rï tudini rom (200) mama na ngwongr ngwudi ngwumirta 'di kwo'ra tä'rïl (70) na ngwongr küü'rï tudini rom (200) ngwugwodananu yiiri ye ndi ari aar ele Gäyijäriyä dilunga didi gweneng ma lingen ru tudini kwo'rongo (9). <sup>24</sup> Na 'to ngaa ombaci Bulijing ngwumirta ngwoko nggu allala nunnu ngwobani gwujaw nono gidartan dati Bilekej."

<sup>25</sup> Ngwülliçi ngwuja'ri ngwaru nu,

<sup>26</sup> "Ngwuja'ri ngwee ngwindi 'dunggyny gwani Kiludiyuj Lajiyaj, ngwükäcä je gwani dartan dati Bilekej, nggwagannanga.

<sup>27</sup> Ngwüyäwüd ngwümäti guru nggee aar ji gito gadi aar 'rinye. Nje be bornada gwu'tulunga le lüny nje gätäjä, nyi lenge ndi ari giru Diruman. <sup>28</sup> Nyi bupi ndi lenge yiru ange yanni yimbojajaar je nono nje be äpijä ngwämrä ngwegen ngwudi Ngwüyäwüd. <sup>29</sup> Nyi be mbuji ndi ari gwü'riddäär yi'ral nono yidi yobo yegen. A be yere ya'ti ndi ari aar gu 'rinyada na aar ge'te korkon. <sup>30</sup> A be anni ma aar nyi ondaci ndi ari gur nggee nggo giniääär, nga be ükäcä puprang. Liminje ondaca lanni lü'riddäi yi'ral nono ndi ari aar ila aar ang gätiyi yi'ralalu yegen kur nggee."

<sup>31</sup> A gwu'tulunga ärrü yi'ral giyee anaku ca je gu kumndan dilunga ndoo aar ape Bulijing aar gwe ele 'di aar obani kündär gani Andibatrij. <sup>32</sup> Bigänü aar dingada ngwongr ngwe ngwudi ngwumirta aar ape aar gwe ele Gäyijäriyä a be gwu'tulunga o'ra gidilagany. <sup>33</sup> Anni ma ngwongr ngwudi ngwumirta obani Bulij gwe Gäyijäriyä, aar ätädä dartana dani Bilekej ngwuja'ri aar ätädäni Bulijing. <sup>34</sup> A dartan uli ngwuja'ri ngwanni ngwükäcäär je, ngwube utalu ndi ari Bulij ngwati ji ne. Ngwulenge ndi ari gwindi ngwaalu ngwani Kilikiyä. <sup>35</sup> Ngwube ari, "Nggwa 'dingini ngwuja'ri ngwunga ma ji ma ngwüji ila ngwanni ngwü'riddäängä yi'ral nono." Ngwube ci gwu'tulung je aar arnga Bulijing ngwu'dun ngwudi yeleny ngwudi Yirüdij.

## 24

*A Bilekej pici Bulijing yelenya*

<sup>1</sup> Anni ma yomon ele aar ru tudini (5), a dir'dal danni diru gi'ra dani Ananiya aar ülli Gäyijäriyä mbumbunga le loko na gur gati je ruci gani Tärtüllüj, aar ila yi'ral ye yegen yü'riddädär je Bulijing nono aar je gätijji dartanalu. <sup>2</sup> Anni ma aar urnida Bulijing ngwänii, a Tärtüllüj 'dii'ri ngwondaji ngwügätiji dartana yi'ralalu yüngün dani Bilekej ngwari, "Gwani Bilekej, yeleny ye yunga, adatalu nggwo gwirälü na bebere gwunga gwuma ja'rima ngwüjü ngwudi ngwaalu ngwee. <sup>3</sup> Ngwaalu 'dar na giyi'ral 'dar, gwani darten dani Bilekej, yämni nje ar ang ci yay 'tu gwupa gwullen. <sup>4</sup> A be nunnu aa'ti nggwa ji ndi ang ondaci ngwuja'ri ngwolanu, nyi be ari nggwa ang pääcälü nje geraci läni jayi gwe liguri gwunga nga 'dingini ngwuja'ri ngwee ngwooko.

<sup>5</sup> Änyängä limbuju guru nggee giru dirngaja gati gwogaji ngwüjü aar 'dii'ri güündä ge ngwüjänü ngwuru Ngwüyäwüd giyen 'dar. Giru güktü ngwüjü ngwudi yobo yindi Najra. <sup>6</sup> 'Di ngwüminii ndi rngiyi gobo gidi Ngwaalu nyii gu be mätä.\* <sup>8</sup> Manari gima ang otacalu giligor lunga, nga gwa be lenge ndi ari ngwuja'ri ngwäri gwani nginde ngwuru 'didanu.' <sup>9</sup> A Ngwüyäwüd gekajidi ndi ari ngwuja'ri ngwee ngwaraar ngwe ngwätii ngwäyanü.

<sup>10</sup> Anni ma dartan gi'tijji Bulijing gay ndi ondaji, A Bulij ari, "Äny gwülingidii ndi ari nga gwätii

---

\* **24:6** 24.6 Yitab yoko yätii ngwuja'ranu ngwee. A be anni minyii ru ladi pii yelenya anaku aru gu yobo yäri. 7 A be kumndan gani Lajiyaj ila ar nje apada yiima ye. 8 Ngwuci ngwüjü ngwanni ngwü'riddäi yi'ral nono aar ila 'dunggunga.

ngwüdläyü ngwonyadu ngwanni ngwümääätä ngwe yelenya ngwüjii ngwudi ngwaalu ngwe, yay gu no äny gwa ruci ligo'ro lüny ligor le lijayanu. **11** Ya je be ombaji giyee giligor lunga, ndi ari giyomon yanni yima ele yiru 'dii na rom (12), äny gwändädi Üräjälüm ndi äpijii Ngwaalinga yobo. **12** A be ngwüjii ngwee ngwü'riddädinya yi'ral nono ngwa'ti nyi mbuju ndi nyii garnati dijii dere kobanu, nyi 'ti gwogaju ngwüjü ngwudi ngwämrä na ngwaalu ngwere kündär. **13** A be ngindenga gilee la'ti äti ngwuja'ralu ngwere ngwanni ngwadi aar je inggidi ndi ari äny gwärrü yi'ral yere yiki. **14** A be ngwuja'ri ngwee ngwanni ngwaraar ngwe, äny 'to gwati äpijii Ngwaalinga yobo ngwanni ngwämnä gu ngwügüürnä ngwäri nyi gwuji Gay gidi Deleny dani Yicu garaar ge gä'tüdi yobo yijaw. Äny gwämänä ngwuja'ri 'dar ngwindär Yobo ye yidi Müjä na Yijir yidi Ngwijir. **15** Ge'taji gwüny Ngwaalu gwuru gwe'te gwe'te nono gwegeñ, ndi ari ngwüjii 'dar ngwanni ngwüdünlü na ngwanni ngwuki, ngwa ji ngwa 'dii'ri giyi'ranyanu. **16** Äny gwati mënii yomon 'dar ndi ari aa'ti äny gwätii ngwuja'ri ngwere nono ngwanni ngwuki ngwäyänü Ngwaalu na ngwäyänü ngwüjii.

**17** Äny gwätii ngwüdläyü ngwonyadu gwa'ti ju, nyi be kwodalü Üräjälüm gwäpijä ngwüjü ngwüny ngwü'rinyä ngwadacaar je ngwüjü ngwanni ngwunyangiralu na nyi elada 'to ndi gätijii Ngwaalingalu. **18** Äny gwügä'rïnä nono anni mbujaar nyi ngwämrä ngwudi gobo ndi ape yiiru giyee. Ngwüjii ngwonyadu ngwa'ti

nyii le ju, na äny 'to gwa'ti ändi ngwuja'ri ngwere ngwani yärä. <sup>19</sup> A be 'dogo Ngwüyäwüd ngwuju ngwoko ngwudi ngwaalu ngwani Ajiya. Ngindenga 'to gäbäcä je aar ang ondaci manari yere giyo yärrä nje yiru gimra. <sup>20</sup> Na ngindenga gilee ngene, aar ang enggaci ngwuja'ri ngwumne ngwanni ngwärrä nje ngwuki 'di aar nyi apa nyi dünälä ngwäyänü ngwudi ngwämrä ngwudi Ngwüyäwüd. <sup>21</sup> Manari yiru yanni yurnidiny ye dula ngwäyänü 'denggen ndi ari, 'Yiru yani 'di'ri giyi'ranyanu, yiru giyee yanni yidünäjiny ngwäyänü 'dunggunga ndi nyi pici yelenya.' "

<sup>22</sup> Dartan dani Bilekej, danni diliingidü Gay ge nggee gidi Deleny dani Yicu yorta ye ngwaalinga ngwüdüñäji pïng yelenya ngwari, "Manari kumndan gani Lajiyaj gima ila, nyi be pi yelenya giyi'ral yunga." <sup>23</sup> Ngwuci kumndaning gidi gwu'tulunga küü'ri tudini ngwarnga Bulijing aar gäbäcä ngwugatu linginalu gwooko a ngwumaad ngwüngün ila aar ombaji aar äpiji yiiru yere.

<sup>24</sup> A gwodanalu yomon cong, aji a dartan dani Bilekej daw de düngün dani Dürcillä diru Dïyäwüd ila. Ngükäjidi ndi Bulij ndi 'dingini 'dünggüngün. A Bulij ondaci gwani ämni ndi Yicu Kirictu. <sup>25</sup> Anni ma Bulij ji ndi ondaji ngwuja'ri ngwani dünälü, na määtä lingina na obalu komon gidi gwodaning, a yedeny eny Bilekejing ngwuci, "Yo'ra gu be no gweneno. İndi be. Ma ji ma gaji ji nggwa ang be ükäcä." <sup>26</sup> Ating ge'taji ndi ari gwadi Bulij äniji ngwuba'tanya nunnu ngwugatalu ngwele. No ating gu be ükäjidi pid pid aar gwe ondaji.

<sup>27</sup> A ngwüdlä ele aar ru rom (2), a dartan di'ter allu giyeleny dani Birküyüp Bictuj ngwumandi ndi Bilekej. A Bilekej jada ndi jayi Ngwüyäwüd ngwäy, ngwugatani Bulijing korkon.

## 25

### *A Bictuj pici Bulijing yelenya*

<sup>1</sup> Anni ma dartan dani Bictuj obani ngwaalu ngwani Yawüdiyä ngwape yomon tä'rïl (3), ngwü'di'rï ngwugatani Gäyijäriyäng ngwallu Üräjälüm. <sup>2</sup> Ngenone a ngwur'dal ngwanni ngwuru ngweleny na ngweleny ngwudi Ngwüyäwüd ila yi'ral ye yegen aar je ondaji gwani Bulij. <sup>3</sup> A Ngwüyäwüd büdäji yi'ral aar päci Bictujingalu ndi ari ngwuje jayi ngwäy ndi ape Bulijing ngwudinga Üräjälüm ndi ari ngindenga gwürbäcääär kay gwadi aar 'rinye kayala. <sup>4</sup> A je Bictuj ci nu, "Bulij nggwo korkon ngenone Gäyijäriyä, äny gwadi gu ele yomon yanu giyee. <sup>5</sup> A ngweleny ngwalu ila nyii ngwe ele aar ondaji yi'ral yanni ü'riddäär je guru nono ngenone manari giyoo yärrüng je yere yanni yiki."

<sup>6</sup> Anni ma Bictuj jalu yomon ya ru 'dübä (8) na ya ru 'di (10) ngenone 'denggegen, ngwü'di'rä ngwüllä Gäyijäriyä. A bigänü nggwoo ngwujalu ngwämrä ngwudi pi yelenya ngwari aar äpijä Bulijing. <sup>7</sup> Anni ma Bulij obana, a Ngwüyäwüd ngwanni ngwüllü Üräjälüm aar änänü, aar ondajaji ngwuja'ri nono ngwonyadu ngwuki, aar je 'ti burna ndi ätiyä ngwäyanü.

<sup>8</sup> A be Bulij ruci ligo'ro lüngün ngwari, “Äny gwa'ti ärrä yi'ral yere yiki yani yobo yidi Ngwüyäwüd, na yani gobo na deleny didi Rumang dani Gayijar.”

<sup>9</sup> A be Bictuj bupi ndi jayi Ngwüyäwüd ngwäy, ngwube ci Bulijing nu, “A gwämänä nga allu Üräjälüm a gu pici yelenya ngenone giyi'ral giyee yü'riddädärä je nono?”

<sup>10</sup> A be Bulij ci, “Äny ngweneno ngwüdüñädi ngwäyänü giyeleny yidi deleny didi ngwelenyinga Ruma dani Gayijar, aar nyi gu pici yelenya. Äny gwa'ti ärrijä Ngwüyäwüd yi'ral yere yiki, anaku lïngidä gu ngwuja'ralu 'dar gwani Bictuj. <sup>11</sup> Manari äny gwukiya yobo yidi Ngwüyäwüd yi'ral ye yere ligo'ro le lüny yadi nyi gäbici aar nyi 'rinye, äny gwa'ti 'donya yi'rany. A be ngwuja'ri ngwanni ngwondaja je Ngwüyäwüd ngwa'ti äti ngwäyänü, no diji dere da'ti diny ape aar nyi ätädä Ngwüyäwüd. Äny nggwelada gweere gideleny didi ngwelenyinga Ruma dani Gayijar.”

<sup>12</sup> Anni ma Bictuinga otajidalu ngwartan ngwe ngwüngün, ngwube ngwari, “Nga gwaru nga gwele gweere gideleny didi ngwelenyinga Ruma dani Gayijar, äny gwa ang ci indi.”

<sup>13</sup> Aar jalu yomon cong a deleny dani Agiribaj ila gwenggen gwe gwuru gera gwani Brïnïkï aar obana Gäyijäriyä ndi aganni Bictuing. <sup>14</sup> Anni rar ladi jalu ngenone yomon yonyadu, a Bictuinga abingadi giyi'ral yidi Bulij Agiribaj gwe. Ngwuci, “Gur ge'te nggo ngene gigatana Bilekej korkon. <sup>15</sup> Anni minyi ele Üräjälüm, a ngwur'dal

ngwanni ngwuru ngweleny na mbumbunga lidi Ngwüyawüd apa yi'ral yupädäär je nono aar ari aar gwe obalu.

<sup>16</sup> Nje be ci nyängä liru Ngwurumangidimürä däri lati 'ti gikaja dijü yi'ral yere 'di aar dünätü ngwüjingga le ngwanni ngwü'riddädi yi'ral nono ngwumbuji gay ngwuruci ligo'ro lüngün giyi'ral yupädäär je nono. <sup>17</sup> Anni ma aar ila ngene, nyi 'ti jana yi'ral ye giyee, bigänü nggwoo nyi jalü ngwämrä ngwudi pii yelenya nyiükäjidi ndi Bulij aar apa. <sup>18</sup> Anni ma ngwüjji ngwoo ngwü'riddädi yi'ral nono ondaji, aar 'ti üpädi yi'ral nono yere yärrüng je yiki yige'tajiny gu ndi ari yadi aar ye ari. <sup>19</sup> A be garnati ru gwani yobo yegen aar ani gur gayu gani Yicu garu ge Bulij nggo gimidu. <sup>20</sup> Nyi 'ti lüngidi ndi ari awa nyi utalu yi'ral ye giyee. No nyi be ci Bulijing gwadi ele Üräjälüm aar gu ombaci yi'ral giyee yupädäär je nono ngenone. <sup>21</sup> Anni ma Bulij ari gwadi ele gweere gideleny didi Rumang ngwüpäcälü yi'ral ye giyee, nyi be ci gwu'tulung je aar ombaji 'di a gomon ila nyi dinga gideleny didi Rumang dani Gayijar."

<sup>22</sup> A be Agiribaj ci Bictuing nu, "Äny gwüjädi ndi 'dingini ngwuja'ri ngwudi gur nggee."

A Bictuj ci, "Ga ang 'dingini bigänü."

<sup>23</sup> A bigänü nggoo a Agiribajinga Brinikü gwe a je ngwüjji ruya yelenya yipa aar äni ngwu'dun ngwudi o'rajidalu ngwubegenga le ngwudi gwu'tulunga na ngweleny ngwudi gündär. A Bictuj ükäjidi aar apa Bulijing. <sup>24</sup> Anni ma aar apa, a Bictuj ari, "Gwani deleny dani

Agiribaj, na nga nga 'dar lanni gilo ngene, ngaa länggädi guru nggee! Ngwüyawüd 'dar ki'du gü'riddädäär yi'ral nono ngenone Üräjälüm na ngene Gäyijäriyä. Aar ürrü dula aar ari ga'ti äwdi nding jalu gimidi. <sup>25</sup> A be äny ga'ti nyi mbojaja yi'ral nono yere nunnu aar 'rinye. Gima be ari gele yi'ral ye gweere gideleny didi Rumang. Nggwuma ari ginyi dinga gele Ruma. <sup>26</sup> A be yi'ral yere ya'ti yilinginna yadi nje ülliji delenya didi Rumang gwani ngwuja'ri ngwüngün. Yäy gu no nggee gima je äpijä ngwäyänü 'danggalu 'dar na gwece gwece ngwäyänü 'dunggunga gwani Agiribaj, nunnu manari yere yima ji yima mbüjinii nje ulli. <sup>27</sup> Ndi ari ya'ti ya ele kayalu ndi nyi dinga dijü digikinä giyirna aar 'ti be linginna yanni yupädäär je nono."

## 26

*A Bulij ruci ligo'ro lüngün ngwäyänü gideleny  
dani Agiribaj*

<sup>1</sup> A deleny dani Agiribaj ci Bulijing nu, "Äny gwügi'tijängä gay nga ruci ligo'ro lunga."

A Bulij alliji guyala güngün ngwondaji ngwuruci ligo'ro lüngün ngwari, <sup>2</sup> "Gwani deleny dani Agiribaj, äny gwänggädi ndi ari lalli nje kil ndi nyi dünälä ngwäyänü 'dunggunga gwene nyi ruci ligo'ro lüny gwani yi'ral 'dar yanni yü'riddädäär nje Ngwüyawüd nono, <sup>3</sup> a gwece gwece ndi ari nga gwülingidi dümürä 'dar didi Ngwüyawüd nga lenge garnating gwegen. Yäy gu no, äny gwa ang päcälü nyi geraci läni nga 'dingini.

<sup>4</sup> Ngwüyäwüd 'dar ngwülingidi elelleng gwüny gwanni gweelleny anaku 'dii'riny gwälü 'tu'tu yogo ye ken güny, na 'to kündär gani Üräjälüm. <sup>5</sup> Ngindenga lilüngidiny gaji golanu la gu ari ma aar mïni, ndi ari anaku aru gu gay gojema yi'ral gidi dämürä didi yobo yäri, äny gwelella gwuru Dibärrijü. <sup>6</sup> Yiru giyee yanni yidünäjinyälä ngene aar nyi pici yelenya gwani ge'taji gwüny ngwuja'ri ngwanni ngwuca ngwe Ngwaalu ngwügürnä ngwäri. <sup>7</sup> Ngwuja'ri ngwuru ngwanni ngwuca ngwe Ngwaalu gülü gäri 'dii na rom (12) ngwanni ngwujicaar jalu aar je gwuji aar gu äpijii Ngwaalinga yiiru yigor ye 'didanu dilu de na lingen le nunnu aar ila aar gu ru. Gwani deleny dani Agiribaj, yiru giyee yanni yiğäbicä Ngwüyäwüd aar nyi be ü'riddä yi'ral nono. <sup>8</sup> Ngaa larra gilee ngaa 'ti be ämnä ndi ari Ngwaalu ngwätü yiima ndi 'dii'rïyi ngwüjälü ngwanni ngwayu?

<sup>9</sup> Äny giligo'ro lüny gwerre gwüçinänü nyi 'donya yiima ye yüny 'dar nyi etaci ngwüjü ngwüriny ngwudi Yicu gwudi Najrang. <sup>10</sup> Yiru giyee yanni yärrü nje ngenone Üräjälüm. Yeleny ye ngwur'dal ngwanni ngwuru ngweleny nyi ye ummi ngwüjü ngwudi Ngwaalu nje ge'te korkon, na ma aar ru ladi aar je 'rinye, nyi ämni ndi ari aar je 'rinye. <sup>11</sup> Yomon yonyadu ati nyi ele ngwämrä ngwämrä nje reraji nje linyaci yiima ye ndi aar nyi'rini ämning Ngwaalu gwegen. Dirlele gwe gwüny ndi nje übinälü, nyi 'dii'rï nyi ele giyündär yidi ngwüji poor ndi nje übinälü."

*A Bulij ondaji gwani gwurla gwüngün  
(Yiiru 9.1-19; 22.6-16)*

<sup>12</sup> “Gomon ge'te nyi ji ndi ele kündär gidi Dimajicing yeleny ye na ngwuja'ri ngwe ngwur'dal ngwanni ngwuru ngweleny. <sup>13</sup> Anni minyi ji kay lingen le lïdünälä gwani deleny, nyi engga buri gwüllü kerala gwitananu gilingen. Aar nyi o'rralu na ngwüjji ngwïndi nyii ngwe. <sup>14</sup> Nyii i'di 'dar gidiyängälü. Nyi be 'dingini yal aar nyi urnida aar nyi ondaca Yärmïyängä, ‘Jawul Jawul, nga gwarra miny übinälü? Nga gwa'ti gwa burni ndi obe dajiliru gora ge.’

<sup>15</sup> Nyi otacalu nyi ci, ‘Nga gwani yäru doorta?’

Aar nyi ci, ‘Äny gwuru gwani Yicu gwanni gwübïnängälü. <sup>16</sup> Dï'rälü gweneno nga dünälä yora ye. Äny gwü'täcängälü nunnu nga ge'te nga ru dinädä düny, nga ru gwanni gwadi ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwanni ngwuma je engga gwenene 'dünggüny na mana ngwanni ngwada je enggaci. <sup>17</sup> Nggwa ang gätäjji ngwüjji ngwunga na ngwüjji ngwuru Garany ngwanni ngwada gu ükäji. <sup>18</sup> Nga je iigitü ngwäy nga je gwä'rä gidirimänü aar ila giburalu nga je 'tüyï kuyanu gidi dijego'rr aar o'rada Ngwaalu nunnu a je Ngwaalu düdänijänü ndi ke gwegeen aar ape yu'rina ngwüjingä le ngwanni ngwüjü'rïnä ämni gwe gwegeen 'dünggüny.'

<sup>19</sup> Yäy gu no gwani deleny dani Agiribaj, nyi 'ti nyortaca yi'ralanu yänggädi nje dilingidu yüllü kerala. <sup>20</sup> Nyi ondaci ngwüjü ngwuja'ri ngwe gwerre gwerre ngwudi Dimajicing, na ngwudi Üräjälïming na 'dar ngwudi Yäwüdiyä 'di a be

ngwüjji ngwuru Garany 'to. Nje ondaci ndi ari aar 'dingini ngwuja'ri ngwudi Ngwaalu aar jo'renyana giyi'ral yegen yanni yiki. Aar inggidi jo'renyaning gwegeen ape gwe yiiru yanni yijaw. <sup>21</sup> Yiru giyee yanni yigäbicä Ngwüyawüd aar nyi määtä ngwämrä kobo aar nyi nani ndi 'rinye. <sup>22</sup> A be Ngwaalu ru ngwetadu 'dünggüny, 'di gomon gidi gweneng, yay gu no äny gwüdüñü ngene nje enggaci 'dar, danni dipa na danni dooko. Yere ya'ti nje ondaju yolana goralu giyobo yanni yondaja je Müjä na giyijir yanni yondaja je ngwijir ndi ari yaji ya ji. <sup>23</sup> Ndi ari gwanni Gwubrutaar yelenya gwa yi'rendeny mbuji gwa ru gi'ra ndi 'di'rä giyi'ranyanu gwa ondaci ngwüjü ngwüngün na ngwüjü ngwuru Garany buri gwe."

<sup>24</sup> No a Bictuj ü'rïci Bulijing ngwuja'ranu ng-waw dulu de ngwuci, "Nga gwuma rlälï ki'ranu mbüny gwani Bulij! Bebere gwunga gwonyadu gwuma ang ruji gi'ra milang."

<sup>25</sup> A be Bulij ci, "Äny gwa'ti rlälü ki'ranu gwani dartan dani Bictuj. Yanni yondaji nje yätii ngwäyanü aar ele kayalu. <sup>26</sup> Gwani deleny nga gwülingidü yi'ral ye giyee yorta ye ngwaalinga, äny gwügätinä linginalu nda je ondacalu tired. Nggwicinänü ndi ari yere ya'ti yima ang madinalu, ndi ari ya'ti ärrinä yu'rimi." <sup>27</sup> A Bulij ci, "Gwani deleny dani Agiribaj, Nga gwämnnä ngwuja'ri ngwudi ngwijire? Äny gwülingidü gu ndi ari nga gwämnnä gu."

<sup>28</sup> A be deleny dani Agiribaj ci Bulijing, “Nga gwuge'taja ndi ari goji ge gooko no, nga gwuny gwä'rii nyi ruji dikirijine?”

<sup>29</sup> A Bulij ci, “Äny gwotaca Ngwaalingalu ndi ari a goji ru gooko ngwolanu, nga na ngwüjii 'dar ngwanni ngwo ngwu'dinginiiny gweneno, aar ru ngwikirijin nono änyïng, 'dogo aa'ti be ngwa ji giyirna nono änyïng gweneno.”

<sup>30</sup> A deleny dani Agiribaj 'dï'rälü na dartan dani Bictuj na Brinikü na ngwüjii ngwanni ngwuji aar le. <sup>31</sup> Aar 'tüdä giidrü aar abingajidi aar ari, “Gur nggee ga'ti ärrü yi'ral yere ndi aar gu 'rinyada aar gu ge'te korkon.”

<sup>32</sup> A deleny dani Agiribaj ci dartana dani Bictuj, “Gur nggee gaadi gätinälü ngwele adinari gima 'ti aru ga pälü yi'ral ye giyee gideleny didi Rumang dani Gayijar.”

## 27

### *A Bulij 'dï'rii ngwele Ruma*

<sup>1</sup> Anni ma aar ari nyii 'dï'rii nyii ele giyaanu nyii ele Italiya, Bulij na ngwüjii ngwoko ngwanni ngwugennaar ngwe giyirna aar je ätädä kumndaning gidi gwu'tulunga küü'rii tudini (100) gani Jüliyüp gidi gwu'tulunga ki'du gwudi deleny didi Rumang. <sup>2</sup> Nyii 'dï'rii bälükä gwe gwudi gündär gani Adramitiyum gidi Ajiyang, gwadi ele giyumu güyämämü yidi Ajiyang, nyii 'tü nyii ele giyaanu. Gur gani Arictakuj, gidi Majiduniya kündär gani Täjlänükü nyii le ji.

<sup>3</sup> Bığönü nggwoo nyii üllälü kündär gani Jäyidä, a Bulij inä Jüliyüp jing ngwügäbici ngwele

ngwumaad ngwüngün nunnu manari gwuma mİNİ ngwony ngwere aar je ätä. <sup>4</sup> Nyii 'dİ'ri ngenone mana nyii ele giyaanu, ndi ari nyii ligwümädi dirunanu, nyii gwurli nyii raji bälükä giri ge gidi Gabrujing ganni ga'ti gu dirun ärädi. <sup>5</sup> Anni minyii ruyi bälükä nyii ele 'di nyii ü'rü yaanu yidi ngwaalu ngwani Kilikiyä na Bämbiliyä, nyii üllälü kündär gani Mira ngwaalu ngwani Lijiyä. <sup>6</sup> Ngenone a kumndan gidi gwu'tulunga küü'ri tudini mbuji bälükä gwudi İjikändäriyäng gwindi gwadi ele Italiya, aar nje gu änijänü. <sup>7</sup> Nyii 'dİ'ri nyii ele minyol yomon yonyadu 'di a yi'ral ojeme ndi nyii obani kündär gani Jinidüj. Anni ma aar nje 'ti dirun gäbicü 'di nyii ülli gay ge gidi Jinidüjing nyii ruyi bälükä giri ge gidi Kiriđing ganni ga'ti gu dirun ärädi gwujacidaar ngwaalu ngwe ngwu'dumbala giyaanu ngwucaar je Jalmuni. <sup>8</sup> Anni minyii gu iräjä yiimalu 'dar 'di nje gatana nyii ele ngwaalu ngwati aar je ci Yumu Yanni Yijaw, ngwuju gito gito kündär gani Lajiya.

<sup>9</sup> Nyii ji ndi ele giyaanu 'di a gaji ele ngwolanu, a yi'ral ke ngwäyänü ndi ari nyii ü'rü yaanu. Ndi ari Gomon gidi Ja'rima yigor gima madinalu.\* No a Bulij arnga ngwüjü ngwuje ci, <sup>10</sup> "Ngwüjü, äny nggwo gwänggädi ndi ari yi'ral yadi ele ndi ke ngwäyänü gidilä dege ndee ya geraji bälükälü na ngwong ngwüpinïng je na gwani gilang gwege nggwo ngwaalu ngwuki 'to." <sup>11</sup> A be kumndan gidi gwu'tulunga küü'ri tudini obe

---

\* **27:9** 27.9 Gaji ganni gati ge dirun ari ngwu'ti gäbicä ngwüjü ndi ruyi bälükä giyaanu. Ngwullawi 16.1-34

ngwuja'ri gora ge ngwudi Bulij ngwuje be ämni ngwudi gur ganni giruya bälükä na ngwudi gur gidi bälükä. <sup>12</sup> Anni aa'ti gumu jaw diruna didi digo ngenone ndi gu bälükä üllädälü, a ngwüjji onyadani ngwanni ngwuma ari nyii elada gweere nyii ge'taji ndi nyii obani kumu gani Bunikij ngwaalu giyaanu ngwani Kirid, nyii gu üllädälü ngenone digo de. Gumu nggee gombataar ngwaalu ngwe kaama gi'ra ge aar ombati ngwaalu ngwe kängir gi'ra ge.

### *Dudu*

<sup>13</sup> Anni ma dirun dündi kaama araalu doko, a ngwoo'ra ngwudi bälükä ge'taji ndi ari yanni yibupaar je yima aar je mbuji. Aar gwallada yudu'ralu mbüny aar je alliji gibälükälä aar ruyi aar millidi gümämäng nono gito gito gidi Kirid. <sup>14</sup> Aa'ti gaji olanu gwooko no, a dirun diru giwerr araalu ndüm ngwila ngwaalu giyaanu dichaar, "Gängir gitäny gwe." <sup>15</sup> Ngwape bälükä ngwu'ti äti yiima ndi obe dudanu. No nyii gwalli ngwuy nyii gäbicijji dudu aar nje apada. <sup>16</sup> Anni minyii millida giri ge gidi ngwaalu giyaanu ngwe'te ngwoko ngwani Käwüdä, nyii ji 'dii'däny 'di nyii allija bälükä gwudi gätäjji gibälükälä. <sup>17</sup> Anni ma aar allija bälükä gwudi gätäjji gibälükälä, aar äniji ngwaralu gilaranu lidi bälükä aar gekajidi nunnu aa'ti gwa badalu. Yedenyo ndi ari la je le bälükä obe dijicirä di'dumbala didi gümämü gidi Libiyäng, aar ülläjji ngwuredalu ngwati ji dirun gägirri ngwudi bälükä aar gäbici a gwe dirun landalu. <sup>18</sup> A nje gu dudu ändänü danni

dikana 'di anni ma bïgänü ru aar 'dï'ri aar otada ngwony ngwoko guyaw ngwapanaar je bälükä gwe. <sup>19</sup> Anni ma gomon ru tä'rïl (3), aar määätä ngwony ngwudi bälükä aar je gagitu ngwuy ngwe guyaw. <sup>20</sup> A yomon onyadi nyii 'ti änggädi lingeno na yuurrum a dudu ari gwur'tal danni dikana 'di nyii gwalli ngwäy ndi gilang.

<sup>21</sup> Anni ma ngwüjji ngwanni ngwïndï bälükä gwe onje yomon aar 'ti itü, a Bulij 'dï'ri ngwüdüni gidiliganu ngwuje ci nu, "Lani ngwüjji, ad-inari ngaa liminy ämnäci ngwuja'ri ngwüny gwele, ar 'ti gatana Kiridïng, a laadi jayi nono na geradalu nggwee gwa'ti gwaadi ji. <sup>22</sup> A be gwenene nggwubupa je nga gatu yigoralu gwa'ti gwere 'danggalanu gwa dudi 'dogo bälükä gwuru gwanni gwa ke. <sup>23</sup> Gwele dilu de, gi'rr gidi Ngwaalu ngwüny ngwanni ngwati nje äpijji yobo, gidünäciny aar nyi ondaci <sup>24</sup> ngwari, 'Aa'ti yedeny ya ang eny gwani Bulij, nga gwa düni ngwäyänü ngwudi deleny didi Rumang dani Gayijar, gilang gwudi ngwüjji ngwee 'dar ngwïndä ngwe, yimi'rü ye yidi Ngwaalu ngwätädäärä je.' <sup>25</sup> Ngwüjji, ojemar nono ndi ari nggwämä Ngwaalu ndi ari yanni yarung ye yadi ele ndi äti ngwäyänü. <sup>26</sup> A be alanga la obalu ngwaalu ngwe'te ngwuru diÿäng giyaanu."

<sup>27</sup> Gidilunga danni dima ru 'dï na kwo'rongo (14), aar nje gu dudu jina ndi ape no giyaanu yidi Ädiriyäng, diligeny danu a ngwoo'ra ngwudi bälükä cïnänü ndi ari lima ji diÿängü gito. <sup>28</sup> Aar ülläjji gar aar dïdïmä yaw aar je mbuja yolanu yiru yoranu küü'rï nyärläl (120). Aar jalu

gwooko o're aar je dïdïmï aar je mbuja yima ru yoranu 'dï tudini kwo'rongo (90). <sup>29</sup> A nje yedeny eny ndi ari bälükä gwunje gwe obalu giyo'rr, aar gatu yudu'ru kwo'rongo gwodan gibälükä nyii düniçï ngwaalinga aar u'ri. <sup>30</sup> A be ngwoo'ra ngwudi bälükä mënï ndi abri aar gatani bälükä, aar 'dï'rï aar ape bälükä gwudi gätäjï aar ülläjï giyaw aar arri nono ladi ülläjï yudu'ru ki'ra gidi bälükä. <sup>31</sup> A be Bulij ondaci kumndaning gidi gwu'tulunga küü'rï tudini na gwu'tulunga ngwuje ci, "Manari ngwüjï ngwee ngwuma 'ti jalu gibälükänü, dïjï dere da'ti da gilang." <sup>32</sup> No a gwu'tulunga ü'rï'ti ngwaranu ngwanni ngwati määätädä bälükälü gwudi gätäjï aar gäbïcï a yaw ape.

<sup>33</sup> Gwerre gwerre ndi ngwaalu u'ri, a je Bulij abingaci ku ndi ari aar eny. Ngwuje ci, "Gwene yomon yima ru 'dï na kwo'rongo (14) ngaa lidünicä yi'ral yomon giyee 'dar ngaa 'ti iti gonyalu gere. <sup>34</sup> Nggwa je päcälü ndi ari, itär ngwony ngwoko ara je gwodaji ngaa gilang gwere gwa'ti 'danggalanu gwa dudi lä'rü lüngün ki'ra."

<sup>35</sup> Anni mung ari ngwuja'ri ngwee, ngwape gona ngwuci Ngwaalinga yay 'tu ngwäyänü 'denggen 'dar. Ngwube ü'ränü ngweny. <sup>36</sup> A ngwüjï 'dar aar gatu yiguralu aar eny 'to. <sup>37</sup> Ngwüjï 'dar ngwanni ngwuju gibälükänü ngwuru küü'rï tudini rom na 'dï kwo'ra tä'rïl na nyärläl (276). <sup>38</sup> Anni ma aar eny aar pe aar gagitu yona ngwäy giyaw nunnu a bälükä ängränü.

<sup>39</sup> Anni ma ngwaalu u'ranu, aar 'ti lïngïdï diyäng de yorta ye ngwaalinga. Aar be engga ngwaalinga ngwurmitu gu gi'ra gidi yaw ngwäti

yİMÄMÄNG yiru dİjİcİR aar ari la gu raji bälükä ma aar äti yiima. <sup>40</sup> Aar ü'rİ'tä ngwaralu mbüny ngwudi yudu'ru aar je gäbići aar ülli giyaw. A 'to aar gwalla ngwaralu mbüny ngwanni ngwati gekaji ngwalamalu ngwati aar ngwe ruyi bälükä, aar allijaji diredala didi dirun ki'ra gweere a je dirun dinga aar elada kİMämü. <sup>41</sup> A be bälükä abri ngwobalu gidiJicİR di'dumbala ngwänijï gi'ra gidiyäng ngwümätinälü. A gwe dudu pälü gwodan ngwukiyi ngwubadalu.

<sup>42</sup> A be gwu'tulunga ru ladi 'rinye ngwüjü ngwugenna giyirna nunnu aa'ti ngwa pi yaw ngwa 'tü kİMämü ngwabri. <sup>43</sup> A be kumndan gidi gwu'tulunga küü'rİ tudini bupi nda Bulij midi ngwuje etaci ndi ärri yi'ral giyoo. Ngwuje ci lanni lingga pïng yaw, aar aw yaw gwerre gwerre aar 'tü kİMämü. <sup>44</sup> Aar je be gwujani loko yü'rİ ye yidi bälükä. Gay ge nggee, nyii 'tü 'dar gidiyängälü lijaw nono.

## 28

### *Kimämü gidi Maltang*

<sup>1</sup> Anni minyii obani lijaw nono, nyii lenge ndi ari ngwüriny ngwudi ngwaalu giyaanu ngwoo ngwani Malta. <sup>2</sup> A nje ngwüjï ngwudi Maltang gi'tiji yirnü yipa. Aar nje müjijï ligä nyii gu ji aar nje ülläjälü ndi ari gere ginu a ngwaalu jili. <sup>3</sup> A Bulij uta yüü'rälü ngwuje gatu giligä a lägiriny liju giyu'ränü a ligä büdiyä nono ngwü'tüdä ngwumi'räni kuy güngün. <sup>4</sup> Anni ma ngwüjï ngwudi ngwaalu giyaanu ngwo engga dungayü guy nono güngün, aar abingadi aar ari, "Gur

nggee ya gi'rinyidu, ngwune ari gima gwannada yaw a be ga'ti ga yi'ral yanni yüdünälü gäbici ndi midi." <sup>5</sup> A Bulij düdirä düngäyü giligä aa'ti yi'ral yere akana nono. <sup>6</sup> A ngwüjji ji ndi ge'taji ndi ari gwallalu na gwa yiiya mananu gwï'di 'tir gwa ayi. Anni ma aar dünici gaji golanu aa'ti yi'ral yere ju 'dünggüngün, aar gwurli aar ari gwuru ngwaalu.

<sup>7</sup> Gito gito ngwaalu ngenone giruny giju gu gidi dartan didi ngwaalu giyaanu dani Bupiliyuj. Aar nje ape nyii jalu 'dunu 'dünggüngün 'di nyii ape yomon tä'rïl (3) aar nje ge'te giyirnü. <sup>8</sup> Nyii mbuji papang gwüngün gwundru ngwümbür gwübündü nono a yindi määätä. A Bulij ändädä anni mung otaci Ngwaalingalu ngwalliji guy nono ngwu'ri nono. <sup>9</sup> Anni ma yi'ral ji giyee, ngwüjji 'dar ngwanni ngwümä ngwaalu giyaanu, aar ila aar je u'riyi nono. <sup>10</sup> A ngwüjji ngwudi ngwaalu giyaanu aar nje ge'te giyirnü yipa yonyadanu na anni minyii ji mama ladi ele giyaanu, aar nje gendaci ngwony ngwudi eny na ngwong ngwanni ngwümïñi nje.

### *A Bulij ele Ruma*

<sup>11</sup> Anni ma ngwüüwä ele aar ru tä'rïl (3) nyii 'di'rïi nyii ele bälükä gwe ngwanni gwïndi kündär gani İjikändäriyä gwädinä digo de ngwaalu giyaanu gwü'tädäär gi'remna ki'ra gidi ngwaalu ngwuru ngwänggil ngwegen ngwuhaar je Jactur na Bullukij. <sup>12</sup> Nyii ele 'di nyii obani kündär gani Jayirakuj ngwaalu giyaanu ngwani Jijili nyii gu jalu yomon tä'rïl (3). <sup>13</sup> Nyii 'di'rä ngenone nyii ele kündär gani Rägïyüm kumu

gidi Italiyang. A bïgänü nggwoo, a dirun anda kuyala gidi gaama ngwudinga bälükä nyii gu elanu, na bïgi nggwoo nyii obani kündär gani Batiyuli. <sup>14</sup> Ngenone nyii mbuji ngwikirijinä ngwanni ngwuminje urnidi yïrnü nyii le jalu yomon kwo'ra tâ'rïl (7). Ngenone nyii gwoda gay nyii ele Ruma. <sup>15</sup> A ngwikirijin ngenone, ngwu'dingina ndi ari änyängä gilo lïndï, aar 'dï'rä 'tu'tu Ruma 'di aar obana ngwaalu ngwudi ngwiliny ngwani Burum gwudi Abijujing na Ngwu'dun Tä'rïl (3) ngwudi Yïrnü aar ila ndi nyii le mbudi. Anni ma je Bulij engga no, ngwuci Ngwaalinga yay 'tu ngwojeme nono. <sup>16</sup> Anni minyii obani Ruma, aar gäbicï Bulijing ngwuji jüçü a gwu'tulu arnga.

### *A Bulij ondaci ngwüjjü Ruma*

<sup>17</sup> Yomon tâ'rïl gwodanalu, ngwurnida ngwelenya ngwudi Ngwüyawüd gwüpäng. Anni ma aar o'rajidalu, a je Bulij ci, "Lani ngweengga, nggwa'ti ärrïjä ngwüjü ngwege na dïmürä didi ngwügüürnä ngwege yi'ral yere yanni yiki, aar nyi be määätä Üräjälïm aar nyi gika aar nyi ätädä Ngwuruman. <sup>18</sup> Aar ombaji ngwuja'ri ngwüny aar nyi ru ladi gatalu, ndi ari nggwa'ti mbüjinä yi'ral nono yere adi aar nyi gu 'rinyada. <sup>19</sup> A be anni ma Ngwüyawüd 'donya, 'di a nyi ligor ape nyi ari nggwäpacï delenyalu didi Rumang dani Gayijar, ya'ti ani ndi ari nggwätï yi'ral yere yadi nje ü'rïdä ngwüjü nono ngwüny. <sup>20</sup> Yiru giyee yanni yigäbicïny nga je gu be utalu nunnu nga je engga ar ondaji. Yiru yani düniicï gwudi ngwüjjü

ngwüny ngwani Yijiräyil gwanni gwätääär nyi be  
genne giyirna giyee."

<sup>21</sup> Aar be ci, "Änyängä la'ti mbuja ngwuja'ri  
ngwindi Yawüdiyä ngwani nga, a diweengga  
dere da'ti dindi ngenone ngwondaji ngwuja'ri  
ngwere ngwuki ngwani nga. <sup>22</sup> A be änyängä  
libupa ndi 'dingini yiru ange yunga, ndi ari  
lilingidi nunnu ngwüji ngwaalu mbüny mbüny  
ngwondaja ngwuja'ri ngwübünä gayalu nggee."

<sup>23</sup> Aar je ge'te ndi ari aar mbuji Bulijing  
gomon ge'te, aar ila 'to lonyadana aar o'rajidalu  
kilanggu ngwu'dun ngwanni ngwuju gu Bulij.  
'Tu'tu dilu danu 'di a ngwaalu ru degera, ngwuje  
enggaci yi'ral yidi yeleny yidi Ngwaalu ngwu-  
nani nding je gwä'rä aar lenge ndi ari Yobo  
yidi Müjä na Yijir yidi Ngwijir yondaja gwani  
Yicu. <sup>24</sup> A loko a je yi'ral i'dänü yari ye Bulij a  
loko 'donya ndi ämni. <sup>25</sup> A ngwüji ü'ri'tidänü.  
Aar 'tü aar ele anni ma je Bulij ci ngwuja'ri  
ngwee, "Lügi'rüm lanni Liju'ru lätiyä ngwuja'ri  
ngwäyanü anni ondacing je gwani ngwügürnä  
ngwaalu lingla le lidi dïjir dani Ajaya. <sup>26</sup> Ngwari,  
'Indi ngwüji ang ari,

Ngaa la 'dingini 'dogo a be ngaa la'ti la lenge  
a'tur,

ngaa la engga ngaa be ru nono ma aang 'ti  
änggädi.

<sup>27</sup> Ndi ari ngwüji ngwee yigor yegen yima ru  
yidingol,

ngwani ngwegen ngwuma rümü ndi 'dingini,  
na ngwuma rimü ngwäy ndi engga.

Adinari aar engga ngwäy ngwe ngwegen,

aar 'dingini ngwäni ngwe ngwegen,  
 aar lenge yigor ye yegen  
 na aar jo'renyana, a laadi nje u'riyi nono.'

<sup>28</sup> Yäy gu no, nggwubupa je ndi lenge ndi ari  
 gilang gwudi Ngwaalu gwuma aar ükäci ngwüjü  
 ngwuru Garany, na ngwa 'dingini!"\*

<sup>30</sup> A Bulij jalu ngwu'dun ngwüngün ngwuge'teng gu ngwiliny ngwape ngwüdläyü rom  
 (2) ati gu ngwüji ilijä yirnü. <sup>31</sup> A Bulij 'ranu  
 aa'ti yi'ral yere ümïnicä ndi ondaci ngwüjü  
 ngwuja'ri ngwe ngwudi yeleny yidi Ngwaalu  
 ngwuje enggaci ngwuja'ri ngwani Deleny dani  
 Yicu Kirictu.

---

**28:27** 28.27 Ajaya 6.9-10      \* **28:28** 28.28 Yitab yoko yati ari,  
 Anni ma Bulij ari ngwuja'ri ngwee, a Ngwüyawüd 'rati ngwäy  
 cicir ndi garnati.

**Laro Bible (Bible)**  
**Laro NT**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Laro)

Contributor: ECS Diocese of Khartoum Translation Department

This text box needs to have content for PT9 to upload is to the DBL.  
All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

80c639f7-4569-5ffa-a77d-5df4c223631f